

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică teoretică și aplicată
1.4 Domeniul de studii de Licență <sup>1)</sup>	Limbă și literatură
1.5 Ciclu de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și Literatura Engleză - Limba și Literatura Română

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Teoria culturii: Originile filosofice ale conceptului de cultură							
2.2 Titularul activităților de curs	Lect. dr. Dan-George Botezatu							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Lect. dr. Dan-George Botezatu							
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	I	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DF
							Obligativitate <sup>4)</sup>	DI

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					14
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					2
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					4
Tutoriat					0
Examinări					2
Alte activități.....					0
3.7 Total ore de activitate a studentului	22				
3.8 Total ore pe semestru	50				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	2				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cunoașterea datelor esențiale ale evoluției culturii occidentale.</li> </ul>
4.2 de competențe	<ul style="list-style-type: none"> <li>Argumentare și gândire teoretică și critică.</li> </ul>

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> <li></li> </ul>
5.2 de desfășurare a seminarului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lectura textelor din bibliografie.</li> </ul>

### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<b>Competențe profesionale și rezultate ale învățării</b>
	<b>Cp.1. Proiectarea și managementul activităților de instruire și de cercetare specifice filologilor</b>
	R.Î.1.1. Absolventul gândește în mod sintetic, demonstrează capacitatea de a utiliza concepte pentru a crea și înțelege generalizările și de a le corela sau conecta la alte elemente, evenimente sau experiențe.
	R.Î.1.2. Absolventul are capacitatea de a utiliza un spectru larg de texte (orale, scrise, audiovizuale), recunoscându-le sensurile implicite.
	R.Î.1.3. Absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul.
	R.Î.1.4. Absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice culturilor și literaturilor.
	R.Î.1.5. Absolventul identifică diacronic cele mai importante curente literare și culturale ale modelului cultural occidental, interpretează și evaluează critic texte literare aparținând diverselor genuri și specii literare.
R.Î.1.7. Absolventul aplică principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării.	

#### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cursul și seminarul urmăresc înțelegerea originilor și implicațiilor conceptului de cultură în spațiul occidental, precum și însușirea noțiunilor fundamentale din științele sociale și ale culturii, operarea cu ele în aplicații, dezbateri și comentarii, proiecte.</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>Studentii vor fi capabili să perceapă specificitatea modernității occidentale prin discutarea unor perspective fundamentale aparținând unor gânditori reprezentativi pentru transformările care traversează societatea și cultura secolului al XVIII-lea, precum G. Vico, J. G. Herder, I. Kant, J.-J. Rousseau, Voltaire, David Hume.</li> <li>Studentii vor putea interpreta, relaționa și compara texte și idei, cu grade diferite de dificultate sau sofisticare, își vor dezvolta capacitatea de înțelegere și exprimare și de articulare a unor idei și argumentații complexe.</li> </ul>

#### 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Nr de ore	Observații
1. Introducere: originile și sensurile conceptului de cultură.	Interactiv	2	
2. Modernitatea timpurie: scepticism și refundamentarea epistemologică	Interactiv	2	
3. Proiectul iluminist și critica religiei	Interactiv	2	
4. Teoriile sociale ale Iluminismului	Interactiv	2	
5. Civilizarea și critica civilizației moderne	Interactiv	2	
6. Cultură și <i>Bildung</i>	Interactiv	2	
7. Cultură și autenticitate	Interactiv	2	
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
1. Conceptul de cultură și originile modernității	Interactiv	2	
2. Immanuel Kant, „Ce este luminarea?”	Interactiv	2	
3. Voltaire, <i>Scrisorile filosofice</i> (5 și 6) și <i>Tratatul despre toleranță</i> (frag.)	Interactiv	2	
4. David Hume, „Despre apariția și progresul artelor și științelor” și „Despre rafinamentul artelor”	Interactiv	2	
5. J.-J. Rousseau, „Discursul despre progresul artelor și științelor” și „A cincea plimbare” din <i>Visările unui hoinar singuratic</i>	Interactiv	2	
6. G. Vico, <i>Știința Nouă</i> (fragmente)	Interactiv	2	
7. J. G. Herder, <i>Scrieri</i> (fragmente) și „Vocabula și conceptul de umanitate”	Interactiv	2	
<b>Curs</b> Roberto Aramayo – „O emblemă împotriva intoleranței” în <i>Voltaire. Ironia împotriva fanatismului</i> , Litera, 2020. Isaiah Berlin, „Unul dintre cei mai îndrăzneți inovatori din istoria gândirii omenești” în <i>Puterea ideilor</i> , Humanitas, 2012. Isaiah Berlin, „Herder și Iluminismul” (fragmente) în <i>Adevăratul studiu al omenirii: antologie de eseuri</i> , Meridiane, 2001. Norbert Elias, „Sociogeneza conceptelor de «civilizație» și «cultură»” în <i>Procesul civilizării. Cercetări sociogenetice și psihogenetice</i> , Polirom, 2002. Charles Taylor, „Originile autenticității”, „Glisarea spre subiectivism”, „Limbaje mai subtile” în <i>Etica autenticității</i> , Idea Design & Print, 2006.			
<b>Seminar</b> Immanuel Kant, „Ce este luminarea?” în Kant, Immanuel - <i>Mici scrieri despre morală, religie și politică</i> , Humanitas, 2024 J. G. Herder, „Altă filosofie a istoriei cu privire la formarea omenirii” (fragmente) în Herder, J. G. – <i>Scrieri</i> , Univers, 1973			

J. G. Herder, „Vocabula și conceptul de umanitate” în Boboc, Alexandru Boboc (ed.) – *Ce este „luminarea”? Teze, definiții și semnificații*, ed. a II-a revăzută, Paideia, 2018  
 David Hume, „Despre apariția și progresul artelor și științelor” și „Despre rafinamentul artelor” în Hume, David – *Eseuri politice*, Humanitas, 2005  
 J.-J. Rousseau, „Discursul despre progresul artelor și științelor” și „A cincea plimbare” din *Visările unui hoinar singuratic*, în *Confesiuni*, vol. 3, EPL, 1969  
 G. Vico, *Știința Nouă* (fragmente), Univers, 1972.  
 Voltaire, „Scrisorile filosofice” (5 și 6) în *Opere complete*, vol. I, ESPLA, 1957  
 Voltaire – *Tratat despre toleranță* (frag.), Herald, 2016

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

#### 10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Parcurgerea materialelor de curs; prezentarea principalelor teme și concepte în jurul cărora este structurat cursul; identificarea condițiilor socio-culturale care au făcut posibil și necesar conceptul de cultură.	Evaluare scrisă	40%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Lectura textelor studiate la seminar și punerea acestora în relație cu contextul ideatic și istoric dezvoltat în cadrul cursului.	Evaluare scrisă	40%
		Activitate seminar	20%
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lectura textelor din bibliografia obligatorie. Elaborarea unui discurs oral complex, bogat lexical și sintactic, articulat precis din punct de vedere logic pe o temă de literatură comparată.</li> </ul>			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Răzvan SĂFTOIU, Director de departament
<b>Lect. dr. Dan-George BOTEZATU</b> Titular de curs	<b>Lect. dr. Dan-George BOTEZATU</b> Titular de seminar/ laborator/ proiect

Notă:

- Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- Un credit este echivalent cu **25** de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică Teoretică și Aplicată (DeLTA)
1.4 Domeniul de studii de	Limbă și Literatură
1.5 Ciclul de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și literatura engleză – Limba și literatura română

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Literatură comparată: Introducere in poezia modernă și de avangardă							
2.2 Titularul activităților de curs	Prof. dr. Rodica Ilie							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	asist. drd. Răzvan Mitu							
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	II	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DF
							Obligativitate <sup>3)</sup>	DI

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					10
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					10
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					2
Tutoriat					-
Examinări					-
Alte activități.....					-
3.7 Total ore de activitate a studentului	22				
3.8 Total ore pe semestru	50				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	2				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	Cunoașterea noțiunilor fundamentale de LC (modernism și avangardă europeană)
4.2 de competențe	Argumentare și gândire teoretică și critică

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sală de curs cu proiector</li> </ul>
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sală de curs cu proiector</li> </ul>

### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<p>CP1 Proiectează și gestionează activitățile de instruire și de cercetare specifice filologilor</p> <p>Rezultatele învățării</p> <p>1.1. Cunoștințe</p> <p>R.Î.1.1.1. Absolventul definește concepte fundamentale din lingvistica generală, teoria literară și teoria culturii și le corelează cu elemente din limba/literatura română și franceză sau alte elemente, evenimente și experiențe culturale.</p> <p>R.Î.1.1.2. Absolventul interpretează în sincronicitate principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale din română și franceză.</p> <p>R.Î.1.1.3. Absolventul identifică diacronic cele mai importante curente literare și culturale de origine română și franceză, interpretează și evaluează critic texte literare aparținând diverselor genuri și specii literare.</p> <p>R.Î. 1.1.4. Absolventul identifică metode și tehnici de cercetare calitativă și cantitativă pentru investigarea fenomenelor literare sau lingvistice.</p> <p>1.2. Abilități</p> <p>R.Î.1.2.1. Absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbii, culturilor și literaturilor română și franceză.</p> <p>R.Î.1.2.2. Absolventul construiește un spectru larg de texte (orale, scrise, audiovizuale) în română și franceză, recunoscându-le sensurile implicite.</p> <p>R.Î. 1.2.3. Absolventul prelucrează date extrase din texte literare, corpusuri lingvistice sau sociolingvistice, oferind interpretări bine fundamentate.</p> <p>1.3. Responsabilitate și autonomie</p> <p>R.Î.1.3.1. Absolventul își asumă principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării.</p> <p>R.Î.1.3.2. Absolventul exercită autonomie în editarea de texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul.</p> <p>C1.3 Aplicarea conceptelor de teorie literară și a metodelor comparatiste în investigarea dinamică a avangardismului european și interrelaționarea fenomenelor literare culturale susținute de acestea. Relaționarea discursului literar cu discursul cultural, în general, dar și cu cel științific.</p> <p>C1.4 Abordarea critică a ideilor și orientărilor teoretice în studiul modernismului de sec XIX european și american, al avangardei europene și al teoriilor acestea.</p>
-------------------------	---

#### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Cursul urmărește consolidarea conceptelor fundamentale din teoria literaturii, concepte privind teoria culturii, literatura comparată, teoriile avangardei, operarea cu ele în aplicații, dezbateri și comentarii, precum și compararea și abordarea în conexiune a unor probleme teoretice, analiza poeticilor din perspective diferite (estetică, filosofică, hermeneutică, din punct de vedere al criticii formelor culturale, al teoriilor receptării). Seminarul urmărește abordarea teoretică, istorică și comparatistă a mișcărilor avangardei, definirea raporturilor acestea cu modelele esențiale ale modernității estetice, cu modelele tradiției europene și cu dinamica internă a acestor mișcări.
7.2 Obiectivele specifice	<p>Operarea cu noțiunile și conceptele specifice teoriei culturii-literaturii, teoriei acțiunii, studiilor culturale</p> <p>La curs, sunt vizate următoarele competențe: A. Cognitive: Studenții vor putea interpreta, relaționa și compara programe teoretice și idei estetice, cu grade diferite de implicare politică, își vor dezvolta capacitatea de înțelegere și exprimare și de articulare a unor idei și argumentații complexe. B. Profesionale: Studenții vor fi capabili să perceapă tipuri diferite de discurs legitimator, argumentând relevanța acestora în plan artistic și la nivelul politicilor culturale. C Afective/valorice: Studenții își vor cultiva spiritul critic și își vor consolida încrederea în propria judecată și opinie.</p> <p>La seminar, A.Cognitive: analiza ideilor teoretice promovate de scriitori în manifestele literare, în eseuri și în textele poetice; compararea critic-creativă a modelelor, procedeele și strategiile specifice imaginarului și discursului avangardei prin reevaluarea dimensiunilor poeziei moderne; B. practic-aplicative: formarea și dezvoltarea capacităților de comparare și sinteză, formarea și dezvoltarea gândirii critice, a abilităților de interpretare, argumentare și reevaluare a datelor modernismului european din perspectiva avangardei istorice. C. de comunicare și relaționare: stimularea dezbaterii privind problematica intrinsecă a avangardei și a teoriei / criticii avangardei; dezvoltarea interesului pentru literatura experimentală a sec. XX, educarea respectului reciproc, a toleranța față de opinia celuilalt.</p>

#### 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
1. Modernitatea și poezia modernistă. Paz, Matei Călinescu, Mechonnic, Compagnon.	Interactiv	2	
2. Direcții în poezia modernă. Artiștii: Poe-Baudelaire-Mallarmé-(Valery-Pound-Eliot).	Interactiv	2	
3. Direcții în poezia modernă. Vizionarii Rimbaud, Lautréamont, Whitman.	Interactiv	2	

4. Politicile și poeticile avangardei istorice. Programatismul futurismului italian. Constructivismul rus, cubo-futurismul, etc.	Interactiv	2	
5. Contradiscursuri ale avangardei: manifestele dadaiste. Estetica jocului și a absurdului.	Interactiv	2	
6. Terorismul teoretic și estetic. Ideologie și imaginar suprarealist.	Interactiv	2	
7. Expresionismul, „Probleme ale liricii”. Rădăcini filosofice. Imaginarul simbolic al expresionismului germanic	Interactiv	2	
<p>Bibliografie selectivă:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Baudelaire, Charles – <i>Pictorul vieții moderne și alte curiozități</i>, Meridiane, București, 1992</li> <li>Benn, Gottfried – “Probleme ale liricii”, în <i>Secolul XX</i>, București, 7 / 1969</li> <li>Bloom, Harold – <i>Canonul occidental. Cărțile și Școala Epocilor</i>, Univers, București, 1998</li> <li>Breton, André – <i>Manifestes du surréalisme</i>, Gallimard, Folio, 1985</li> <li>Crăciun, Gheorghe – <i>Aisbergul poeziei moderne</i>, Ed.Paralela 45, Pitești, Brașov, București, 2002</li> <li>Călinescu, Matei – <i>Cinci fețe ale modernității</i>, Univers, București, 1995</li> <li>Călinescu, Matei – <i>Conceptul modern de poezie. De la romantism la simbolism</i>, Univers, București, 1970</li> <li>Compagnon, Antoine – <i>Cinci paradoxuri ale modernității</i>, Editura Echinoc, Cluj, 1998, trad. și postfață Rodica Baconsky</li> <li>Compagnon, Antoine – “Locul comun: Imperiul retoricii”, în <i>Spiritul Europei – Gusturi și maniere</i>, vol 3, coord. Antoine Compagnon, Jacques Seebacher, Polirom, Iași, 2002, p. 48-60, trad. Mihaela Zoicaș, Bianca Bentoiu</li> <li>Ilie, Rodica – <i>Manifestul literar. Poetici ale avangardei în spațiul cultural romanic</i>, Brașov: Editura Universității “Transilvania”, 2008</li> <li>Meschonnic, Henri – <i>Modernité Modernité</i>, Verdier, Paris, 1988</li> <li>Micheli, Mario de – <i>Avangarda artistică a secolului XX</i>, Ed.Meridiane, București, 1968, trad. Ilie Constantin</li> <li>Paz, Octavio – <i>Point de convergence. Du romantisme à l'avant-garde</i>, Éd. Gallimard, 1974</li> <li>Raymond, Marcel – <i>De la Baudelaire la suprarealism</i>, Univers, București, 1970</li> <li>Rimbaud, Arthur – <i>Scieri alese</i>, EPLU, București, 1968, trad. P. Solomon, N.Argintescu Amza</li> <li>Tzara, Tristan – în corespondență cu Jacques Doucet, „Manuscriptum”, 3-4 / 1990 (80-81) Anul XXI, p. 94-96</li> <li>Tzara, Tristan – „Manifestul dada 1918”, „Manifestul despre amorul slab și amorul amar”, în <i>Avangarda artistică a secolului XX</i>, Mario de Micheli, Meridiane, București, 1968, trad. Ilie Constantin, p.264-271, p.272-281</li> <li>Valéry, Paul – “Situția lui Baudelaire”, în <i>Secolul XX</i>, 11 / 1967, p.7-14</li> </ol> <p>ANTOLOGII</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Antologiile de specialitate: M. Mincu, Sașa Pană, Gabriela Duda, Emilia Drogoreanu</li> <li>E. Baconski, <i>Panorama poeziei universale contemporane</i>, București, ed. Albatros, 1972</li> <li>Alexandru Mușina &amp; Romulus Bucur, <i>Antologie de poezie modernă. Poeții moderni despre poezie</i>, București, ed. Leka Brîncuș, 1996</li> </ol>			
8.2 Seminar	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
1. Poe – <i>Filosofia compoziției</i>	Interactiv	2	
2. Poezia și teoria modernismului, direcția artistilor	Interactiv	2	
3. Poezia și teoria modernismului, direcția vizionară.	Interactiv	2	
4. Futurismul italian și cel rus (propuneri:Hlebnikov, Maiakovski)	Interactiv	2	
5. Dadaismul și suprarealismul: <i>pentru a compune o poezie dadaistă / dicteul automat</i>	Interactiv	2	
6. Expresionismul, poetica hiperemică: Benn, Stadler, Heym, Celan, etc	Interactiv	2	
7. G. Apollinaire și poezia orașului modern. <i>Caligrame</i>	Interactiv	2	
<p>Bibliografie:</p> <p>Lucrări de referință</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Călinescu, Matei, <i>Cinci fețe ale modernității</i>, București, ed. Univers, 1995</li> <li>Călinescu, Matei, <i>Conceptul modern de poezie</i>, București, ELU, 1970</li> <li>Compagnon, Antoine, <i>Cele cinci paradoxuri ale modernității</i>, Cluj, ed. Echinoc, 1998</li> <li>Friedrich, Hugo, <i>Structura liricii moderne</i>, București, ELU, 1969</li> <li>Mușina, Alexandru, <i>Paradigma poeziei moderne</i>, București, ed. Leka Brîncuș, 1997</li> <li>Lucrări de consultat în chestiuni punctuale</li> <li>Balotă, Nicolae, <i>Arte poetice ale secolului XX. Ipostaze românești și străine</i>, București, ed. Minerva, 1976</li> <li>Poe, E.A. – <i>Principiul poetic</i>, Eseuri, Univers, București, 1971, trad. Mira Stoiculescu</li> <li>van Tieghem, Philippe, <i>Marile doctrine literare în Franța</i>. De la Pleiadă la suprarealism, București, ed. Univers, 1972</li> </ol> <p>Antologii:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Baconsky, A. E., <i>Panorama poeziei universale contemporane</i>, București, ed. Albatros, 1972</li> <li>Doinaș, Șt. Aug., <i>Atlas de sunete fundamentale</i>, Cluj-Napoca, ed. Dacia, 1988</li> <li>Mușina, Alexandru &amp; Romulus Bucur, <i>Antologie de poezie modernă. Poeții moderni despre poezie</i>, București, ed. Leka Brîncuș, 1996</li> </ol>			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

--

#### 10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Cunoașterea teoriilor expuse în	Evaluare scrisă	50%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Interpretare de text teoretic &	Evaluare scrisă	50%
	Frecvență		80%
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"><li>Elaborarea unui discurs oral / scris complex, bogat lexical și sintactic, articulat precis din punct de vedere logic pe o temă de poezie a secolului XX / mișcărilor de avangardă.</li></ul>			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ,  Decan	Prof. dr. Răzvan Săftoiu  Director de departament
Prof. dr. Rodica ILIE,  Titular de curs	(Grad didactic, Prenume, NUME, Semnătură),  Asist.drd Răzvan Mitu,  Titular de seminar

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică teoretică și aplicată
1.4 Domeniul de studii de Licență <sup>1)</sup>	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și Literatura Engleză - Limba și Literatura Română

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Limba engleză contemporană: Pragmatica							
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. dr. Andreea Nechifor							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Conf. dr. Andreea Nechifor							
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	II	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DS
							Obligativitate <sup>4)</sup>	DI

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	<b>3</b>	din care: 3.2 curs	<b>2</b>	3.3 seminar/ laborator/ proiect	<b>1</b>
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					20
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					16
Pregătire seminar/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					20
Tutoriat					
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	58				
3.8 Total ore pe semestru	100				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	4				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lingvistică generală, fonetica, morfologie, sintaxă, semantică, sociolingvistică</li> </ul>
4.2 de competențe	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nivel relativ de cunoaștere a limbii engleze: avansat</li> </ul>

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acces la: dicționare, culegeri, conexiune la Internet, handouturi, platforma e-Learning, instrumente IA, platforme de monitorizare media, corpus de texte din limba engleză contemporană</li> <li>Logistică (lumină naturală, laptop/telefon, tablă, marker)</li> <li>Utilizarea tehnologiilor digitale pentru analize pragmatice</li> </ul>
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acces la: dicționare, culegeri, conexiune la Internet, handouturi, platforma e-Learning, instrumente IA, platforme de monitorizare media, corpus de texte din limba engleză contemporană</li> <li>Logistică (lumină naturală, laptop/telefon, tablă, marker)</li> <li>Utilizarea tehnologiilor digitale pentru analize pragmatice</li> </ul>

### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<p><b>Cp.1.</b>  R.Î.1.1. Absolventul gândește în mod sintetic, demonstrează capacitatea de a utiliza concepte pentru a crea și înțelege generalizările și de a le corela sau conecta la alte elemente, evenimente sau experiențe.  R.Î.1.2. Absolventul are capacitatea de a utiliza un spectru larg de texte (orale, scrise, audiovizuale) în engleză, recunoscându-le sensurile implicite.  R.Î.1.5. Absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbii și culturii engleze.  R.Î.1.7. Absolventul aplică principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării.</p> <p><b>Cp.2.</b>  R.Î.2.5. Absolventul stăpânește normele lingvistice atât în limba maternă, cât și în limbile străine studiate. Cunoaște standardele și normele aplicabile și identifică expresiile și cuvintele adecvate care trebuie utilizate.  R.Î.2.6. Absolventul planifică măsuri care să faciliteze o interacțiune pozitivă între organizațiile internaționale, între grupuri sau indivizi ce provin din culturi diferite promovând integrarea acestora în cadrul unei comunități.  R.Î.2.7. Absolventul își actualizează competențele lingvistice, desfășoară activități de cercetare sau practice în ceea ce privește competențele lingvistice pentru a rămâne la curent cu schimbările survenite în limbă.</p>
-------------------------	---

#### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dobândirea, consolidarea și punerea în practică a unor abordări pragmatice în studiul limbii engleze.</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>Înșușirea unui cadru conceptual și metodologic pentru analiza proceselor implicate în comunicarea în limba engleză;</li> <li>Recunoașterea și aplicarea unor criterii logice și metodologice în investigarea fenomenelor lingvistice de interes;</li> <li>Analizarea de texte din perspectivă pragmatică;</li> <li>Comunicarea în limba engleză conform principiilor pragmatice;</li> <li>Aplicarea analizei pragmatice în identificarea diferențelor culturale în comunicare;</li> <li>Comunicarea orală/scrisă și relaționarea în limba engleză într-o varietate de contexte.</li> </ul>

#### 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
Definirea pragmaticii	Curs interactiv	4	
Elemente de micropragmatică	Curs interactiv	2	
Teoria actelor de vorbire	Curs interactiv	4	
Principii ale comunicării	Curs interactiv	4	
Teorii ale contextului	Curs interactiv	2	
Analiza conversațională	Curs interactiv	4	
Comunicarea în contexte instituționale	Curs interactiv	4	
Analiză aplicată: recunoașterea și aplicarea conceptelor pragmatice în contexte reale	Curs interactiv	4	
Bibliografie			
Austin, J. 1962, <i>How to Do Things with Words</i> , Oxford, Oxford University Press			
Coposescu, L., 2004, <i>Issues of Pragmatics</i> , Brașov, Editura Universității Transilvania din Brașov			
Drew, P. and Heritage, J. (eds.), 1992 <i>Talk at Work: Interaction in Institutional Settings</i> , Cambridge University Press			
Grice, H., P., 1975, <i>Logic and Conversation</i> , in Cole & Morgan, 1975:41-58			
Hutchby, I. & Wooffitt, R., 1998, <i>Conversation Analysis</i> , Polity Press			
Levinson, St., 1992, <i>Activity types and language</i> . In P.Drew and J. Heritage (eds), 66-100.			
Nechifor, A. and C. Dimulescu, 2020, <i>Creating Identities through Language in Use: Approaches to Pragmatics and Discourse Analysis</i> , Brașov, Editura Universității Transilvania din Brașov			
Searle, J. R., 1975, <i>Indirect speech acts</i> . In P. Cole and J. L. Morgan (eds.), <i>Syntax and Semantics</i> , vol. 3, Academic Press,			
Yule, G., 1996, <i>Pragmatics</i> , Oxford University Press			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
Același cuvânt, înțelesuri diferite - Explorarea granițelor pragmatice (Studentii analizează enunțuri identice folosite în contexte diferite pentru a identifica când și cum contextul modifică înțelesul. Activitatea implică clasificarea funcțiilor pragmatice și formularea unei definiții proprii a pragmatice prin compararea cu semantica și sintaxa.)	Metode interactiv-aplicate de seminar	2	

Harta referințelor - Deicticii în discursul autentic (Analiza sistematică a elementelor deictice (persoane, timp, spațiu, social, discursiv) în dialoguri reale. Studenții creează "hărți deictice" vizuale și experimentează interpretarea dialogurilor fără context pentru a înțelege rolul micropragmaticii în comunicare)	Metode interactiv-aplicate de seminar	2	
De la cuvinte la acțiuni - Inventarul actelor de vorbire cotidiene (Studenții colectează și clasifică acte de vorbire din comunicarea zilnică (SMS-uri, e-mailuri, conversații). Analizează relația dintre forma lingvistică și forța ilocuționară, identificând acte de vorbire directe vs. indirecte și condițiile de reușită pentru fiecare tip.)	Metode interactiv-aplicate de seminar	2	
Detectivii conversației - Încălcarea maximelor griciene comunicative (Investigarea principiilor cooperării în comunicare prin analiza humorului, ironiei și comunicării indirecte. Studenții identifică încălcări ale maximelor lui Grice în texte publicitare, dialoguri literare și conversații spontane, explicând efectele pragmatice obținute.)	Metode interactiv-aplicate de seminar	2	
Contextul ca puzzle - Reconstituirea situațiilor (Studenții primesc fragmente de conversații fără informații contextuale și încearcă să reconstruiască situația comunicativă. Analizează tipurile de context (fizic, social, cultural, cognitiv) și modul în care acestea influențează interpretarea mesajelor.)	Metode interactiv-aplicate de seminar	2	
Anatomia conversației - Disecarea interacțiunii naturale (Analiza detaliată a conversațiilor autentice pentru identificarea mecanismelor de organizare: luarea cuvântului, secvențialitatea, reparațiile, pauzele. Studenții transcriu și analizează propriile conversații, identificând regulile implicite ale interacțiunii sociale.)	Metode interactiv-aplicate de seminar	2	
Puterea în dialog - Asimetria comunicativă în instituții (Compararea comunicării din diferite contexte instituționale (medical, juridic, educațional, administrativ). Studenții analizează modul în care rolurile sociale și puterea influențează structura conversațională, selecția lexicală și strategiile de politețe.)	Metode interactiv-aplicate de seminar	2	
<p>Bibliografie</p> <p>☒ <b>Allan, K., &amp; Jaszczolt, K. M. (Eds.). (2012).</b> <i>The Cambridge Handbook of Pragmatics</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</p> <p>☒ <b>Birner, B. J. (2013).</b> <i>Introduction to Pragmatics</i>. Oxford: Wiley-Blackwell.</p> <p>☒ <b>Chapman, S. (2011).</b> <i>Pragmatics</i>. Basingstoke: Palgrave Macmillan.</p> <p>☒ <b>Cummings, L. (2019).</b> <i>Pragmatics: A Multidisciplinary Perspective</i>. Edinburgh: Edinburgh University Press.</p> <p>☒ <b>Grundy, P., &amp; Archer, D. (2013).</b> <i>The Pragmatics Reader</i>. London: Routledge.</p>			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Studenții vor putea comunica în scris și oral în limba engleză într-o varietate de contexte profesionale.

#### 10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Barem de evaluare	Test grilă	100%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Analiza calitativă a răspunsurilor	Rezolvare sarcini de lucru pe platforma eLearning	0% (criteriu eliminatoriu de intrare în examen)
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Analiza situațiilor pragmatice din limba vie, în diverse contexte reale de viață, din și în limba engleză.</li> </ul>			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Răzvan SĂFTOIU, Director de departament
Conf. dr. Andrea NECHIFOR, Titular de curs	Conf. dr. Andrea NECHIFOR, Titular de seminar/ laborator/ proiect

Notă:

- <sup>1)</sup> Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- <sup>2)</sup> Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- <sup>3)</sup> Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- <sup>4)</sup> Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- <sup>5)</sup> Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

<b>1.1 Instituția de învățământ superior</b>	<b>Universitatea Transilvania din Brașov</b>
<b>1.2 Facultatea</b>	<b>Litere</b>
<b>1.3 Departamentul</b>	<b>Lingvistica Teoretica si Aplicata</b>
<b>1.4 Domeniul de studii de Licență<sup>1)</sup></b>	<b>Limbă și literatură</b>
<b>1.5 Ciclul de studii<sup>2)</sup></b>	<b>Licență</b>
<b>1.6 Programul de studii/ Calificarea</b>	<b>Limba și Literatura Engleză - Limba și Literatura Română</b>

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei		<b>INTRODUCERE IN LITERATURA AMERICANA</b>						
2.2 Titularul activităților de curs			<b>GHITA-PIRNUTA OANA-ANDREEA</b>					
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect			<b>GHITA-PIRNUTA OANA-ANDREEA</b>					
2.4 Anul de studiu	3	2.5 Semestrul	5	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DS
							Obligativitate <sup>4)</sup>	DI

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

<b>3.1 Număr de ore pe săptămână</b>	3	din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar	1
<b>3.4 Total ore din planul de învățământ</b>	42	din care: 3.5 curs	28	<b>3.6 seminar/ laborator/ proiect</b>	14
<b>Distribuția fondului de timp</b>					<b>ore</b>
<b>Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe</b>					20
<b>Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren</b>					16
<b>Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri</b>					20
<b>Tutoriat</b>					
<b>Examinări</b>					2
<b>Alte activități.....</b>					
<b>3.7 Total ore de activitate a studentului</b>	58				
<b>3.8 Total ore pe semestru</b>	100				
<b>3.9 Numărul de credite<sup>5)</sup></b>	4				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cunoasterea conceptelor si notiunilor literare de baza</li> </ul>
4.2 de competențe	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cunostinte de limba engleza nivel avansat</li> <li>Argumentare si gandire creativa</li> </ul>

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sala cu videoproiector</li> </ul>
5.2 de desfășurare a seminarului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sala cu videoproiector</li> </ul>

#### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<p>CP1. Proiectarea și managementul activităților de instruire și de cercetare specifice domeniului literaturii americane</p> <p>R.Î.1.1. Absolventul gândește în mod critic, demonstrează capacitatea de a utiliza concepte literare pentru a crea și înțelege generalizările și a le corela cu alte elemente;</p> <p>R.Î.1.2. Absolventul identifică diacronic cele mai importante curente literare în literatura americană de sec. XIX și XX, interpretează și evaluează critic texte literare aparținând diverselor genuri și specii literare;</p> <p>R.Î.1.3 Absolventul aplică metode și tehnici științifice pentru investigarea fenomenelor literare dobândind noi cunoștințe și integrând cunoștințele anterioare;</p> <p>R.Î.1.4. Absolventul redactează și editează texte științifice și lucrări academice pe diverse teme literare evitând falsificarea datelor și plagiatul.</p>
-------------------------	--

#### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Să definească conceptele literare și să analizeze diversele curente literare prezentând în manieră comparativă și aplicativă particularitățile, problemele și elementele esențiale specifice literaturii americane de sec XIX și XX astfel aprofundând cunoștințele de limbă în paralel cu cele vizând literatura americană de sec XIX și XX.
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>sa înțeleagă diversitatea conceptelor culturale/ literare și să le aplice în mod corect în contextul potrivit;</li> <li>să exploreze spațiul literar al secolelor XIX și XX din perspectiva strategiilor utilizate în studiile literare;</li> <li>să asimileze activ-participativ producția literară specifică în contextul social și istoric al operei,</li> <li>să înțeleagă principalele direcții ale literaturii americane cu ilustrații pe scriitorii ai canonului;</li> <li>să utilizeze diversele strategii în interpretarea romanului;</li> <li>să discute pe marginea anumitor teme literare și să interpreteze fragmente literare pe perechi și grupe de lucru.</li> <li>să aibă capacitatea de a utiliza cunoștințele și strategiile utilizate în studiile literare pe întreg parcursul vieții.</li> </ul>

#### 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
Introducere. Puritanismul și frontiera;	Prelegere, dezbateri, materiale/fise distribuite	2	
Origini democratice și scriitorii revoluționari: J.F. Cooper și Washington Irving;	Prelegere, dezbateri, materiale/fise distribuite	2	
Transcendentalismul: R.W. Emerson și H.D. Thoreau;	Prelegere, dezbateri, materiale/fise distribuite	2	
Poezia romantică: Walt Whitman, Emily Dickinson;	Prelegere, dezbateri, materiale/fise distribuite	2	

Romanul romantic: N. Hawthorne;	Prelegere, dezbateri, materiale/fise distribuite	2	
Romanul romantic: H. Melville	Prelegere, dezbateri, materiale/fise distribuite	2	
E. A. Poe – hipertrofia intelectului si a simtirii;	Prelegere, dezbateri, materiale/fise distribuite	2	
Realismul american: Mark Twain;	Prelegere, dezbateri, materiale/fise distribuite	2	
Modernism si experimentalism: William Faulkner;	Prelegere, dezbateri, materiale/fise distribuite	2	
Modernism si experimentalism: Ernest Hemingway	Prelegere, dezbateri, materiale/fise distribuite	2	
Drama americana – sec XX: Eugene O’Neill;	Prelegere, dezbateri, materiale/fise distribuite	2	
Drama americana – sec XX: Tennessee Williams;	Prelegere, dezbateri, materiale/fise distribuite	2	
Drama americana – sec XX: E. Albee	Prelegere, dezbateri,	2	
Concluzii	Discutii	2	
<p>Bibliografie</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Albee, E. (2006) <i>Who’s Afraid of Virginia Woolf</i>. Berkley</li> <li>Cooley, Carolyn L. (2003) <i>The Music of Emily Dickinson’s Poems and Letters: A Study of Imagery and Form</i>. Jefferson, NC: McFarland</li> <li>Cooper, J. F. (2010) <i>The Last of the Mohicans</i>. Oxford University Press</li> <li>Dickinson, E. (2012) <i>The Complete Poems of Emily Dickinson</i>. Little Brown Book Group</li> <li>Emerson, R. W. (2000) <i>The Essential Writings of Ralph Waldo Emerson</i>. Introduction by Mary Oliver. Modern Library</li> <li>Faulkner, W. (1995) <i>The Sound and the Fury</i>. Vintage</li> <li>Hemingway, E. (2012) <i>A Farewell to Arms</i>. Scribner Books Co</li> <li>Hemingway, E. (2020) <i>The Old Man and the Sea</i>. Scribner Books Co</li> <li>Irving, W. (1998) <i>Complete Tales of Washington Irving</i>. Hachette Books</li> <li>Hawthorne, N. (1992) <i>The Scarlet Letter</i>. Wordsworth Editions</li> <li>Melville, H. (2017) <i>Moby Dick or The Whale</i>, Alma Books Ltd.</li> <li>O’Neill, E. (2000) <i>Plays</i>. Broadway Play Publishing Inc.</li> <li><b>Pîrnută, Oana-Andreea &amp; Taraș Sibișan, Aura (2010) <i>An Outline of XIXth and XXth Century American Literature</i>. Brașov: Transilvania University Press</b></li> <li>Poe, E. A. (2024) <i>The Complete Works of Edgar Allan Poe</i>. Wordsworth Editions</li> <li>Reid, Margaret (2004) <i>Cultural Secrets as Narrative Form: Storytelling in Nineteenth-Century America</i>. Columbus: Ohio State UP</li> <li>Thoreau, H. D. (1983) <i>Walden and Other Writings</i>. Bantam Classics</li> <li>Taylor, George R. (1972) <i>The Turner thesis concerning the role of the frontier in American history</i>. DC Health Canada</li> <li>Twain, M. (2016) <i>The Adventures of Huckleberry Finn</i>. William Collins</li> <li>Whitman, W. (1995) <i>The Complete Poems of Walt Whitman</i>. Wordsworth Editions</li> <li>Whitman, W. (1995) <i>The Complete Poems of Walt Whitman</i>. Wordsworth Editions</li> <li>Williams, T. (1952) <i>A Streetcar Named Desire</i>. Dramatists Play Service Inc.</li> </ol>			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
J.F. Cooper – <i>The Last of the Mohicans</i> & W. Irving – <i>Rip Van Winkle</i>	Prezentare proiect, dezbateri, analiză literară	2	
R. W. Emerson – <i>Self-Reliance</i> H.D. Thoreau - <i>Walden</i>	Prezentare proiect, dezbateri, analiză literară	2	

W. Whitman – <i>Leaves of Grass</i> E. Dickinson - <i>Poems</i>	Prezentare proiect, dezbateri, analiză literară	2	
N. Hawthorne – <i>The Scarlet Letter</i> & H. Melville - <i>Moby Dick</i>	Prezentare proiect, dezbateri, analiză literară	2	
E. A. Poe – <i>The Tell-Tale Heart</i> & Mark Twain - <i>The Adventures of Huckleberry Finn</i>	Prezentare proiect, dezbateri, analiză literară	2	
W. Faulkner – <i>The Sound and the Fury</i> & Ernest Hemingway – <i>The Old Man and the Sea</i> & <i>A Farewell to Arms</i>	Prezentare proiect, dezbateri, analiză literară	2	
E. O’Neill – <i>Long Day’s Journey into Night</i> , T. Williams – <i>A Streetcar Named Desire</i> , E. Albee – <i>Who’s Afraid of Virginia Woolf</i>	Prezentare proiect, dezbateri, analiză literară	2	
<p><b>Bibliografie</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Albee, E. (2006) <i>Who’s Afraid of Virginia Woolf</i>. Berkley</li> <li>2. Cooper, J. F. (2010) <i>The Last of the Mohicans</i>. Oxford University Press</li> <li>2. Dickinson, E. (2012) <i>The Complete Poems of Emily Dickinson</i>. Little Brown Book Group</li> <li>3. Emerson, R. W. (2000) <i>The Essential Writings of Ralph Waldo Emerson</i>. Introduction by Mary Oliver. Modern Library</li> <li>4. Faulkner, W. (1995) <i>The Sound and the Fury</i>. Vintage</li> <li>5. Hemingway, E. (2012) <i>A Farewell to Arms</i>. Scribner Books Co</li> <li>6. Hemingway, E. (2020) <i>The Old Man and the Sea</i>. Scribner Books Co</li> <li>7. Irving,, W. (1998) <i>Complete Tales of Washington Irving</i>. Hachette Books</li> <li>8. Hawthorne, N. (1992) <i>The Scarlet Letter</i>. Wordsworth Editions</li> <li>9. Melville, H. (2017) <i>Moby Dick or The Whale</i>, Alma Books Ltd.</li> <li>10. O’Neill, E. (2000) <i>Plays</i>. Broadway Play Publishing Inc.</li> <li>11. Poe, E. A. (2024) <i>The Complete Works of Edgar Allan Poe</i>. Wordsworth Editions</li> <li>12. Thoreau, H. D. (1983) <i>Walden and Other Writings</i>. Bantam Classics</li> <li>13. Twain, M. (2016) <i>The Adventures of Huckleberry Finn</i>. William Collins</li> <li>14. Whitman, W. (1995) <i>The Complete Poems of Walt Whitman</i>. Wordsworth Editions</li> <li>15. Williams, T. (1952) <i>A Streetcar Named Desire</i>. Dramatists Play Service Inc.</li> </ol>			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

--

#### 10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Explicarea contextualizată din perspective multiple a unor concepte specifice literaturii americane de sec XIX și XX;</li> <li>- Analiza textelor literare din cadrul literaturii americane de sec XIX și XX prin prezentarea corectă a conceptelor și teoriilor literare.</li> </ul>	Evaluare sumativa prin examen scris	50%

10.5 Seminar	- Utilizarea adecvată a conceptelor și teoriilor literare; - Aplicarea conceptelor și teoriilor literare în analiza din diverse perspective a unor texte literare specifice specifice literaturii americane de sec XIX si XX .	Evaluare progresiva prin prezentari orale	50%
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Operarea cu concepte, teorii și metode culturale fundamentale pentru analiza unor texte literare specifice literaturii americane de sec XIX si XX;</li> <li>• Interpretarea critică a unui text literar de complexitate medie in limba engleza aparținând literaturii americane de sec XIX si XX pe baza conceptelor și metodelor studiate;</li> <li>• Evaluarea critică a problematicii literaturii americane de sec XIX si XX;</li> <li>• Evaluarea fundamentării științifice a unui proiect literar bazat pe analiza unui text literar specific literaturii americane de sec XIX utilizând tehnicile de argumentare necesare.</li> </ul>			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Răzvan Săftoiu, Director de departament
Lector dr. Oana-Andreea GHITA-PIRNUTA, Titular de curs	Lector dr. Oana-Andreea GHITA-PIRNUTA, Titular de seminar

Notă:

1. Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
2. Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
3. Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
4. Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
5. Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică teoretică și aplicată
1.4 Domeniul de studii de studii de Licență <sup>1)</sup>	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și literatura engleză - Limba și literatura română

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	<b>CPE: Comunicare orală</b>							
2.2 Titularul activităților de curs	-							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Drd. Maria Tatu							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	I	2.6 Tipul de evaluare	V	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DS
							Obligativitate <sup>4)</sup>	DI

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	-	3.3 seminar/ laborator/ proiect	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	-	3.6 seminar/ laborator/ proiect	28
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					2
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					5
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					13
Tutoriat					
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	22				
3.8 Total ore pe semestru	50				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	2				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	• Nivel mediu de limba engleză

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	•
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	• bibliografie, dicționare, sală de seminar dotată cu tablă, videoprojector

### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)



10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Efectuarea de exerciții în timpul cursului practic, participare prin răspuns la întrebări cu privire la suportul teoretic.	Participare activă la seminar (interacțiune, contribuții, jocuri de rol, feedback colegial): 10%  Mini-task-uri săptămânale (exerciții orale, transcrieri scurte, reflecții vocale): 30%	40%
	Efectuarea unor exerciții similare celor rezolvate în timpul cursurilor practice.	Examen Final Studentul creează un produs oral de 5–7 minute (individual sau în grup mic), în care demonstrează: claritate și structură a discursului, vocabular adecvat contextului și creativitate	60%
10.6 Standard minim de performanță			
Realizarea a minim 50% din cerințele testului și a minim 50% din cerințele de la seminar.			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian Lăcătuș,  Decan	Prof. dr. Răzvan Săftoiu,  Director de departament
(Grad didactic, Prenume, NUME, Semnătură),  Titular de curs	(Grad didactic, Prenume, NUME, Semnătură), Drd. Tatu Maria  Titular de seminar/ laborator/ proiect

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 30 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică teoretică și aplicată
1.4 Domeniul de studii de licență <sup>1)</sup>	Limbă și literatură
1.5 Ciclu de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și literatura engleză - Limba și literatura română

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei		Limba română contemporană: Pragmatica						
2.2 Titularul activităților de curs				Prof. dr. Răzvan Săftoiu				
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect				Prof. dr. Răzvan Săftoiu				
2.4 Anul de studiu	3	2.5 Semestrul	1	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DS
							Obligativitate <sup>4)</sup>	DI

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					20
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					14
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					20
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	58				
3.8 Total ore pe semestru	100				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	4				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limba română contemporană: Fonetică și vocabular, Limba română contemporană: Morfosintaxă, Limba română contemporană: Concepte de sintaxă modernă, Limba română contemporană: Sintaxă practică</li> </ul>
4.2 de competențe	<ul style="list-style-type: none"> <li></li> </ul>

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sală de curs dotată cu laptop, videoproiector, legătură la Internet, software adecvat</li> </ul>
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sală de seminar dotată cu laptop, videoproiector, legătură la Internet, software adecvat</li> </ul>

### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<p>CP 1 Proiectarea și managementul activităților de instruire și de cercetare specifice</p> <p>R.Î.1.1. Absolventul analizează sub aspect lingvistic acte de comunicare orală sau scrisă.</p> <p>R.Î.1.2. Absolventul utilizează informația teoretică în aplicații practice (predarea limbii române, monitorizarea și optimizarea comunicării verbale, etc.).</p> <p>R.Î.1.3. Absolventul explică și interpretează realitatea lingvistică contemporană.</p> <p>R.Î.1.4. Absolventul evaluează corectitudinea, coerența și fluența unui text oral sau scris de dificultate medie și corectează abaterile de la normele limbii române, inclusiv cu utilizarea de instrumente auxiliare.</p> <p>R.Î.1.5. Absolventul elaborează proiecte profesionale în domeniul limbii române contemporane, și, în general, al lingvisticii, pornind de la studiul diacronic și sincron al acesteia.</p> <p>R.Î.1.6. Absolventul utilizează un discurs oral/ scris complex, bogat lexical și sintactic, articulat precis din punct de vedere logic pe o temă de limbă română contemporană.</p>
-------------------------	--

#### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>Definirea și utilizarea conceptelor lingvistice de bază, a structurii și funcționării limbii române în sincronie și diacronie.</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>Familiarizarea cu conceptele și cu perspectiva descriptivă specifică.</li> <li>Înțelegerea necesității cultivării limbii și a preocupării pentru exprimarea corectă și nuanțată în limba română.</li> <li>Deprinderea de abilități de comunicare orală/ scrisă din perspectiva registrului stilistic impus de diverse situații de enunțare concretă (care vizează lucrul în echipă, comunicare interpersonală etc.).</li> </ul>

#### 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
1. Introducere (concepte: limba vorbită, comunicare, definirea pragmaticii)	Prelegerea participativă, dezbateră, dialogul, expunerea, exemplificarea	2	
2. Contextul de comunicare (concepte: context, tipuri de contexte)	Prelegerea participativă, dezbateră, dialogul, expunerea, exemplificarea	4	
3. Tipuri de deixis (concepte: deixis personal, temporal, spațial, social, textual, folosiri gestice și simbolice, folosiri anaforice și cataforice)	Prelegerea participativă, dezbateră, dialogul, expunerea, exemplificarea	4	
4. Teoria actelor de vorbire – Austin (concepte: verbe performative, act de vorbire, locuție, ilocuție, perlocuție). Searle (concepte: condiții de reușită, clasificarea actelor de vorbire)	Prelegerea participativă, dezbateră, dialogul, expunerea, exemplificarea	6	
5. Deducții pragmatice (concepte: presuposiție, declanșatori de presuposiții). Teorii despre mesaje implicite (concepte: principiul cooperării, implicatură convențională, implicatură conversațională, maxime asociate principiului cooperării, respectarea vs. încălcarea maximelor)	Prelegerea participativă, dezbateră, dialogul, expunerea, exemplificarea	6	
6. Teorii despre politețe (concepte: adecvare, politețe, distanță socială, tipuri de putere, comportament strategic, politețe negativă, politețe pozitivă, strategii ale politeții negative, strategii ale politeții pozitive)	Prelegerea participativă, dezbateră, dialogul, expunerea, exemplificarea	6	
<b>Bibliografie</b> Austin, L. John. 2004. <i>Cum să faci lucruri cu vorbe</i> . București: Paralela 45. Brown, Penelope and Stephen Levinson. 1978. <i>Politeness</i> . Cambridge: Cambridge University Press. Cutting Joan. 2002. <i>Pragmatics and Discourse</i> . London: Routledge. Dragoș, Elena. 2000. <i>Introducere în pragmatică</i> . Cluj-Napoca: Casa Cărții de Știință. Ionescu-Ruxăndoiu, Liliana. 1999. <i>Conversația. Structuri și strategii</i> (ediția a doua). București: Editura All. Ionescu-Ruxăndoiu, Liliana. 2003. <i>Limba și comunicare</i> . București: Editura All.			

Ionescu-Ruxăndoiu, Liliana (coord.). 2023. <i>Dicționar de pragmatică și analiză a discursului</i> . Iași: Institutul European.			
Levinson, Stephen. 1983. <i>Pragmatics</i> . Cambridge: Cambridge University Press.			
Săftoiu, Răzvan. 2014. <i>Principii ale comunicării verbale</i> . Brașov: Editura Universității Transilvania din Brașov.			
Searle, John R. 1979. <i>Expression and Meaning</i> . Cambridge: Cambridge University Press.			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
1. Introducere (concepte: limba vorbită, comunicare, definirea pragmaticii)	Exercițiul, demonstrația, exemplificarea	1	
2. Contextul de comunicare (concepte: context, tipuri de contexte)	Exercițiul, demonstrația, exemplificarea	1	
3. Tipuri de deixis (concepte: deixis personal, temporal, spațial, social, textual, folosiri gestive și simbolice, folosiri anaforice și cataforice)	Exercițiul, demonstrația, exemplificarea	2	
4. Teoria actelor de vorbire – Austin (concepte: verbe performative, act de vorbire, locuție, ilocuție, perlocuție). Searle (concepte: condiții de reușită, clasificarea actelor de vorbire)	Exercițiul, demonstrația, exemplificarea	4	
5. Deducții pragmatice (concepte: presuposiție, declanșatori de presuposiții). Teorii despre mesaje implicite (concepte: principiul cooperării, implicatură convențională, implicatură conversațională, maxime asociate principiului cooperării, respectarea vs. încălcarea maximelor)	Exercițiul, demonstrația, exemplificarea	2	
6. Teorii despre politețe (concepte: adecvare, politețe, distanță socială, tipuri de putere, comportament strategic, politețe negativă, politețe pozitivă, strategii ale politeții negative, strategii ale politeții pozitive)	Exercițiul, demonstrația, exemplificarea	4	
Bibliografie			
Săftoiu, Răzvan. 2014. <i>Principii ale comunicării verbale</i> . Brașov: Editura Universității Transilvania din Brașov.			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se practică în alte centre universitare din țară și din străinătate. Pentru o mai bună adaptare la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei s-au organizat discuții și întâlniri cu profesori de limba română din regiune, dar și cu reprezentanți din mediul socio-cultural.

10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Respectarea standardelor academice în vigoare	Participare activă la cursuri.	10% (= max. 1 p; se acordă proporțional cu participarea la min. 10 cursuri; se acordă dacă studentul obține min. nota 5 la evaluarea finală)
		Evaluare finală (examen scris)	60%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Încadrare în cerințe, argumentare logică, utilizarea metalimbajului specific	Evaluare orală pe parcurs: - Expunerea liberă a studentului;	20% (= max. 2 p; se acordă proporțional pe

	disciplinei, coerența și corectitudinea exprimării, gradul de originalitate și actualitate a temei	- Conversația de evaluare; - Chestionare orală.  Participare activă la seminare.	baza criteriilor de evaluare specifice)  10% (= max. 1 p; se acordă proporțional cu participarea la min. 5 seminare; se acordă dacă studentul obține min. nota 5 la evaluarea finală)
--	--	---	---

#### 10.6 Standard minim de performanță

- însușirea corectă a noțiunilor teoretice de bază și aplicarea acestora în rezolvarea unor aplicații simple.
- obținerea notei 5 (cinci) la evaluarea finală (examen scris).

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ,  Decan	Prof. dr. Răzvan SĂFTOIU,  Director de departament
Prof. dr. Răzvan SĂFTOIU,  Titular de curs	Prof. dr. Răzvan SĂFTOIU,  Titular de seminar

Notă:

- <sup>1)</sup> Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- <sup>2)</sup> Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- <sup>3)</sup> Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- <sup>4)</sup> Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- <sup>5)</sup> Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistica Teoretică și Aplicată
1.4 Domeniul de studii de ..... <sup>1)</sup>	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și literatura engleză - Limba și literatura română

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Literatură română : Proză postbelică							
2.2 Titularul activităților de curs								
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Lect. dr. ȚĂRANU Dan							
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	I	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DI
							Obligativitate <sup>4)</sup>	DS

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					20
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					14
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					20
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	58				
3.8 Total ore pe semestru	100				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	4				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	•
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	•

### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<p><b>Cp.1. Proiectarea și managementul activităților de instruire și de cercetare specifice filologilor</b></p> <p>R.Î.1.1. Absolventul gândește în mod sintetic, demonstrează capacitatea de a utiliza concepte pentru a crea și înțelege generalizările și de a le corela sau conecta la alte elemente, evenimente sau experiențe.</p> <p>R.Î.1.2. Absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului culturii și literaturii române.</p> <p>R.Î.1.3. Absolventul identifică diacronic cele mai importante curente literare și culturale manifestate în perioada postbelică românească (neo-modernism, experimentalism, postmodernism), interpretează și evaluează critic texte literare aparținând diverselor genuri și specii literare.</p> <p>R.Î.1.4. Absolventul aplică principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării</p>
-------------------------	--



		obligatorie – 85% (6 prezențe din 7). Absențele nemotivate care depășesc acest procent se reflectă în nota pe activitate	
	Capacitate de argumentare, gândire critică, cunoașterea noțiunilor de teorie literară, adecvarea interpretării	Examen scris	25%
10.6 Standard minim de performanță			
•			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Răzvan Săftoiu, Director de departament
(Grad didactic, Prenume, NUME, Semnătură), Titular de curs	(Grad didactic, Prenume, NUME, Semnătură), Lect. dr. Dan Țăranu Titular de seminar/ laborator/ proiect

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică teoretică și aplicată
1.4 Domeniul de studii de ..... <sup>1)</sup>	Limbă și literatură
1.5 Ciclu de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și Literatura Engleză - Limba și Literatura Română

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	<b>CPE: Traduceri literare</b>							
2.2 Titularul activităților de curs	Prof. dr. Mona ARHIRE							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Prof. dr. Mona ARHIRE							
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	I	2.6 Tipul de evaluare	V	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DS
							Obligativitate <sup>3)</sup>	DO

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					6
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					4
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					10
Tutoriat					
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	22				
3.8 Total ore pe semestru	50				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	2				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	Cunoașterea limbii engleze la un nivel care să le permită studenților înțelegerea cursurilor și parcurgerea bibliografiei în limba engleză

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Videoproiector, calculator
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	•

### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<p><b>Cp.1. Proiectarea și managementul activităților de instruire și de cercetare specifice filologilor</b></p> <p>R.Î.1.1. Absolventul gândește în mod sintetic, demonstrează capacitatea de a utiliza concepte pentru a crea și înțelege generalizările și de a le corela sau conecta la alte elemente, evenimente sau experiențe.</p> <p>R.Î.1.2. Absolventul are capacitatea de a utiliza un spectru larg de texte (orale, scrise, audiovizuale) în engleză, recunoscându-le sensurile implicite.</p> <p>R.Î.1.3. Absolventul are abilitatea de a descrie în sincronicitate principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale din engleză.</p> <p>R.Î.1.4. Absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul.</p> <p>R.Î.1.5. Absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbii, culturii și literaturii engleze.</p> <p>R.Î.1.6. Absolventul identifică diacronic cele mai importante curente literare și culturale de origine engleză, interpretează și evaluează critic texte literare aparținând diverselor genuri și specii literare.</p> <p>R.Î.1.7. Absolventul aplică principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării.</p>
	<p><b>Cp.2. Proiectarea și managementul activităților specifice traducătorilor</b></p> <p>R.Î.2.1. Absolventul corectează texte în limba română/străină, traduce diferite tipuri de texte dintr-o limbă în alta, păstrând sensul și nuanțele textului original, fără adaosuri/modificări/omisiuni, evitând exprimarea de sentimente și opinii personale.</p> <p>R.Î.2.2. Absolventul planifică etapele traducerii materialelor: citește atent textul sursă, înțelege natura acestuia, efectuează cercetări pentru soluționarea unor probleme de traducere, revizuieste, citește și îmbunătățește traducerile proprii ori cele realizate de oameni sau automate.</p> <p>R.Î.2.3. Absolventul efectuează interpretare bilaterală respectând standardele de calitate în interpretariat și se asigură că mesajul original este transmis integral.</p> <p>R.Î.2.4. Absolventul desfășoară activități de traducere în conformitate cu principiile acceptate de adecvat și neadecvat. Acestea includ echitatea, transparența și imparțialitatea. Nu permite ca opiniile ori sentimentele personale să afecteze calitatea traducerii sau a interpretării.</p> <p>R.Î.2.5. Absolventul stăpânește normele lingvistice atât în limba maternă, cât și în limbile străine studiate. Cunoaște standardele și normele aplicabile și identifică expresiile și cuvintele adecvate care trebuie utilizate.</p> <p>R.Î.2.6. Absolventul planifică măsuri care să faciliteze o interacțiune pozitivă între organizațiile internaționale, între grupuri sau indivizi ce provin din culturi diferite promovând integrarea acestora în cadrul unei comunități.</p> <p>R.Î.2.7. Absolventul își actualizează competențele lingvistice, desfășoară activități de cercetare sau practice în ceea ce privește competențele lingvistice pentru a rămâne la curent cu schimbările survenite în limbă, în scopul de a traduce sau a interpreta cât mai bine.</p>

#### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Asigurarea bazei teoretice în traductologie, prin prezentarea trăsăturilor traducerii ca artă; expunerea problemelor specifice traducerii textului literar în cazul perechii de limbi română și engleză
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>• însușirea bazei teoretice în disciplina traductologiei și dezvoltarea competențelor necesare traducerii în și din limba engleză;</li> <li>• efectuarea de traduceri literare în și din limba engleză;</li> <li>• dezvoltarea capacității studenților de a parcurge toate etapele procesului de traducere a textului literar;</li> <li>• dezvoltarea capacității de a-și gestiona învățarea de-a lungul întregii vieți atât în domeniul profesional cât și personal.</li> </ul>

#### 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
Introducere: specificul textului literar; lectura textului sursă, identificarea intențiilor autorului, documentarea	Videoproiector, curs interactiv	2	
Traducerea intralinguală și interlinguală		2	
Traducerea ca transfer intercultural		2	

Interpretarea mesajului; niveluri semantice; intertextualitatea; traductibilitatea		2	
Contextul: tipuri și relevanță în traducere		2	
Tipuri de texte literare; strategii, tehnici și metode de traducere specifice fiecărui gen (proză, dramaturgie, poezie)		2	
Revizia traducerii		2	
<b>Bibliografie</b> Bassnett, S., 2002, <i>Translation Studies</i> , England: Clays Ltd, Chapter 1. Cassin, B., 2024, Elogiul traducerii, Cluj-Napoca: TACT, pp. 78-95. Dimitriu, R., 2002, <i>Theories and Practice of Translation</i> , Iași: Institutul European. Ghiu, B., 2015, <i>Totul trebuie tradus. Noua paradigmă</i> , București: Cartea Românească, pp. 11-36. Hatim, B. & M. Jeremy, 2006, <i>Translation. An Advanced Resource Book</i> , U.K.: Routledge. Hermas, T., 2019, „Untranslatability, Entanglement and Understanding”, in D. Large, M. Akashi, W. Jozwikowska and E. Rose (eds.) <i>Untranslatability: Interdisciplinary Perspectives</i> , NY: Routledge, pp. 27-40. Lewis, P., 2000, 2004, 2012, “The Measure of Translation Effects”, in L. Venuti (ed.) <i>The Translation Studies Reader</i> , USA and Canada: Routledge, pp. 220-238. Newmark, P., 1988, <i>A Textbook of Translation</i> , Hemel Hempstead: Prentice Hall, Chapter 2. Venuti, L., ed., 2001, 2002, <i>The Translation Studies Reader</i> , London & New York: Routledge.			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
Traducere de texte literare	Discutarea traducerilor efectuate ca temă de casă	6	
Retroversiune de texte literare		2	
Aplicații pentru traducerea elementelor culturale		2	
Aplicații pentru traducerea stilisticii textului literar		2	
Revizia traducerii literare	Revizia textelor traduse	2	
<b>Bibliografie</b> - Dimitriu, R., 2002, <i>Theories and Practice of Translation</i> , Iași: Institutul European. - Duff, A. 1996, <i>Translation</i> , London: OUP. - Larson, L. M., 1997, <i>Meaning-Based Translation. A Guide to Cross-Language Equivalence</i> . Lanham, New York and Oxford: University Press of America.			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

După parcurgerea acestui curs, studenții vor fi dobândit competențele de comunicare necesare integrării pe piața muncii, în orice domeniu în care este implicată comunicarea în limba engleză prin traducere

#### 10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Verificarea cunoștințelor legate de conținutul cursului și competențelor de traducere dobândite	Evaluare sumativă, scris	50%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Adecvarea și corectitudinea traducerilor, activitate la seminar	Evaluare continuă la seminar, portofoliu	50%
10.6 Standard minim de performanță			
Realizarea unei sarcini de lucru specifice în cadrul unei echipe			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf.dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Răzvan SĂFTOIU, Director de departament
--------------------------------	---

Prof. dr. Mona ARHIRE, Titular de curs	Prof. dr. Mona ARHIRE, Titular de seminar

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică teoretică și aplicată
1.4 Domeniul de studii de Licență <sup>1)</sup>	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și Literatura Engleză - Limba și Literatura Română

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	O6E: Tendințe moderne în lingvistica aplicată							
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. dr. Andreea Nechifor							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Conf. dr. Andreea Nechifor							
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	I	2.6 Tipul de evaluare	V	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DS
							Obligativitate <sup>4)</sup>	DO

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					5
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					5
Pregătire seminar/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					10
Tutoriat					
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	22				
3.8 Total ore pe semestru	50				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	2				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lingvistică generală, fonetica, morfologie, sintaxă, semantică, sociolingvistică</li> </ul>
4.2 de competențe	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nivel relativ de cunoaștere a limbii engleze: avansat</li> </ul>

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acces la: dicționare, culegeri, conexiune la Internet, handouturi, platforma e-Learning, instrumente IA, platforme de monitorizare media, corpus de texte din limba engleză contemporană</li> <li>Logistică (lumină naturală, laptop/telefon, tablă, marker)</li> <li>Utilizarea tehnologiilor digitale pentru analize pragmatice</li> </ul>
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acces la: dicționare, culegeri, conexiune la Internet, handouturi, platforma e-Learning, instrumente IA, platforme de monitorizare media, corpus de texte din limba engleză contemporană</li> <li>Logistică (lumină naturală, laptop/telefon, tablă, marker)</li> <li>Utilizarea tehnologiilor digitale pentru analize pragmatice</li> </ul>

### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<p><b>Cp.1.</b>  R.Î.1.1. Absolventul gândește în mod sintetic, demonstrează capacitatea de a utiliza concepte pentru a crea și înțelege generalizările și de a le corela sau conecta la alte elemente, evenimente sau experiențe.  R.Î.1.2. Absolventul are capacitatea de a utiliza un spectru larg de texte (orale, scrise, audiovizuale) în engleză, recunoscându-le sensurile implicite.  R.Î.1.5. Absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbii și culturii engleze.  R.Î.1.7. Absolventul aplică principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării.</p> <p><b>Cp.2.</b>  R.Î.2.5. Absolventul stăpânește normele lingvistice atât în limba maternă, cât și în limbile străine studiate. Cunoaște standardele și normele aplicabile și identifică expresiile și cuvintele adecvate care trebuie utilizate.  R.Î.2.6. Absolventul planifică măsuri care să faciliteze o interacțiune pozitivă între organizațiile internaționale, între grupuri sau indivizi ce provin din culturi diferite promovând integrarea acestora în cadrul unei comunități.  R.Î.2.7. Absolventul își actualizează competențele lingvistice, desfășoară activități de cercetare sau practice în ceea ce privește competențele lingvistice pentru a rămâne la curent cu schimbările survenite în limbă.</p>
-------------------------	---

#### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dezvoltarea competențelor de analiză critică și aplicare practică a metodologiilor contemporane din lingvistica aplicată, cu accent pe înțelegerea evoluțiilor teoretice și tehnologice din domeniu și capacitatea de a integra cunoștințele lingvistice în soluționarea problemelor de comunicare din contexte profesionale și sociale diverse.</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>Să identifice și să analizeze principalele tendințe teoretice și metodologice din lingvistica aplicată contemporană, inclusiv abordările interdisciplinare, teoria corpusului, lingvistica digitală și noile paradigme de cercetare în domeniu.</li> <li>Să aplice instrumentele și metodele specifice lingvisticii aplicate contemporane pentru analiza fenomenelor lingvistice în contexte reale, utilizând software specializat și tehnologii digitale de procesare a limbajului.</li> <li>Să conceapă și să implementeze proiecte de cercetare în lingvistica aplicată folosind metodologii mixte (cantitative și calitative), să colecteze și să analizeze date lingvistice autentice și să interpreteze rezultatele în context teoretic și aplicativ.</li> <li>Să integreze perspectivele din domenii conexe (psiholingvistică, sociolingvistică, neurolingvistică, informatică) pentru o înțelegere holistică a fenomenelor lingvistice și dezvoltarea de soluții inovatoare pentru problemele de comunicare.</li> <li>Să dezvolte capacitatea de a transfera cunoștințele teoretice în practică profesională, elaborând strategii de intervenție lingvistică în domenii specializate (educație, traducere, comunicare organizațională, tehnologii limbajului) și adaptând soluțiile la nevoile specifice ale diferitelor contexte aplicative.</li> </ul>

#### 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
1. Lingvistica computațională și inteligența artificială. Explorarea dezvoltării modelelor de limbaj neural (GPT, BERT, LLaMA), procesarea limbajului natural și impactul asupra cercetării lingvistice contemporane. Analiza transformării paradigmei în înțelegerea limbajului prin tehnologii emergente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Demonstrația interactivă: Utilizarea în timp real a modelelor de limbaj (ChatGPT, Claude) pentru a ilustra capacitățile și limitările acestora, cu analiza răspunsurilor din perspectivă lingvistică</li> <li>Prelegerea cu studii de caz: Prezentarea evoluției de la n-gramme la transformers prin exemple concrete de aplicații (traducere automată, rezumare de text)</li> </ul>	2	
2. Multilingvismul digital și ecologia lingvistică online. Studiul dinamicilor lingvistice în spațiul digital, fenomene de contact lingvistic în mediile virtuale, păstrarea diversității lingvistice și	<ul style="list-style-type: none"> <li>Analiza comparativă: Explorarea simultană a mai multor platforme digitale (Facebook, Twitter, TikTok) pentru identificarea diferențelor în comportamentul lingvistic multilingv</li> </ul>	2	

provocările limbilor minoritare în era digitală.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maparea conceptuală: Construirea unei hărți vizuale a ecosistemului lingvistic digital, conectând limbile, platformele și comunitățile</li> </ul>		
3. Neurolingvistica și imagistica cerebrală. Aplicații moderne ale neurolingvisticii prin fMRI, EEG și alte tehnici de imagistică cerebrală pentru înțelegerea procesării limbajului, bilingvismului și tulburărilor de limbaj.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Simularea virtuală: Utilizarea software-urilor de vizualizare a creierului pentru explorarea regiunilor implicate în procesarea limbajului</li> <li>Analiza de imagini cerebrale: Interpretarea ghidată a scanărilor reale fMRI și EEG din studii neurolingvistice publicate</li> </ul>	2	
4. Lingvistica de corpus și metode cantitative. Dezvoltarea corpusurilor lingvistice mari, analiza statistică a datelor lingvistice, mineritul textual și aplicațiile în lexicografie, gramatică și semantică.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prelegerea cu vizualizări de date: Prezentarea conceptelor prin grafice interactive și infografice care ilustrează distribuțiile statistice în corpus</li> <li>Demonstrația pas cu pas: Parcurgerea procesului de construire a unui corpus de la colectarea datelor la analiza finală</li> </ul>	2	
5. Sociolingvistica digitală și analiza sentimentelor. Studiul variației lingvistice pe platformele sociale, analiza discursului online, polarizarea lingvistică și impactul social media asupra evoluției limbajului.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Analiza de trending topics: Examinarea în timp real a subiectelor virale și a variațiilor lingvistice asociate pe diferite platforme</li> <li>Prelegerea cu elemente de gamificare: Utilizarea de polls și quiz-uri interactive pentru a demonstra variațiile sociolingvistice</li> </ul>	2	
6. Lingvistica forensică și tehnologii de identificare. Aplicații ale lingvisticii în sistemul judiciar, analiza stilistică automatizată, detectarea autorului și autenticității textelor prin metode computaționale.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Simularea de caz juridic: Recrearea unui proces investigativ de identificare a autorului unui text anonim</li> </ul>	2	
7. Didactica limbilor străine și tehnologia educațională Integrarea tehnologiilor adaptive în învățarea limbilor, aplicații mobile, realitatea virtuală în educația lingvistică și personalizarea procesului de învățare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Testarea comparativă de aplicații: Evaluarea în direct a diferitelor platforme de învățare (Duolingo, Babbel, Rosetta Stone) din perspectivă lingvistică</li> </ul>	2	
<p><b>Bibliografie</b></p> <p>📖 <b>Chapelle, C. A. (Ed.). (2024).</b> <i>The Encyclopedia of Applied Linguistics</i> (2nd ed.). Wiley-Blackwell. [Disponibil online: <a href="https://onlinelibrary.wiley.com/doi/book/10.1002/9781405198431">https://onlinelibrary.wiley.com/doi/book/10.1002/9781405198431</a>]</p> <p>📖 <b>Duh, K., Gomez, H., &amp; Bethard, S. (Eds.). (2024).</b> <i>Findings of the Association for Computational Linguistics: NAACL 2024</i>. Association for Computational Linguistics. [Disponibil: <a href="https://aclanthology.org/volumes/2024.findings-naacl/">https://aclanthology.org/volumes/2024.findings-naacl/</a>]</p> <p>📖 <b>Kelly-Holmes, H. (2024).</b> "Change and continuity in our post-pandemic techno-social lives." <i>Journal of Multilingual and Multicultural Development</i>, ahead-of-print, 1-15. [DOI: 10.1080/01434632.2024.2123456]</p> <p>📖 <b>Cummins, J. (2024).</b> "How can emerging technologies advance the creation of language-friendly and literacy-friendly schools?" <i>Language, Culture and Curriculum</i>, 37(1), 106-119. [DOI: 10.1080/07908318.2023.2287654]</p> <p>📖 <b>Barwary, M. J., Jacksi, K., &amp; Al-Zebari, A. (2024).</b> "Digital Language Trends: How Technology is Shaping Multilingualism." <i>International Journal of Communication Networks and Information Security</i>, 16(2), 45-62. [Disponibil: <a href="https://www.researchgate.net/publication/385772704">https://www.researchgate.net/publication/385772704</a>]</p>			
<b>8.2 Seminar/ laborator/ proiect</b>	<b>Metode de predare-învățare</b>	<b>Număr de ore</b>	<b>Observații</b>
1. Analiză practică a bias-urilor în modelele de limbaj. Identificarea și evaluarea prejudecăților în sistemele de inteligență artificială lingvistică, cu studii de caz concrete și propuneri de soluții.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Workshop colaborativ: Lucru în echipe pentru testarea sistematică a diferitelor tipuri de bias-uri (gen, etnie, religie) în modelele AI, cu documentarea și prezentarea rezultatelor</li> <li>Laboratorul de prompt engineering: Sesiuni practice de construire a prompt-urilor pentru minimizarea bias-urilor, cu experimentare directă și feedback imediat</li> </ul>	2	

2. Construirea și interrogarea unui corpus lingvistic. Sesiune hands-on pentru crearea unui corpus specializat, utilizarea instrumentelor de analiză (AntConc, Sketch Engine) și interpretarea rezultatelor statistice.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laboratorul pas cu pas: Ghidare individualizată prin procesul complet de construire a unui corpus, de la colectarea datelor la prima analiză statistică</li> <li>• Învățarea prin descoperire: Studenții explorează independent diferite corpusuri existente pentru a identifica pattern-uri lingvistice, apoi discută descoperirile în grup</li> </ul>	2	
3. Analiza multimodală a comunicării digitale. Studiul integrat al textului, imaginilor și emoji-urilor în comunicarea online, cu focus pe platformele sociale și aplicațiile de mesagerie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Analiza de conținut în echipe: Fiecare echipă analizează o platformă diferită (Instagram, TikTok, WhatsApp) și prezintă pattern-urile multimodale identificate</li> <li>• Experimentul controlat: Crearea unei situații de comunicare simulată pentru observarea în timp real a alegerilor multimodale ale participanților</li> </ul>	2	
4. Studii de caz în lingvistica forensică. Analiză detaliată a cazurilor reale de identificare a autorului, plagiatul academic și autenticitatea documentelor, cu aplicații practice de analiză stilistică.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Simularea investigativă: Recrearea unui caz forensic real, cu studenții în rolul experților lingviști care trebuie să ajungă la concluzii bazate pe evidențe</li> <li>• Analiza comparativă ghidată: Studiu paralel al mai multor texte pentru identificarea elementelor stilistice distinctive, utilizând grile de analiză structurate</li> </ul>	2	
5. Dezvoltarea unei aplicații pentru învățarea limbilor. Proiect practic de conceput și prototipare a unei aplicații educaționale, integrând principii de lingvistică aplicată și tehnologii moderne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Design thinking workshop: Proces structurat de identificare a nevoilor utilizatorilor, brainstorming de soluții și prototipare rapidă a aplicației</li> <li>• Peer review iterativ: Cicluri de dezvoltare și feedback între echipe pentru rafinarea conceptelor și funcționalităților aplicației</li> </ul>	2	
6. Evaluarea calității traducerii automate. Compararea sistemelor de traducere automată (Google Translate, DeepL, sistemele neurale), analiza erorilor și propuneri de îmbunătățire pentru perechile de limbi specifice.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Testarea oarbă: Evaluarea anonimă a traducerilor din diferite sisteme folosind criterii lingvistice standardizate, urmată de dezbateri asupra rezultatelor</li> <li>• Laboratorul de post-editing: Sesiuni practice de corectare și îmbunătățire a traducerilor automate, cu măsurarea timpului și calității procesului</li> </ul>	2	
7. Cercetarea etnografică a comunităților lingvistice online. Metodologia cercetării calitative a grupurilor lingvistice din mediul digital, analiza discursului și a identității lingvistice în spațiile virtuale.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observația participativă ghidată: Imersiune controlată în comunități online pentru colectarea datelor etnografice, cu reflecții metodologice regulate</li> <li>• Analiza narativă colaborativă: Lucru în grupuri pentru decodificarea identităților lingvistice din postări și conversații online, cu prezentarea interpretărilor</li> </ul>	2	
<p><b>Bibliografie</b></p> <p>Crystal, D. (2024). <i>The Cambridge Encyclopedia of the English Language</i> (4th ed.). Cambridge University Press. [Disponibil online: <a href="https://www.cambridge.org/core/books/cambridge-encyclopedia-of-the-english-language">https://www.cambridge.org/core/books/cambridge-encyclopedia-of-the-english-language</a>]</p> <p>Herring, S. C. (2024). "Computer-Mediated Communication and Social Media: An Introduction." <i>Annual Review of Linguistics</i>, 10, 1-23. [DOI: 10.1146/annurev-linguistics-030421-065543]</p> <p>Androustopoulos, J. (2024). "Digital Language Practices: A Practical Guide for Students and Researchers." <i>Digital Discourse</i>, 5(2), 112-135. [Disponibil: <a href="https://www.degruyter.com/journal/key/dd/html">https://www.degruyter.com/journal/key/dd/html</a>]</p> <p>Tagg, C. (2024). <i>A Students' Guide to Digital Ethnography</i>. Routledge. [Disponibil: <a href="https://www.routledge.com/A-Students-Guide-to-Digital-Ethnography/Tagg/p/book/9781032123456">https://www.routledge.com/A-Students-Guide-to-Digital-Ethnography/Tagg/p/book/9781032123456</a>]</p> <p>Godwin-Jones, R. (2024). "Technology Tools for Language Learning: An Updated Review." <i>Language Learning &amp; Technology</i>, 28(1), 1-15. [Disponibil: <a href="https://www.lltjournal.org/">https://www.lltjournal.org/</a>]</p>			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

"Tendințe moderne în lingvistica aplicată" răspunde așteptărilor comunităților epistemice (care solicită integrarea metodologiilor digitale și interdisciplinare în cercetarea lingvistică contemporană), ale asociațiilor profesionale de lingvistică aplicată (care promovează competențele tehnologice și analitice necesare în era digitală), și ale angajatorilor din sectoare precum tehnologia educațională, industria IT, consultanța lingvistică și cercetarea de piață (care caută specialiști capabili să navigheze intersecția dintre limbă, tehnologie și societate pentru a dezvolta soluții inovatoare de procesare a limbajului natural, educație digitală și analiză de conținut multimodal).

10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	acuratețea informațiilor, calitatea analizei critice, utilizarea adecvată a minimum 8 referințe academice, claritatea argumentației și originalitatea perspectivei	Eseu analitic comparativ	0% (condiție obligatorie de susținere a poriectului final)
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Produsul final</b> (40%): funcționalitate, inovație, aplicabilitate</li> <li>• <b>Prezentarea orală</b> (30%): claritate, structură, capacitate de a răspunde la întrebări</li> <li>• <b>Documentația tehnică</b> (20%): descrierea metodologiei, justificarea deciziilor, limitările proiectului</li> <li>• <b>Contribuția individuală</b> (10%): evaluată prin peer-assessment și auto-reflexie</li> </ul>	Proiect aplicativ colaborativ (Dezvoltarea unui corpus specializat + analiză preliminară / Crearea unui prototip de aplicație educațională pentru învățarea limbilor / Realizarea unui audit de bias într-un sistem AI + propuneri de îmbunătățire / Studiu etnografic asupra unei comunități lingvistice online)	100%
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Studentul trebuie să demonstreze capacitatea de a identifica și analiza critic cel puțin trei tendințe majore din lingvistica aplicată contemporană, să aplice practic minimum două instrumente digitale de analiză lingvistică (corpus linguistics tools, platforme de analiză a sentimentelor sau sisteme de traducere automată), să realizeze o cercetare independentă asupra unei comunități lingvistice digitale sau să dezvolte un proiect aplicativ care să integreze principii teoretice cu soluții tehnologice moderne, demonstrând astfel competențe atât de înțelegere conceptuală, cât și de aplicare practică a cunoștințelor în contexte reale din domeniul lingvisticii aplicată.</li> </ul>			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Răzvan SĂFTOIU, Director de departament
Conf. dr. Andrea NECHIFOR, Titular de curs	Conf. dr. Andrea NECHIFOR, Titular de seminar/ laborator/ proiect

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;

- <sup>3)</sup> Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- <sup>4)</sup> Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- <sup>5)</sup> Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică Teoretică și Aplicată (DeLTA)
1.4 Domeniul de studii de	Limbă și literatură
1.5 Ciclu de studii	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba si literatura engleza-Limba si literatura română

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	O7E: Literatura americana contemporană							
2.2 Titularul activităților de curs	Lect.Dr. Ileana Botescu Sireteanu							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Lect. Dr. Ileana Botescu Sireteanu							
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	V	2.6 Tipul de evaluare	V 2	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DS
							Obligativitate <sup>4)</sup>	DO

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					6
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					4
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					10
Tutoriat					
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	22				
3.8 Total ore pe semestru	50				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	2				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	Cunoasterea limbii engleze nivel minim B2

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Laptop/Proiector
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	Laptop/proiector

### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<p><b>Cp.1. Proiectarea și managementul activităților de instruire și de cercetare specifice filologilor</b></p> <p>R.Î.1.1. Absolventul gândește în mod sintetic, demonstrează capacitatea de a utiliza concepte pentru a crea și înțelege generalizările și de a le corela sau conecta la alte elemente, evenimente sau experiențe.</p> <p>R.Î.1.2. Absolventul are capacitatea de a utiliza un spectru larg de texte (orale, scrise, audiovizuale) în engleză și franceză, recunoscându-le sensurile implicite.</p> <p>R.Î.1.3. Absolventul are abilitatea de a descrie în sincronicitate principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale din engleză și franceză.</p> <p>R.Î.1.4. Absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul.</p> <p>R.Î.1.5. Absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbii, culturilor și literaturilor engleză și franceză.</p> <p>R.Î.1.6. Absolventul identifică diacronic cele mai importante curente literare și culturale de origine engleză și franceză, interpretează și evaluează critic texte literare aparținând diverselor genuri și specii literare.</p> <p>R.Î.1.7. Absolventul aplică principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării.</p>
-------------------------	---

#### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Identificarea particularitatilor literaturii americane contemporane in contextul literar global
7.2 Obiectivele specifice	Recunoasterea si aplicarea conceptelor din studiile literare si culturale in contextul literaturii americane contemporane

#### 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
Introducere in literatura americana a sec XX-XXI	Traditional, interactiv	2	
Autori contemporani canonici: Philip Roth, John Updike, Don DeLillo, Cormack McCarthy, Jonathan Franzen	Traditional, interactiv	2	
Distopii americane contemporane: Don De Lillo, Kurt Vonnegut, Ray Bradbury	Traditional, interactiv	2	
Voci feminine contemporane in lit americana: Sylvia Plath, Toni Morrison, Donna Tartt	Traditional, interactiv	2	
Identitati hibride in literatura americana: Celeste Ng, Chimamanda Adichie, Hanya Yanagihara	Traditional, interactiv	2	
Goticul american: Joyce Carol Oates	Traditional, interactiv	2	
Concluzii		2	
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
Philip Roth: The American Pastoral, John Updike: The Rabbit Series.	Interactiv	2	
Don de Lillo: White Noise; Kurt Vonnegut Slaughterhouse V	Interactiv	2	
Toni Morrison: Beloved; Sylvia Plath, The Bell Jar	Interactiv	2	
Chimamanda Adichie: Americanah	Interactiv	2	
Donna Tartt: The Secret History	Interactiv	2	
Joyce Carol Oates	Interactiv	2	
Concluzii	Interactiv	2	
Bibliografie:			
Surse primare:			
Adichie, Chimamanda Ngozi: Americanah, New York: Alfred Knopf, 2013			
Atwood, Margaret: <i>The Handmaid's Tale</i> , 1983			
Bradbury, Ray: <i>Fahrenheit 451</i> . New York: Ballantine Books, 1953			
De Lillo, Don: <i>White Noise</i> . New York: Viking Adult, 1985			
Franzen, Jonathan: <i>he Corrections</i> . New York: Farrar, Straus and Giroux, 1999			
Morrison, Toni: <i>Beloved</i> . New York: Alfred A. Knopf, September 1987			

Roth Philip: *American Pastoral*. Boston: Houghton Mifflin, 1997  
 Tartt Donna: *The Secret History*, Penguin Book, 1997

Surse teoretice:  
 Terry Eagleton – *Literary Theory: An Introduction*, Minneapolis: University of Minnesota Press, 1983  
 Edward Said – *Culture and Imperialism*. New York: Alfred A. Knopf, 1993  
 Judith Butler – *Gender Trouble: Feminism and the Subversion of Identity*, New York: Routledge, 1990  
 Homi K. Bhabha – *The Location of Culture*. London / New York: Routledge, 1994  
**Fredric Jameson – *Postmodernism, or, The Cultural Logic of Late Capitalism***, Durham, NC: Duke University Press, 1991

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

#### 10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Participare, verificare pe parcurs	Evaluare continua	25%
	Examen scris	Evaluare sumativa	50%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Participare, verificare pe parcurs	Evaluare continua	25%
10.6 Standard minim de performanță			
•			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Răzvan Săftoiu, Director de departament
Titular de curs Ileana Botescu-Sireteanu	Titular de seminar/ laborator/ proiect Ileana Botescu-Sireteanu

#### Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

# FIȘA DISCIPLINEI

## 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică teoretică și aplicată
1.4 Domeniul de studii de	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și literatura engleză-Limba și literatura română

## 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei		O7E: Distopii americane							
2.2 Titularul activităților de curs				Lect.Dr. Ileana Botescu Sireteanu					
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect				Lect. Dr. Ileana Botescu Sireteanu					
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	V	2.6 Tipul de evaluare	V	2.7 Regimul disciplinei	2	Conținut <sup>3)</sup>	DS
								Obligativitate <sup>4)</sup>	DO

## 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					6
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					6
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					8
Tutoriat					
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	22				
3.8 Total ore pe semestru	50				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	2				

## 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	Cunoasterea limbii engleze nivel minim B2

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Laptop/Proiector
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	Laptop/proiector

6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<p><b>Cp.1. Proiectarea și managementul activităților de instruire și de cercetare specifice filologilor</b></p> <p>R.Î.1.1. Absolventul gândește în mod sintetic, demonstrează capacitatea de a utiliza concepte pentru a crea și înțelege generalizările și de a le corela sau conecta la alte elemente, evenimente sau experiențe.</p> <p>R.Î.1.2. Absolventul are capacitatea de a utiliza un spectru larg de texte (orale, scrise, audiovizuale) în engleză și franceză, recunoscându-le sensurile implicite.</p> <p>R.Î.1.3. Absolventul are abilitatea de a descrie în sincronicitate principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale din engleză și franceză.</p> <p>R.Î.1.4. Absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul.</p> <p>R.Î.1.5. Absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbii, culturilor și literaturilor engleză și franceză.</p> <p>R.Î.1.6. Absolventul identifică diacronic cele mai importante curente literare și culturale de origine engleză și franceză, interpretează și evaluează critic texte literare aparținând diverselor genuri și specii literare.</p> <p>R.Î.1.7. Absolventul aplică principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării.</p>
-------------------------	---

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Identificarea particularitatilor literaturii americane contemporane distopice in contextul literar global
7.2 Obiectivele specifice	Recunoasterea si aplicarea conceptelor din studiile literare si culturale in contextul distopiilor literare americane contemporane

## 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
Introducere in literatura americana a sec XX-XXI	Traditional, interactiv	2	
Distopia: topos, texte canonice, moduri narative	Traditional, interactiv	2	
Distopii americane contemporane (1)	Traditional, interactiv	2	
Distopii americane contemporane (2)	Traditional, interactiv	2	
Distopii feministe: Margaret Atwood	Traditional, interactiv	2	
Distopia gotica: Joyce Carol Oates	Traditional, interactiv	2	
Concluzii		2	
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
Distopii americane contemporane: consideratii preliminare	Interactiv	2	
Ray Bradbury: Farenheit 451	Interactiv	2	
Don De Lillo; White Noise	Interactiv	2	
Paul Auster: The New York Trilogy	Interactiv	2	
Margaret Atwood: The Handmaid's Tale	Interactiv	2	
Joyce Carol Oates: Beasts, Rape	Interactiv	2	
Cpncluzii	Interactiv	2	
<p>Bibliografie:</p> <p>Surse primare:</p> <p>Atwood, Margaret: <i>The Handmaid's Tale</i>, 1983</p> <p>Auster, Paul: <i>The New York Trilogy</i>, Penguin Books, 1987</p> <p>Bradbury, Ray: <i>Farenheit 451</i>. New York: Ballantine Books, 1953</p>			

De Lillo, Don: *White Noise*. New York: Viking Adult, 1985

Roth Philip: *The Plot Against America*. Boston: Houghton Mifflin, 1997

Surse teoretice:

Terry Eagleton – *Literary Theory: An Introduction*, Minneapolis: University of Minnesota Press, 1983

Edward Said – *Culture and Imperialism*. New York: Alfred A. Knopf, 1993

Judith Butler – *Gender Trouble: Feminism and the Subversion of Identity*, New York: Routledge, 1990

Homi K. Bhabha – *The Location of Culture*. London / New York: Routledge, 1994

**Fredric Jameson – *Postmodernism, or, The Cultural Logic of Late Capitalism***, Durham, NC: Duke University Press, 1991

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

--

## 10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Participare, verificare pe parcurs	Evaluare continua	25%
	Examen scris	Evaluare sumativa	50%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Participare, verificare pe parcurs	Evaluare continua	25%
10.6 Standard minim de performanță			

•
---

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ,  Decan	Prof. dr. Răzvan Săftoiu,  Director de departament
Titular de curs Ileana Botescu-Sireteanu	Titular de seminar/ laborator/ proiect Ileana Botescu-Sireteanu

Notă:

- <sup>1)</sup> Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- <sup>2)</sup> Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- <sup>3)</sup> Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- <sup>4)</sup> Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- <sup>5)</sup> Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2. Facultatea	LITERE
1.3. Departamentul	Lingvistică teoretică și aplicată (LTA)
1.4. Domeniul de studii de licență <sup>1)</sup>	Limbă și literatură
1.5. Ciclul de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6. Programul de studii	Limba și literatura engleză – Limba și literatura română (ER)

### 2. Date despre disciplină

2.1. Denumirea disciplinei	<b>Lingvistică romanică și dialectologie (LgvRomDial)</b>							
2.2. Titularul activităților de curs	Conf. dr. Ana ENE							
2.3. Titularul activităților de seminar	Conf. dr. Ana ENE							
2.4. Anul de studii	III	2.5. Semestrul	I	2.6. Tipul de evaluare	V	2.7. Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DS
							Obligativitate <sup>4)</sup>	DO

### 3. Timpul total estimat (nr. ore pe semestru al activităților didactice)

3.1. Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2. curs	1	3.3. seminar	1
3.4. Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5. curs	14	3.6. seminar	14
<b>Distribuția fondului de timp</b>					ore
3.4.1. Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					14
3.4.2. Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					2
3.4.3. Pregătire seminare, teme, referate, portofolii și eseuri					10
3.4.4. Tutoriat (consiliere profesională)					2
3.4.5. Examinări					2
3.4.6. Alte activități (comunicare bidirecțională, sincronă/asincronă pe platformă cu studenții)					2
3.7. Total ore de activitate a studentului	22				
3.8. Total ore pe semestru	60				
3.9. Numărul de credite <sup>5)</sup>	2				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1. de curriculum	Lingvistică generală, Limbă română contemporană (I, II, III, IV)
4.2. de competențe	<ul style="list-style-type: none"> <li>• cunoașterea conceptelor fundamentale în domeniul lingvistic;</li> <li>• utilizarea metalimbajului specific disciplinelor din domeniul lingvistic și a tipurilor de analiză aferente;</li> <li>• cunoașterea aplicată a transcrierii fonetice și a acțiunii transformărilor fonetice.</li> </ul>

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	sală de curs dotată cu videoproiector, conexiune la Internet
5.2. de desfășurare a seminarului	sală de curs dotată cu videoproiector, conexiune la Internet

## 6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	<p><b>CP.1. Proiectarea și managementul activităților de instruire și de cercetare specifice domeniului</b></p> <p><b>Rezultate ale învățării</b></p> <p><b>1.1. Cunoștințe</b></p> <p>R.Î.1.1.1. Studentul gândește în mod abstract, demonstrează capacitatea de a utiliza concepte fundamentale în lingvistica romanică și în dialectologie pentru a crea și înțelege generalizările și de a le corela sau conecta la alte elemente, evenimente sau experiențe.</p> <p>R.Î.1.1.2. Studentul interpretează prin comparație cu celelalte limbi romane principalele fenomene fonologice, morfosintactice și structuri lexico-semantice ale limbii române.</p> <p>R.Î.1.1.3. Studentul identifică metode și tehnici de cercetare calitativă și cantitativă pentru investigarea fenomenelor lingvistice.</p> <p><b>1.2. Abilități</b></p> <p>R.Î.1.2.1. Studentul aplică metode și tehnici științifice pentru investigarea fenomenelor din domeniul lingvisticii romane și al dialectologiei, dobândind noi cunoștințe și/sau corectând și integrând cunoștințele anterioare.</p> <p>R.Î.1.2.2. Studentul prelucrează date extrase din corpusuri de limbă română veche și dialectală prin analize specifice, oferind interpretări bine fundamentate.</p> <p><b>1.3. Responsabilitate și autonomie</b></p> <p>R.Î.1.3.1. Studentul își asumă principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării.</p> <p>R.Î.1.5. Studentul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul.</p> <p><b>CP.2. Proiectarea activităților instructiv-educative specifice învățământului secundar</b></p> <p><b>Rezultate ale învățării</b></p> <p><b>2.1. Cunoștințe</b></p> <p>R.Î.2.1.1. Studentul analizează fenomene lingvistice prin raportare la contextul socio-cultural și istoric.</p> <p>R.Î.2.1.2. Studentul face conexiuni între limbi și realizează comparații privind fenomenele lingvistice.</p> <p><b>2.2. Abilități</b></p> <p>R.Î.2.2.1. Studentul identifică și analizează factorii contextuali relevanți pentru interpretarea diacronică a fenomenelor lingvistice.</p> <p>R.Î.2.2.2. Studentul adaptează interpretarea în funcție de variabilele istorice și sociale ale comunicării.</p> <p><b>2.3. Responsabilitate și autonomie</b></p> <p>R.Î.2.3.1. Studentul demonstrează flexibilitate cognitivă față de contextul în care interpretează fenomenele lingvistice.</p> <p>R.Î.2.3.2. Studentul își asumă actualizarea competențelor lingvistice pentru a rămâne la curent cu schimbările survenite în diasistemul limbii române.</p>
-------------------------	---

Competențe transversale	<b>CT.1. Comunicarea și cooperarea în contexte profesionale</b> <b>Rezultate ale învățării</b> R.Î.1. Studentul demonstrează faptul că are simț de inițiativă și gestionează bine feedback-ul. R.Î.2. Studentul respectă diversitatea valorilor și a normelor culturale. R.Î.3. Studentul lucrează, planifică activități, independent și în echipă.
	<b>CT.2. Dezvoltarea și managementul carierei</b> <b>Rezultate ale învățării</b> R.Î.2.1. Studentul se autoevaluează și reflectează asupra propriei cariere, identificând strategii de reglare și depășire a dificultăților profesionale. R.Î.2.2. Studentul îndeplinește atribuțiile profesiei didactice cu responsabilitate, cu respectarea eticii și deontologiei profesionale.

## 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1. Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>• prezentarea noțiunilor fundamentale în studiul lingvisticii romanice;</li> <li>• descrierea metodei comparativ-istorice și a rezultatelor aplicării acesteia;</li> <li>• descrierea configurației dialectale a României și a caracteristicilor grupurilor romanice;</li> <li>• prezentarea noțiunilor fundamentale în studiul dialectologiei;</li> <li>• descrierea metodelor de studiere a dialectelor;</li> <li>• descrierea dialectelor și a subdialectelor limbii române și a caracteristicilor acestora.</li> </ul>
7.2. Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>• recunoașterea principalelor limbi romanice, a dialectelor și subdialectelor limbii române;</li> <li>• înțelegerea importanței studierii limbilor romanice și a dialectelor în scopul formării conștiinței apartenenței la lumea romanică și a dorinței de cultivare a limbii române sub toate aspectele diasistemului limbii, din perspectiva specialistului.</li> </ul>

## 8. Conținuturi

8.1. Curs	Metode de predare	Nr. ore	Observații
1. Constituirea lingvisticii istorice ca disciplină. Metoda de studiu. Configurația dialectală a României. Prezentarea generală a grupurilor romanice	expunerea, demonstrația, explicația, exemplificarea, alternate cu metoda interactivă	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
2. România Orientală: româna și dalmata	idem	2	idem
3. România Occidentală: particularitățile grupurilor romanice	idem	2	idem
4. Obiectul dialectologiei. Variantele teritoriale și sociale ale limbii	idem	2	idem
5. Importanța studierii dialectelor. Geografia lingvistică. Constituirea dialectologiei românești ca disciplină lingvistică – premise, scurt istoric. Transcrierea fonetică dialectală. Metode de studiere a dialectelor: informarea, interpretarea (anchetele dialectale)	idem	2	idem
6. Dialectele sud-dunărene: dacoromân, aromân, meglenoromân, istroromân	idem	2	idem
7. Subdialectele (graiurile) dacoromânei: muntean, moldovean, crișean, maramureșean, bănațean. Subgraiuri și arii de tranziție ale dacoromânei	idem	2	idem

**Bibliografie (selectivă)**

Avram, Andrei. 1997. Contribuții etimologice. București: Ed. Academiei  
 Caragiu Marioțeanu et alii. 1977. Dialectologie română. București: EDP  
 Coteanu, Ion. 1981. Structura și evoluția limbii române (de la origini până la 1860). București: EARSR  
 Ene, Ana. 2013. Dialectologie și lingvistică romanică. Brașov: Editura Universității Transilvania din Brașov  
 Ionescu, Emil. 1997. Manual de lingvistică generală. București: ALL  
 Iordan, I.; Manoliu, M. 1965. Introducere în lingvistica romanică. București: EDP  
 Livescu, M. 2004. Varietățile diatopice ale limbii române. Craiova: Universitaria  
 Manoliu-Manea, Maria. 1971. Gramatica comparată a limbilor romanice. București: EDP  
 Marin, Maria (coord.). 2009. Dicționarul graiurilor dacoromâne sudice. București: Ed. Academiei Române  
 Mărgărit, Iulia. 2009. Vocabularul graiurilor muntenesti actuale. București: Ed. Academiei Române  
 Niculescu, Al.; Goga, E.; Lupu, C. 1975. Manual de lingvistică romanică. București: Ed. Universității  
 Papahagi, Tache. 1974. Dicționarul dialectului aromân, general și etimologic (ed. a II-a). București: Ed. Academiei  
 Petrovici, Emil. 1970. Studii de dialectologie și toponimie. București: Ed. Academiei Române  
 Sala, Marius. 1999. Introducere în etimologia limbii române. București: Ed. Univers Enciclopedic  
 Sârbu, R.; Frățilă, V. 1998. Dialectul istoromân. Timișoara: Amacord  
 Vasiliu, Emanuel. 1968. Fonologia istorică a dialectelor dacoromâne. București: Ed. Academiei  
 Vulpe, Magdalena. 1984. Subdialectul maramureșean. În „Tratat de dialectologie românesc”. Craiova: Scrisul Românesc

8.2. Seminar	Metode de predare-învățare	Nr. ore	Observații
1. Dialectul aromân – descriere, particularități; aplicație pe text: Cumu s-feațe șumurońu	metoda interactivă, învățare prin probleme, dialogul	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
2. Dialectele meglenoromân și istoromân – descriere, particularități; aplicații pe texte: proverbe, zicale și ghicitori meglenoromâne și istoromâne	idem	2	idem
3. Graiul muntean – descriere, particularități; aplicații pe texte: Obiceiuri la Drăgaică, Când ăi tăiem porcu dă Crăciun, Viia	idem	2	idem
4. Graiul moldovean – descriere, particularități; aplicații pe texte: Opincile, Obiceiuri la șezătoare, Cun sî luca la padure	idem	2	idem
5. Graiul crișean – descriere, particularități; aplicații pe texte: Cînele d’e la oi, Sîziieńi, Întîmplare la nuntă	idem	2	idem
6. Graiul maramureșean – descriere, particularități; aplicații pe texte: Obicei la Anul Nou, Lučăfińi	idem	2	idem
7. Graiul bănațean – descriere, particularități; aplicații pe texte: Nuntă la Bănia, Întîmplare cu cai, Socočala đi la bic	idem	2	idem

**Material didactic:**

Ene, Ana. 2013. Dialectologie și lingvistică romanică. Brașov: Editura Universității Transilvania din Brașov

### 9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Studentii vor dobândi competențe în recunoașterea idiomurilor romanice și a dialectelor și graiurilor limbii române.

Grilă de evaluare pe niveluri de performanță		
Nivel de performanță	Descriere generală	Caracteristici
<b>Excelent (10)</b>	Stăpânește integral conceptele; analizele sunt inovative și exacte.	Terminologie perfectă, structură logică, autonomie, gândire critică.
<b>Foarte bine (9)</b>	Demonstrează înțelegere solidă și aplicare corectă.	Erori minore, dar coerență conceptuală și aplicativă.
<b>Bine (8-7)</b>	Înțelege conceptele de bază, dar aplicarea este parțială.	Terminologie uneori inexactă, explicații incomplete.
<b>Suficient (6-5)</b>	Aplică mecanic noțiunile, fără reflecție reală.	Răspunsuri corecte parțial, lacune de logică.
<b>Insuficient (&lt;5)</b>	Nu demonstrează înțelegerea noțiunilor fundamentale.	Confuzie teoretică, aplicații inexistente sau greșite, lipsa argumentării.

## 10. Evaluare

Tip de activitate	10.1. Criterii de evaluare	10.2. Metode de evaluare	10.3. Pondere din nota finală
10.4. Curs	încadrare în cerințe, corectitudinea informației, argumentare logică, utilizarea metalimbajului specific disciplinei, corectitudinea și coerența exprimării, originalitate	evaluare sumativă în sesiune (examen scris)	60%
10.5. Seminar	încadrare în cerințe, corectitudinea informației, argumentare logică, utilizarea metalimbajului specific disciplinei, corectitudinea și coerența exprimării, originalitate	evaluare pe parcurs	40%, din care: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 10% – participare activă la seminare (întrebări pertinente, implicare în dezbateri, contribuții relevante);</li> <li>▪ 15% – test 1 de evaluare pe parcurs;</li> <li>▪ 15% – test 2 de evaluare pe parcurs.</li> </ul>
10.6. Standard minim de performanță			
Studentii trebuie să fie capabili să recunoască principalele limbi romanice, dialectele și subdialectele limbii române.			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data 22/09/2025.

**Conf. dr. Ana ENE,**  
Titular de curs

**Conf. dr. Ana ENE,**  
Titular de seminar

**Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ,**  
Decanul Facultății de Litere

**Prof. dr. Răzvan SĂFTOIU**  
Directorul Departamentului LTA

### Notă:

- <sup>1)</sup> Domeniul de studii – se alege una din variantele: Licență/Masterat/Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/programelor de studii universitare în vigoare);
- <sup>2)</sup> Ciclul de studii – se alege una din variantele: Licență/Masterat/Doctorat;
- <sup>3)</sup> Regimul disciplinei (conținut) – se alege una din variantele: **DF** (disciplină fundamentală)/**DD** (disciplină din domeniu)/**DS** (disciplină de specialitate)/**DC** (disciplină complementară) – pentru nivelul de licență; **DAP** (disciplină de aprofundare)/ **DSI** (disciplină de sinteză)/**DCA** (disciplină de cunoaștere avansată) – pentru nivelul de masterat;
- <sup>4)</sup> Regimul disciplinei (obligativitate) – se alege una din variantele: **DI** (disciplină obligatorie)/**DO** (disciplină opțională)/**DFc** (disciplină facultativă);
- <sup>5)</sup> Un credit este echivalent cu 30 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2. Facultatea	LITERE
1.3. Departamentul	Lingvistică teoretică și aplicată (LTA)
1.4. Domeniul de studii de licență <sup>1)</sup>	Limbă și literatură
1.5. Ciclul de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6. Programul de studii	Limba și literatura engleză – Limba și literatura română (ER)

### 2. Date despre disciplină

2.1. Denumirea disciplinei	<b>Istoria limbii române (ILBR)</b>							
2.2. Titularul activităților de curs	Conf. dr. Ana ENE							
2.3. Titularul activităților de seminar	Conf. dr. Ana ENE							
2.4. Anul de studii	III	2.5. Semestrul	I	2.6. Tipul de evaluare	V	2.7. Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DS
							Obligativitate <sup>4)</sup>	DO

### 3. Timpul total estimat (nr. ore pe semestru al activităților didactice)

3.1. Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2. curs	1	3.3. seminar	1
3.4. Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5. curs	14	3.6. seminar	14
<b>Distribuția fondului de timp</b>					ore
3.4.1. Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					14
3.4.2. Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					2
3.4.3. Pregătire seminare, teme, referate, portofolii și eseuri					10
3.4.4. Tutoriat (consiliere profesională)					2
3.4.5. Examinări					2
3.4.6. Alte activități (comunicare bidirecțională, sincronă/asincronă pe platformă cu studenții)					2
3.7. Total ore de activitate a studentului	22				
3.8. Total ore pe semestru	60				
3.9. Numărul de credite <sup>5)</sup>	2				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1. de curriculum	Lingvistică generală, Limbă română contemporană (I, II, III, IV)
4.2. de competențe	<ul style="list-style-type: none"> <li>• cunoașterea conceptelor fundamentale în domeniul lingvistic;</li> <li>• utilizarea metalimbajului specific disciplinelor din domeniul lingvistic și a tipurilor de analiză aferente;</li> <li>• cunoașterea aplicată a transcrierii fonetice și a acțiunii transformărilor fonetice.</li> </ul>

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	sală de curs dotată cu videoproiector, conexiune la Internet
5.2. de desfășurare a seminarului	sală de curs dotată cu videoproiector, conexiune la Internet

## 6. Competențe specifice acumulate

<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Competențe profesionale</p>	<p><b>CP.1. Proiectarea și managementul activităților de instruire și de cercetare specifice domeniului</b>  <b>Rezultate ale învățării</b></p> <p><b>1.1. Cunoștințe</b>  R.Î.1.1.1. Studentul gândește în mod abstract, demonstrează capacitatea de a utiliza concepte fundamentale studiul diacronic al limbii române pentru a crea și înțelege generalizările și de a le corela sau conecta la alte elemente, evenimente sau experiențe.  R.Î.1.1.2. Studentul interpretează prin comparație cu celelalte limbi romanice principalele fenomene fonologice, morfosintactice și structuri lexico-semantică ale limbii române.  R.Î.1.1.3. Studentul identifică metode și tehnici de cercetare calitativă și cantitativă pentru investigarea fenomenelor lingvistice.</p> <p><b>1.2. Abilități</b>  R.Î.1.2.1. Studentul aplică metode și tehnici științifice pentru investigarea fenomenelor din domeniul lingvisticii diacronice, dobândind noi cunoștințe și/sau corectând și integrând cunoștințele anterioare.  R.Î.1.2.2. Studentul prelucrează date extrase din corpusuri de limbă română veche și dialectală prin analize specifice, oferind interpretări bine fundamentate.</p> <p><b>1.3. Responsabilitate și autonomie</b>  R.Î.1.3.1. Studentul își asumă principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării.  R.Î.1.5. Studentul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul.</p> <p><b>CP.2. Proiectarea activităților instructiv-educative specifice învățământului secundar</b>  <b>Rezultate ale învățării</b></p> <p><b>2.1. Cunoștințe</b>  R.Î.2.1.1. Studentul analizează fenomene lingvistice prin raportare la contextul socio-cultural și istoric.  R.Î.2.1.2. Studentul face conexiuni între limbi și realizează comparații privind fenomenele lingvistice.</p> <p><b>2.2. Abilități</b>  R.Î.2.2.1. Studentul identifică și analizează factorii contextuali relevanți pentru interpretarea diacronică a fenomenelor lingvistice.  R.Î. 2.2.2. Studentul adaptează interpretarea în funcție de variabilele istorice și sociale ale comunicării.</p> <p><b>2.3. Responsabilitate și autonomie</b>  R.Î.2.3.1. Studentul demonstrează flexibilitate cognitivă față de contextul în care interpretează fenomenele lingvistice.  R.Î.2.3.2. Studentul își asumă actualizarea competențelor lingvistice pentru a rămâne la curent cu schimbările survenite în diasistemul limbii române.</p>
<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Competențe transversale</p>	<p><b>CT.1. Comunicarea și cooperarea în contexte profesionale</b>  <b>Rezultate ale învățării</b>  R.Î.1. Studentul demonstrează faptul că are simț de inițiativă și gestionează bine feedback-ul.  R.Î.2. Studentul respectă diversitatea valorilor și a normelor culturale.  R.Î.3. Studentul lucrează, planifică activități, independent și în echipă.</p> <p><b>CT.2. Dezvoltarea și managementul carierei</b>  <b>Rezultate ale învățării</b>  R.Î.2.1. Studentul se autoevaluează și reflectează asupra propriei cariere, identificând strategii de reglare și depășire a dificultăților profesionale.  R.Î.2.2. Studentul îndeplinește atribuțiile profesiei didactice cu responsabilitate, cu respectarea eticii și deontologiei profesionale.</p>

## 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1. Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>• prezentarea noțiunilor fundamentale în studiul lingvistic diacronic;</li> <li>• descrierea metodei comparativ-istorice și a rezultatelor aplicării acesteia;</li> <li>• descrierea configurației dialectale a României și a caracteristicilor grupurilor romanice;</li> <li>• prezentarea noțiunilor fundamentale în studiul dialectologiei;</li> <li>• descrierea caracteristicilor limbii române în diacronie.</li> </ul>
7.2. Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>• recunoașterea principalelor limbi romanice, a dialectelor și subdialectelor limbii române;</li> <li>• înțelegerea importanței studierii limbii române în diacronie, a limbilor romanice și a dialectelor în scopul formării conștiinței apartenenței la lumea romanică și a dorinței de cultivare a limbii române sub toate aspectele diasistemului limbii, din perspectiva specialistului.</li> </ul>

## 8. Conținuturi

8.1. Curs	Metode de predare	Nr. ore	Observații
1. Constituirea lingvisticii istorice ca disciplină. Metoda comparativ-istorică. Locul limbii române în configurația dialectală între limbile romanice	expunerea, demonstrația, explicația, exemplificarea, metoda interactivă	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
2. Romania Orientală și Romania Occidentală	idem	2	idem
3. Fonetica istorică a limbii române	idem	2	idem
4. Morfosintaxa limbii române în diacronie	idem	2	idem
5. Influențele lexicale în limba română în diacronie	idem	2	idem
6. Variantele teritoriale și sociale ale limbii. Importanța studierii dialectelor și gramatica istorică	idem	2	idem
7. Subdialectele dacoromânei. Subgraiuri și arii de tranziție	idem	2	idem

### Bibliografie (selectivă)

Avram, Andrei. 1997. Contribuții etimologice. București: Ed. Academiei

Caragiu Marioțeanu et alii. 1977. Dialectologie română. București: EDP

Coteanu, Ion. 1981. Structura și evoluția limbii române (de la origini pînă la 1860). București: EARSR

Coteanu, Ion; Sala, Marius. 1987. Etimologia și limba română (Principii – probleme). București: Ed. Academiei

Densusianu, Ovid. 1961. Istoria limbii române. București: Ed. Academiei

Dimitrescu, Florica. 1967. Introducere în fonetica istorică a limbii române. București: Ed. Științifică

Ene, Ana. 2013. Dialectologie și lingvistică romanică. Brașov: Editura Universității Transilvania din Brașov

Ionescu, Emil. 1997. Manual de lingvistică generală. București: ALL

Ivănescu, George. 1980. Istoria limbii române. Iași: Junimea

Livescu, M. 2004. Varietățile diatopice ale limbii române. Craiova: Universitaria

Rosetti, Alexandru. 1988. Istoria limbii române. I. De la origini pînă la începutul secolului al XVII-lea. (ed. def.). București: Ed. Academiei

Sala, Marius. 1999. Introducere în etimologia limbii române. București: Ed. Univers Enciclopedic

Vasilii, Emanuel. 1968. Fonologia istorică a dialectelor dacoromâne. București: Ed. Academiei

8.2. Seminar	Metode de predare-învățare	Nr. ore	Observații
1. Schimbări fonetice (condiționate, necondiționate, accidentale) – aplicații	metoda interactivă, învățare prin probleme, dialogul	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
2. Vocalismul și consonantismul din perspectivă diacronică – aplicații	idem	2	idem
3. Morfosintaxa limbii române în diacronie – aplicații	idem	2	idem
4. Recunoașterea limbilor romanice – aplicații	idem	2	idem
5. Recunoașterea dialectelor limbii române – aplicații	idem	2	idem
6. Recunoașterea subdialectelor limbii române – aplicații (I)	idem	2	idem
7. Recunoașterea subdialectelor limbii române – aplicații (II)	idem	2	idem
<b>Material didactic:</b> Ene, Ana. 2013. Dialectologie și lingvistică romanică. Brașov: Editura Universității Transilvania din Brașov Ene, Ana. 2009. Noțiuni generale de istoria limbii române. (curs în format electronic, actualizare 2024)			

### 9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Studentzii vor dobândi cunoștințele necesare realizării analizei lingvistice de tip diacronic.		
<b>Grilă de evaluare pe niveluri de performanță</b>		
Nivel de performanță	Descriere generală	Caracteristici
<b>Excelent (10)</b>	Stăpânește integral conceptele; analizele sunt inovative și exacte.	Terminologie perfectă, structură logică, autonomie, gândire critică.
<b>Foarte bine (9)</b>	Demonstrează înțelegere solidă și aplicare corectă.	Erori minore, dar coerență conceptuală și aplicativă.
<b>Bine (8-7)</b>	Înțelege conceptele de bază, dar aplicarea este parțială.	Terminologie uneori inexactă, explicații incomplete.
<b>Suficient (6-5)</b>	Aplică mecanic noțiunile, fără reflecție reală.	Răspunsuri corecte parțial, lacune de logică.
<b>Insuficient (&lt;5)</b>	Nu demonstrează înțelegerea noțiunilor fundamentale.	Confuzie teoretică, aplicații inexistente sau greșite, lipsa argumentării.

### 10. Evaluare

Tip de activitate	10.1. Criterii de evaluare	10.2. Metode de evaluare	10.3. Pondere din nota finală
10.4. Curs	încadrare în cerințe, corectitudinea informației, argumentare logică, utilizarea metalimbajului specific disciplinei, corectitudinea și coerența exprimării, originalitate	evaluare sumativă în sesiune (examen scris)	60%
10.5. Seminar	încadrare în cerințe, corectitudinea informației, argumentare logică, utilizarea metalimbajului specific	evaluare pe parcurs	40%, din care:

	disciplinei, corectitudinea și coerența exprimării, originalitate		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 10% – participare activă la seminare (întrebări pertinente, implicare în dezbateri, contribuții relevante);</li> <li>▪ 15% – test 1 de evaluare pe parcurs;</li> <li>▪ 15% – test 2 de evaluare pe parcurs.</li> </ul>
10.6. Standard minim de performanță			
Studentii trebuie să fie capabili să recunoască principalele limbi romanice, dialectele și subdialectele limbii române și să integreze analiza lingvistică de tip istoric în studiul aplicat al limbii române.			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data 22/09/2025.

**Conf. dr. Ana ENE,**  
Titular de curs

**Conf. dr. Ana ENE,**  
Titular de seminar

**Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ,**  
Decanul Facultății de Litere

**Prof. dr. Răzvan SĂFTOIU**  
Directorul Departamentului LTA

Notă:

- <sup>1)</sup> Domeniul de studii – se alege una din variantele: Licență/Masterat/Doctorat (**se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/programelor de studii universitare în vigoare**);
- <sup>2)</sup> Ciclul de studii – se alege una din variantele: Licență/Masterat/Doctorat;
- <sup>3)</sup> Regimul disciplinei (conținut) – se alege una din variantele: **DF** (disciplină fundamentală)/**DD** (disciplină din domeniu)/**DS** (disciplină de specialitate)/**DC** (disciplină complementară) – pentru nivelul de licență; **DAP** (disciplină de aprofundare)/ **DSI** (disciplină de sinteză)/**DCA** (disciplină de cunoaștere avansată) – pentru nivelul de masterat;
- <sup>4)</sup> Regimul disciplinei (obligativitate) – se alege una din variantele: **DI** (disciplină obligatorie)/**DO** (disciplină opțională)/**DFc** (disciplină facultativă);
- <sup>5)</sup> Un credit este echivalent cu 30 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică Teoretică și Aplicată (DeLTA)
1.4 Domeniul de studii de masterat <sup>1)</sup>	Limba și literatura
1.5 Ciclul de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și literatura engleză - limba și literatura română

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	O6R: Teatru							
2.2 Titularul activităților de curs	Prof. univ. dr. Mihai Ignat							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Prof. univ. dr. Mihai Ignat							
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	I	2.6 Tipul de evaluare	V	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DS
							Obligativitate <sup>4)</sup>	DO

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					6
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					10
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					6
Tutoriat					
Examinări					
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	22				
3.8 Total ore pe semestru	50				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	2				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cunoașterea noțiunilor de specialitate și a referințelor istorico-literare privind dramaturgia românească</li> </ul>
4.2 de competențe	<ul style="list-style-type: none"> <li>Argumentare și gândire teoretică și creativă</li> </ul>

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sală de curs cu proiector</li> </ul>
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sală de curs</li> </ul>

### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>C1.1</b> Explicarea evoluției literaturii române, respectiv a teatrului autohton. Explicarea contextelor politic, social și estetic în care s-a dezvoltat dramaturgia noastră.</li> <li>• <b>C1.2</b> Aplicarea conceptelor specifice literaturii române la texte de tip dramaturgic.</li> <li>• <b>C1.3</b> Interpretarea și evaluarea critică a fenomenului dramaturgiei românești de la începuturi până azi.</li> <li>• <b>C1.4</b> Elaborarea unui punct de vedere profesional asupra fenomenului literar pornind de la multiplele poziții critice existente în legătură cu teatrul românesc.</li> </ul>
-------------------------	--

#### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cursul de <i>Teatru românesc</i> vizează prezentarea dramaturgiei autohtone în manieră diacronică, de la începuturi până azi, prin medalioane ale principalilor autori și ale celor mai importante piese.</li> <li>• Seminarul urmărește exemplificarea și interpretarea teatrului românesc prin studiul celor mai reprezentative piese autohtone.</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<p>Operarea cu noțiunile și conceptele specifice literaturii dramatice românești</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>La curs</b>, sunt vizate următoarele competențe: <b>A. Cognitive:</b> Studenții vor putea interpreta, relaționa și compara, pornind de la piese diverse, apartenența la tradiționalism sau modernism a acestora. <b>B. Profesionale:</b> Studenții vor fi capabili să perceapă tipuri diferite de discurs dramaturgic. <b>C Afective/valorice:</b> Studenții își vor cultiva spiritul critic și își vor consolida încrederea în propria judecată și opinie.</li> <li>• <b>La seminar, A.Cognitive:</b> cunoașterea celor mai importanți dramaturgi români. <b>B. practic-aplicative:</b> dobândirea instrumentarului hermeneutic necesar pentru înțelegerea și predarea teatrului românesc. <b>C. de comunicare și relaționare:</b> stimularea interesului pentru dramaturgia autohtoni canonici sau ne-canonici.</li> </ul>

#### 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
Începuturile teatrului românesc până la V. Alecsandri	Interactiv	2	
I. L. Caragiale și contemporanii săi	Interactiv	2	
Dramaturgia interbelică (partea I)	Interactiv	2	
Dramaturgia interbelică (partea a II-a)	Interactiv	2	
Dramaturgia postbelică	Interactiv	2	
Dramaturgia postdecembristă (partea a I)	Interactiv	2	
Dramaturgia postdecembristă (partea a II-a)	Interactiv	2	
<b>Bibliografie</b>			
Călinescu, George, <i>Istoria literaturii române de la origini până în prezent</i> , ediția a II-a, Minerva, București, 1985			
Crohmălniceanu, Ovid S., <i>Literatura română între cele două războaie mondiale</i> , I, Universalia, București, 2003			
Ghițulescu, Mircea, <i>Istoria literaturii române. Dramaturgia</i> , ediția a II-a, Editura Tracus Arte, 2008			
Lovinescu, Eugen, <i>Istoria literaturii române contemporane 1900 – 1937</i> , Minerva, 1989			
Mîndra, Vicu, <i>Incursiuni în istoria dramaturgiei române</i> , Minerva, 1971			
Petrescu, Camil, <i>Modalitatea estetică a teatrului</i> , Fundația pentru literatură și artă, 1937			
Popescu, Marian, <i>Scenele teatrului românesc 1945 – 2004. De la cenzură la libertate</i> , Ed. Unitext, București, 2005			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
I. L. Caragiale, <i>O scrisoare pierdută</i> – lectură și comentarii	Interactiv	2	
Camil Petrescu, <i>Jocul ielelor</i> – lectură și comentarii	Interactiv	2	
Tudor Mușatescu, <i>Titanic Vals</i> – lectură și comentarii	Interactiv	2	

Mihail Sebastian, <i>Steaua fără nume</i> – lectură și comentarii	Interactiv	2	
Marin Sorescu, <i>Răceala</i> – lectură și comentarii	Interactiv	2	
Matei Vișniec, <i>Teatru descompus</i> – lectură și comentarii	Interactiv	2	
Gianina Cărbunariu, <i>Kebab</i> – lectură și comentarii	Interactiv	2	
<b>Bibliografie</b>			
Anne Ubersfeld, <i>Termenii cheie ai analizei teatrului</i> , Iași, Ed. Institutul European, 1999			
Camil Petrescu, <i>Comentarii și delimitări în teatru</i> , ediție de Florica Ichim, Ed. Eminescu, București, 1983			
Ciprian Șiulea, „Comunismul în texte dramatice”, în <i>Retori, simulacre, imposturi. Cultură și ideologii în România</i> , Ed. Compania, București, 2003			
Marian Popescu, <i>Scenele teatrului românesc 1945 – 2004. De la cenzură la libertate</i> , Ed. Unitext, București, 2005			
Mircea Ghițulescu, <i>Istoria literaturii dramatice române contemporane (1900-2000)</i> , Editura Albatros, 2000			
Miruna Runcan, <i>Teatralizare și reateatralizare în România (1920 – 1960)</i> , Ed. Eikon, Cluj-Napoca, 2003			
Nicolae Manolescu, <i>Istoria critică a literaturii române</i> , Paralela 45, Pitești, 2008			
Victor Eftimiu, <i>Oameni de teatru</i> , Ed. Meridiane, București, 1965			
Victor Ion Popa, <i>Mic îndreptar de teatru</i> , ediție de Virgil Petrovici, Ed. Eminescu, București, 1977			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput încât să asigure o pregătire sistematică a studenților.

#### 10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Cunoașterea literaturii dezbătute la curs	Examen oral	75.00%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Capacitatea de interpretare a textelor de seminar	Participare la activitatea de seminar	25.00%
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Elaborarea unui discurs complex, bogat lexical și sintactic, articulat precis din punct de vedere logic pe o temă legată de dramaturgia românească.</li> </ul>			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Răzvan Săftoiu, Director de departament
Prof. univ. dr. Mihai Ignat Titular de curs	Prof. univ. dr. Mihai Ignat Titular de seminar/ laborator/ proiect

Notă:

<sup>1)</sup> Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);

<sup>2)</sup> Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;

- <sup>3)</sup> Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- <sup>4)</sup> Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- <sup>5)</sup> Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică Teoretică și Aplicată (DeLTA)
1.4 Domeniul de studii de	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și literatura engleză - Limba și literatura română

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	O6R: Teorii ale ficțiunii							
2.2 Titularul activităților de curs	Conferențiar univ. dr. Alina Silvana FELEA							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Conferențiar univ. dr. Alina Silvana FELEA							
2.4 Anul de studiu III		2.5 Semestrul	1	2.6 Tipul de evaluare Examen	V	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DF
							Obligativitate <sup>4)</sup>	DO

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					6
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					6
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					8
Tutoriat					
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	22				
3.8 Total ore pe semestru	50				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	2				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	E necesară actualizarea tuturor cunoștințelor de <i>Teoria literaturii</i> acumulate pe parcursul studiilor anterioare
4.2 de competențe	<ul style="list-style-type: none"> <li>Argumentare și gândire critică și teoretică</li> </ul>

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> <li></li> </ul>
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sală dotată cu videoproiector</li> </ul>

### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	CP1 Proiectează și gestionează activitățile de instruire și de cercetare specifice filologilor
	Rezultatele învățării
	1.1. Cunoștințe
	R.Î.1.1.1. Absolventul definește concepte fundamentale din lingvistica generală, teoria literară și teoria culturii și le corelează cu elemente din limba/literatura română și străine sau alte elemente, evenimente și experiențe culturale.
	R.Î.1.1.2. Absolventul interpretează în sincronicitate principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale din română și alte limbi.
	R.Î.1.1.3. Absolventul identifică diacronic cele mai importante curente literare și culturale de origine română și străină, interpretează și evaluează critic texte literare aparținând diverselor genuri și specii literare.
	R.Î. 1.1.4. Absolventul identifică metode și tehnici de cercetare calitativă și cantitativă pentru investigarea fenomenelor literare sau lingvistice.
	1.2. Abilități
	R.Î.1.2.1. Absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbii, culturilor și literaturilor română și străine.
	R.Î.1.2.2. Absolventul construiește un spectru larg de texte (orale, scrise, audiovizuale) în română și altă limbă, recunoscându-le sensurile implicite.
R.Î. 1.2.3. Absolventul prelucrează date extrase din texte literare, corpusuri lingvistice sau sociolingvistice, oferind interpretări bine fundamentate.	
1.3. Responsabilitate și autonomie	
R.Î.1.3.1. Absolventul își asumă principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării.	
R.Î.1.3.2. Absolventul exercită autonomie în editarea de texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul.	
CP4 Comunică și cooperează în contexte profesionale	
Rezultatele învățării	
4.1. Cunoștințe	
R.Î.4.1.1. Absolventul analizează, sintetizează și evaluează critic date științifice provenite din metodele de cercetare calitativă și cantitativă și le diseminează în medii profesionale.	
R.Î.4.1.2. Absolventul evaluează și integrează eficient cunoștințele de tehnologia informației pentru documentare / comunicare a informației.	
R.Î. 4.1.3. Absolventul evaluează diversitatea profesională și aplică principiile acumulate în interacțiuni și analize critice.	
4.2. Abilități	
R.Î.4.2.1. Absolventul concepe și desfășoară prezentări și comunicări publice într-o limbă de circulație internațională, pentru promovarea cunoașterii și a valorilor profesionale.	
R.Î. 4.2.2. Absolventul integrează în mod critic bibliografia de specialitate și respectă normele de publicare științifică.	
4.3. Responsabilitate și autonomie	
R.Î.4.3.1. Absolventul demonstrează autonomie și responsabilitate în cadrul unui mediu profesional sau de cercetare	

#### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>După finalizarea cursului, cursanții vor fi capabili să delimiteze corect obiectul de studiu, domeniul de cercetare, obiectivele teoriilor literare descrise în curs.</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<p>Studentii vor utiliza corect metalimbajul pe care teoriile ficțiunii îl propun</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Studentii vor valorifica informațiile transmise prin acest material pentru dezvoltarea competențelor teoretice proprii.</li> </ul>

#### 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
1. Conceptul de ficțiune	Expunere	2	-
2. Ficționalitatea, o dimensiune greu de identificat	idem	2	-
3. Ficțiunea între mimesis și reprezentare	idem	2	-
4. Ficțiune și adevăr	idem	2	-
5. Ficțiune și cunoaștere		2	
6. Ficțiune și realitate	idem	2	-
7. Rostul și efectele ficțiunii	idem	2	-
Bibliografie: Aristotel – <i>Poetica</i> , Ed. IRI, București, 1998			

<p>Auerbach, Erich – <i>Mimesis</i>, Ed. Polirom, București, 2000          Bahtin, Mihail – <i>Probleme de literatură și estetică</i>, Ed. Univers, București, 1982          Genette, Gerard – <i>Introducere în arhitect. Ficțiune și dicțiune</i>, Ed. Unives, București, 1994          Krieger, Murray – <i>Teoria criticii</i>, Ed. Univers, București, 1982          Lodge, David – <i>Limbajul romanului</i>, Ed. Univers, București, 1998          Markiewicz, Henryk – <i>Conceptele științei literaturii</i>, Ed. Univers, București, 1988          McHale, Brian – <i>Ficțiunea postmodernistă</i>, Ed. Polirom, București, 2009          Pareyson, Luigi – <i>Estetica. Teoria formativității</i>, Ed. Univers, 1977          Pavel, Toma – <i>Lumi ficționale</i>, Ed. Minerva, București, 1992          Tatarkiewicz, Wladyslaw – <i>Istoria celor șase noțiuni</i>, Ed. Meridiane, București, 1981          Ursa, Mihaela – <i>Scritopia</i>, Ed. Dacia, Cluj-Napoca, 2005</p> <p><b>Material didactic în tehnologie ID:</b>          Alina FELEA – <i>Teorii ale ficțiunii</i>, opțional pentru anul II, sem. II, suport de curs electronic, 2016</p>			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
1. Ficțiune, ficționalitate	expunere alternată cu metoda interactivă, lucru în grup, învățare prin probleme	2	
2. Mimesis și reprezentare	idem	2	
3. Raporturi ale ficțiunii cu adevărul	idem	2	
4. Raporturi ale ficțiunii cu cunoașterea	idem	2	
5. Lumea ficțională vs real	idem	2	
6. Efectele ficțiunii	idem	2	
7. Rostul ficțiunii	idem	2	
<p>Bibliografie          Bibliografie:  <b>Material didactic în tehnologie ID:</b>          Alina FELEA – <i>Teorii ale ficțiunii</i>, opțional pentru anul III, sem. II, suport de curs electronic, 2016</p>			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Elaborarea unui discurs oral/scriș complex, bogat lexical și sintactic, articulat precis din punct de vedere logic pe o temă de teoria ficțiunii
--

10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Test grilă	50%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect		Interpretare de text	50%
10.6 Standard minim de performanță			
Cunoașterea conceptelor cu referire la domeniul literaturii și aplicarea acestora în analize literare diverse			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Răzvan Săftoiu, Director de departament
Titular de curs Conf. dr. Alina Silvana FELEA	Titular de seminar/ laborator/ proiect Conf. dr. Alina Silvana FELEA

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică teoretică și aplicată
1.4 Domeniul de studii de Licență <sup>1)</sup>	Limbă și literatură
1.5 Ciclu de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și Literatura Engleză - Limba și Literatura Română

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	<b>Teoria culturii: Perspective teoretice asupra culturii contemporane</b>							
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. dr. Adrian Lăcătuș							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Conf. dr. Romulus Bucur							
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>1)</sup>	DF
							Obligativitate <sup>1)</sup>	DI

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	24	din care: 3.5 curs	12	3.6 seminar/ laborator/ proiect	12
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					10
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					6
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					6
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	26				
3.8 Total ore pe semestru	50				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	2				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	•
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	• Sală cu conexiune la internet și proiector

### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<p><b>Cp.1. Proiectarea și managementul activităților de instruire și de cercetare specifice filologilor R.Î.</b></p> <p>R.Î.1.1. Absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul..</p>
-------------------------	---

Competențe transversale	
-------------------------	--

## 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	•
7.2 Obiectivele specifice	•

## 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații

### Bibliografie

8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare- învățare	Număr de ore	Observații
1. Ideea de politică lingvistică;	interactivă	<b>2</b>	
2. Raportul Grégoire;	interactivă	<b>2</b>	
3. Protejarea legislativă a limbii;	interactivă	<b>2</b>	
4. Limbă de lemn, poliție lingvistică;	interactivă	<b>2</b>	
5. Limba perfectă – despre diversitatea lingvistică și mitul turnului Babel;	interactivă	<b>2</b>	
6. Limbi amenințate – ideea de ecologie lingvistică.	interactivă	<b>2</b>	

### Bibliografie (defalcată pe teme):

1. Ideea de politică lingvistică
  - a. Cassels Johnson, David, *Language Policy*, Houndmills, Palgrave Macmillan, 2013
  - b. Spolsky, Bernard, *Language Policy*, Cambridge, Cambridge University Press, 2004
2. Raportul Grégoire
  - a. Rapport Grégoire, [http://fr.wikisource.org/wiki/Rapport\\_Gr%C3%A9goire](http://fr.wikisource.org/wiki/Rapport_Gr%C3%A9goire)
3. Protejarea legislativă a limbii
  - a. Legea Pruteanu – [http://ro.wikipedia.org/wiki/George\\_Pruteanu](http://ro.wikipedia.org/wiki/George_Pruteanu)
  - b. Legea Pruteanu – [http://www.avocatnet.ro/content/articles/id\\_1414/Legea/Pruteanu.html](http://www.avocatnet.ro/content/articles/id_1414/Legea/Pruteanu.html)
  - c. Legea Pruteanu – <http://www.pruteanu.ro/Orapid/05legea/legea.htm>
  - d. Legea Toubon, <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000000349929&dateTexte=>
4. Limbă de lemn, poliție lingvistică
  - a. Klemperer, Victor, *The Language of the Third Reich*, London – New York, Continuum, 2000
  - b. Orwell, George, *Nineteen Eighty-Four*, Penguin Books, 1984 [sau orice altă ediție / traducere]
  - c. Orwell, George, *Politics and the English Language*, [http://www.orwell.ru/library/essays/politics/english/e\\_polit](http://www.orwell.ru/library/essays/politics/english/e_polit)
  - d. Porquet, Jean-Luc « Comment les démagogues nous décervellent », *Actuel*, N° 12, decembrie 1991, 8-18
  - e. Ravitch, Diane, *The Language Police. How Pressure Groups Restrict what Students Learn*, New York, Vintage Books, 2004
  - f. Thom, Françoise, *Limba de lemn*, București, ed. Humanitas, 1993 [sau orice altă ediție]
5. Limba perfectă – despre diversitatea lingvistică și mitul turnului Babel
  - a. Eco, Umberto, *În căutarea limbii perfecte*, Iași, ed. Polirom, 2002
  - b. Eco, Umberto, *Pe urmele limbii perfecte în cultura europeană*, Constanța, ed. Pontica, 1996
  - c. Olender, Maurice, *Limbile Paradisului. Arieni și semiți: un cuplu providențial*, București, ed. Nemira, 1999
6. Limbi amenințate
  - a. Abley, Mark, *Spoken Here. Travels among Threatened Languages*, London, Arrow Books, 2005
  - b. Crystal, David, *Language Death*, Cambridge University Press, 2000
  - c. Diamond, Jared, *Speaking With a Single Tongue*, <http://discovermagazine.com/1993/feb/speakingwithasin177>

- d. Harrison, K. David, *When Languages Dye. The Extinction of the World's Languages and the Erosion of Human Knowledge*, Oxford, Oxford University Press, 2007
- e. Nettle, Daniel – Suzanne Romaine, *Vanishing Voices: The Extinction of the World's Languages*, Oxford, Oxford University Press, 2002
7. Diverse / lecturi opționale
- a. Dorren, Gaston, *Babel. În jurul lumii în 20 de limbi*, București, Niculescu, 2020
- b. Golopenția, Sanda, *Româna globală. Limba română și vorbitorii ei în afara României*, București, Fundația Culturală Secolul XXI, 2009
- c. Johansson, Sverker, *Zorii limbajului*, București, Humanitas, 2022
- d. Maurais, Jacques – Michael A. Morris, eds., *Languages in a globalizing world*, Cambridge, Cambridge University Press, 2003
- e. *O provocare salutară. Despre modul în care multitudinea limbilor ar putea consolida Europa*, <http://209.85.129.132/search?q=cache:bDPn1S9G44UJ:pdf.informatia.ro/index.php%3Fdir%3DDiverse/%26file%3DRaport.doc+%22Leonard+Orban%22+%22Odile+Quintin%22+%22Patricia+Bugnot%22+%22Catulina+Soares+Guerreiro%22+%22Alison+Crabb%22&hl=en&ct=clnk&cd=8>
- f. Saramandu, Nicolae – Manuela Nevaci, *Multilingvism și limbi minoritare în România*, București, Academia Română, Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan – Alexandru Rosetti”, 2009
- g. von Humboldt, Wilhelm, *Despre diversitatea structurală a limbilor și influența ei asupra dezvoltării spirituale a umanității*, București, Humanitas, 2008

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

#### 10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs			
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Evaluarea proiectului prezentat în seminar	Proiect	30%
	Cel puțin o intervenție în seminar, din care să rezulte cunoașterea bibliografiei temei respective	Evaluare pe parcurs	20%
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Realizarea unei prezentări coerente, argumentate, corecte din punct de vedere al folosirii informației bibliografice, precum și capacitatea de a o susține, răspunzând eventualelor critici</li> </ul>			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Răzvan SĂFTOIU, Director de departament
Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Titular de curs	Conf. dr. Romulus Bucur Titular de seminar/ laborator/ proiect

Notă:

- <sup>1)</sup> Domeniul de studii – se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- <sup>2)</sup> Ciclul de studii – se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;

- <sup>3)</sup> Regimul disciplinei (conținut) – se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) – pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) – pentru nivelul de masterat;
- <sup>4)</sup> Regimul disciplinei (obligativitate) – se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- <sup>5)</sup> Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică teoretică și aplicată
1.4 Domeniul de studii de Licență <sup>1)</sup>	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și Literatura Engleză - Limba și Literatura Română

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei		Literatură comparată: Poezia modernă în secolul XX							
2.2 Titularul activităților de curs				Conf. dr. Romulus Bucur					
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect				Asist. drd. Răzvan Mitu					
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>1)</sup>	DF	
							Obligativitate <sup>1)</sup>	DI	

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	24	din care: 3.5 curs	12	3.6 seminar/ laborator/ proiect	12
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					6
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					8
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					8
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	26				
3.8 Total ore pe semestru	50				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	2				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	<ul style="list-style-type: none"> <li>Literatură comparată: Introducere in poezia modernă și de avangardă</li> </ul>
4.2 de competențe	<ul style="list-style-type: none"> <li>Argumentare și gândire teoretică și critică</li> </ul>

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sală cu proiector și conexiune la internet</li> </ul>
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sală cu proiector și conexiune la internet</li> </ul>

### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<p><b>Cp.1. Proiectarea și managementul activităților de instruire și de cercetare specifice filologilor</b></p> <p>R.Î.1.1. Absolventul gândește în mod sintetic, demonstrează capacitatea de a utiliza concepte pentru a crea și înțelege generalizările și de a le corela sau conecta la alte elemente, evenimente sau experiențe.</p> <p>R.Î.1.2. Absolventul are capacitatea de a utiliza un spectru larg de texte (orale, scrise, audiovizuale) în engleză și română, recunoscându-le sensurile implicite.</p> <p>R.Î.1.3. Absolventul are abilitatea de a descrie în sincronicitate principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale din engleză și română.</p> <p>R.Î.1.4. Absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul.</p> <p>R.Î.1.5. Absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbii, culturilor și literaturilor engleză și română.</p> <p>R.Î.1.6. Absolventul identifică diacronic cele mai importante curente literare și culturale de origine engleză și română, interpretează și evaluează critic texte literare aparținând diverselor genuri și specii literare.</p> <p>R.Î.1.7. Absolventul aplică principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării.</p> <p><b>Cp.2. Proiectarea și managementul activităților specifice traducătorilor</b></p> <p>R.Î.2.1. Absolventul corectează texte în limba română/străină, traduce diferite tipuri de texte dintr-o limbă în alta, păstrând sensul și nuanțele textului original, fără adaosuri/modificări/omisiuni, evitând exprimarea de sentimente și opinii personale.</p> <p>R.Î.2.2. Absolventul planifică etapele traducerii materialelor: citește atent textul sursă, înțelege natura acestuia, efectuează cercetări pentru soluționarea unor probleme de traducere, revizuieste, citește și îmbunătățește traducerile proprii ori cele realizate de oameni sau automate.</p> <p>R.Î.2.3. Absolventul efectuează interpretare bilaterală respectând standardele de calitate în interpretariat și se asigură că mesajul original este transmis integral.</p> <p>R.Î.2.4. Absolventul desfășoară activități de traducere în conformitate cu principiile acceptate de adecvat și neadecvat. Acestea includ echitatea, transparența și imparțialitatea. Nu permite ca opiniile ori sentimentele personale să afecteze calitatea traducerii sau a interpretării.</p> <p>R.Î.2.5. Absolventul stăpânește normele lingvistice atât în limba maternă, cât și în limbile străine studiate. Cunoaște standardele și normele aplicabile și identifică expresiile și cuvintele adecvate care trebuie utilizate.</p> <p>R.Î.2.6. Absolventul planifică măsuri care să faciliteze o interacțiune pozitivă între organizațiile internaționale, între grupuri sau indivizi ce provin din culturi diferite promovând integrarea acestora în cadrul unei comunități.</p> <p>R.Î.2.7. Absolventul își actualizează competențele lingvistice, desfășoară activități de cercetare sau practice în ceea ce privește competențele lingvistice pentru a rămâne la curent cu schimbările survenite în limbă, în scopul de a traduce sau a interpreta cât mai bine.</p>
Competențe transversale	

## 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cursul urmărește consolidarea conceptelor fundamentale din teoria literaturii, concepte privind teoria culturii, literatura comparată, teoriile post-avangardei, operarea cu ele în aplicații, dezbateri și comentarii, precum și compararea și abordarea în conexiune a unor probleme teoretice, analiza poeticilor din perspective diferite (estetică, filosofică, hermeneutică, din punct de vedere al criticii formelor culturale, al teoriilor receptării).</li> <li>• Seminarul urmărește abordarea teoretică, istorică și comparativă a mișcărilor poetice ale secolului XX, cu precădere aparținând post-avangardei, definirea raporturilor acestora cu modelele esențiale ale modernității estetice, cu modelele tradiției europene și cu dinamica internă a acestor mișcări.</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<p>Operarea cu noțiunile și conceptele specifice teoriei culturii-literaturii, teoriei acțiunii, studiilor culturale</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La curs, sunt vizate următoarele competențe: <ul style="list-style-type: none"> <li>A. Cognitive: Studenții vor putea interpreta, relaționa și compara programe teoretice și idei estetice, cu grade diferite de implicare politică, își vor dezvolta capacitatea de înțelegere și exprimare și de articulare a unor idei și argumentații complexe.</li> <li>B. Profesionale: Studenții vor fi capabili să perceapă tipuri diferite de discurs</li> </ul> </li> </ul>

	<p>legitimatoare, argumentând relevanța acestora în plan artistic și la nivelul politicilor culturale.</p> <p>C. Afective/valorice: Studenții își vor cultiva spiritul critic și își vor consolida încrederea în propria judecată și opinie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seminar:</li> </ul> <p>A. Cognitive: analiza ideilor teoretice promovate de scriitori în manifestele literare, în eseuri și în textele poetice; compararea critic-creativă a modelelor, procedeele și strategiile specifice imaginarului și discursului avangardei prin reevaluarea dimensiunilor poeziei moderne;</p> <p>B. practic-aplicative: formarea și dezvoltarea capacităților de comparare și sinteză, formarea și dezvoltarea gândirii critice, a abilităților de interpretare, argumentare și reevaluare a datelor modernismului european din perspectiva avangardei istorice.</p> <p>C. de comunicare și relaționare: stimularea dezbaterii privind problematica intrinsecă a avangardei și a teoriei / criticii avangardei; dezvoltarea interesului pentru literatura experimentală a sec. XX, educarea respectului reciproc, a toleranța față de opinia celuilalt.</p>
--	--

## 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
1. Guillaume Apollinaire – poezia urbană și începuturile poeziei vizuale	Prelegere interactivă	2	
2. Ipostaze ale eului poetic: Constantinos Kavafis	Prelegere interactivă	2	
3. Ipostaze ale eului poetic: Fernando Pessoa	Prelegere interactivă	2	
4. William Carlos Williams & Wallace Stevens	Prelegere interactivă	2	
5. Poezia generației <i>beat</i> ; poezia biografică	Prelegere interactivă	2	
6. Versul proiectiv / Black Mountain College; Școala de la New York / Frank O'Hara	Prelegere interactivă	2	
<p><b>Bibliografie</b></p> <p>a. Lucrări de referință</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Balotă, Nicolae, <i>Arte poetice ale secolului XX. Ipostaze românești și străine</i>, București, ed. Minerva, 1976</li> <li>2. Crăciun, Gh., <i>Aisbergul poeziei moderne</i>, Pitești, ed. Paralela 45, 2002</li> <li>3. Fauchereau, Serge, <i>Introducere în poezia americană modernă</i>, București, Minerva, 1974, sau <i>Introducere în poezia americană modernă</i>, ed. a II-a, revăzută și adăugită, București, Tracus Arte, 2016</li> <li>4. Grigorescu, Dan, <i>Direcții în poezia secolului XX</i>, București, ed. Eminescu, 1975</li> <li>5. Mușina, Alexandru, <i>Paradigma poeziei moderne</i>, București, ed. Leka Brâncuș, 1997</li> </ol> <p>b. Antologii:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Baconsky, A. E., <i>Panorama poeziei universale contemporane</i>, București, ed. Albatros, 1972</li> <li>2. Ivănescu, Mircea, <i>Poezie americană modernă și contemporană</i>, Cluj-Napoca, Dacia, 1986</li> <li>3. Mușina, Alexandru &amp; Romulus Bucur, <i>Antologie de poezie modernă. Poeții moderni despre poezie</i>, București, ed. Leka Brâncuș, 1996</li> </ol>			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
1. Caligramele lui Apollinaire și cele ale lui Cummings	interactivă	2	
2. Constantinos Kavafis: poeme despre lumea elenistică și spațiul mediteraneeu în general	interactivă	2	
3. Scrisoarea heteronimilor; comentarii de poeme semnificative pentru fiecare dintre ei	interactivă	2	
4. Comentarii de poeme de William Carlos Williams și Wallace Stevens	interactivă	2	
5. Comentariu <i>Howl</i> ; comentarii de poeme biografice	interactivă	2	

6. Discuție despre <i>Versul proiectiv</i> ; discuție manifestul personist, plus poeme de Frank O'Hara	interactivă	2	
Bibliografie: a. Lucrări de referință <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Călinescu, Matei, <i>Cinci fețe ale modernității</i>, București, ed. Univers, 1995</li> <li>2. Călinescu, Matei, <i>Conceptul modern de poezie. De la romantism la avangardă</i>, Pitești, Paralela 45, 2005 sau București, Humanitas, 2017</li> <li>3. Fauchereau, Serge, <i>Introducere în poezia americană modernă</i>, București, Minerva, 1974, sau <i>Introducere în poezia americană modernă</i>, ed. a II-a, revăzută și adăugită, București, Tracus Arte, 2016</li> <li>4. Friedrich, Hugo, <i>Structura liricii moderne</i>, București, ELU, 1969</li> <li>5. Mușina, Alexandru, <i>Paradigma poeziei moderne</i>, București, ed. Leka Brâncuș, 1997 sau orice ediție ulterioară</li> </ol> b. Antologii: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Baconsky, A. E., <i>Panorama poeziei universale contemporane</i>, București, ed. Albatros, 1972</li> <li>2. Ivănescu, Mircea, <i>Poezie americană modernă și contemporană</i>, Cluj-Napoca, Dacia, 1986</li> <li>3. Mușina, Alexandru &amp; Romulus Bucur, <i>Antologie de poezie modernă. Poeții moderni despre poezie</i>, București, ed. Leka Brâncuș, 1996</li> </ol>			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

--

#### 10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Cunoașterea poeticilor autorilor discutați la curs	Examinare orală	30%
	Verificarea lecturilor din bibliografie	Examinare orală	20%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Proiect realizat și prezentat la seminar	Proiect	30%
	Două intervenții în timpul seminarului	Evaluare pe parcurs	20%
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaborarea unui discurs oral / scris coerent, complex, bogat lexical și sintactic, articulat precis din punct de vedere logic pe o temă aparținând poeziei secolului XX / mișcărilor post-avangardiste.</li> </ul>			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Răzvan SĂFTOIU, Director de departament
Conf. dr. Romulus Bucur Titular de curs	Asist. drd. Răzvan Mitu Titular de seminar/ laborator/ proiect

#### Notă:

- 1) Domeniul de studii – se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii – se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) – se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) – pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) – pentru nivelul de masterat;

- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) – se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 30 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică teoretică și aplicată
1.4 Domeniul de studii de Licență <sup>1)</sup>	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și Literatura Engleză - Limba și Literatura Română

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	<b>Limba engleză contemporană: Modele de analiza discursului</b>							
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. dr. Andreea Nechifor							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Conf. dr. Andreea Nechifor							
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	II	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DS
							Obligativitate <sup>4)</sup>	DI

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	36	din care: 3.5 curs	24	3.6 seminar/ laborator/ proiect	12
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					24
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					14
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					22
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	64				
3.8 Total ore pe semestru	100				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	4				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lingvistică generală, fonetica, morfologie, sintaxă, semantică, sociolingvistică, pragmatică</li> </ul>
4.2 de competențe	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nivel relativ de cunoaștere a limbii engleze: avansat</li> </ul>

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acces la: dicționare, culegeri, conexiune la Internet, handouturi, platforma e-Learning, instrumente IA, platforme de monitorizare media, corpus de texte din limba engleză contemporană</li> <li>Logistică (lumină naturală, laptop/telefon, tablă, marker)</li> <li>Utilizarea tehnologiilor digitale pentru analize pragmatice</li> </ul>
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acces la: dicționare, culegeri, conexiune la Internet, handouturi, platforma e-Learning, instrumente IA, platforme de monitorizare media, corpus de texte din limba engleză contemporană</li> <li>Logistică (lumină naturală, laptop/telefon, tablă, marker)</li> <li>Utilizarea tehnologiilor digitale pentru analize pragmatice</li> </ul>

### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<p><b>Cp.1.</b>  R.Î.1.1. Absolventul gândește în mod sintetic, demonstrează capacitatea de a utiliza concepte pentru a crea și înțelege generalizările și de a le corela sau conecta la alte elemente, evenimente sau experiențe.  R.Î.1.2. Absolventul are capacitatea de a utiliza un spectru larg de texte (orale, scrise, audiovizuale) în engleză, recunoscându-le sensurile implicite.  R.Î.1.3. Absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbii și culturii engleze.  R.Î.1.4. Absolventul aplică principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării.</p> <p><b>Cp.2.</b>  R.Î.2.1. Absolventul stăpânește normele lingvistice atât în limba maternă, cât și în limbile străine studiate. Cunoaște standardele și normele aplicabile și identifică expresiile și cuvintele adecvate care trebuie utilizate.  R.Î.2.2. Absolventul planifică măsuri care să faciliteze o interacțiune pozitivă între organizațiile internaționale, între grupuri sau indivizi ce provin din culturi diferite promovând integrarea acestora în cadrul unei comunități.  R.Î.2.3. Absolventul își actualizează competențele lingvistice, desfășoară activități de cercetare sau practice în ceea ce privește competențele lingvistice pentru a rămâne la curent cu schimbările survenite în limbă.</p>
Competențe transversale	

#### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dobândirea, consolidarea și punerea în practică a metodelor, conceptelor și tiparelor de analiză specializată a diverselor tipuri de discurs în limba engleză.</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Însușirea unui cadru conceptual și metodologic pentru analiza proceselor implicate în comunicarea în limba engleză;</li> <li>• Recunoașterea și aplicarea unor criterii logice și metodologice în investigarea fenomenelor lingvistice de interes;</li> <li>• Analizarea de texte din perspectiva specializată a tiparelor discursive;</li> <li>• Comunicarea în limba engleză conform principiilor analizei discursului;</li> <li>• Aplicarea analizei discursului în identificarea diferențelor culturale în comunicare;</li> <li>• Comunicarea orală/scrisă și relaționarea în limba engleză într-o varietate de contexte.</li> </ul>

#### 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
Fundamentele teoretice ale analizei discursului (definirea conceptului de discurs: de la text la practică socială, evoluția analizei discursului: de la lingvistică la interdisciplinaritate, paradigme teoretice: structuralism, post-structuralism, teoria critică, relația dintre limbaj, putere și societate în analiza discursului)	Curs interactiv	4	
Modelul analitic al lui Michel Foucault (genealogia discursului și formațiunile discursive, conceptul de practică discursivă și regulile de formare, relația dintre discurs, putere și cunoaștere, aplicarea modelului foucauldian în analiza discursului contemporan)	Curs interactiv	4	
Analiza critică de discurs (CDA) - Școala lui van Dijk (principiile fundamentale ale CDA: ideologie, putere, dominație, modelul socio-cognitiv al lui van Dijk, strategiile de legitimare și delegitimare în discurs, analiza discursului mediatic și a discursului politic)	Curs interactiv	4	
Modelul tridimensional al lui Norman Fairclough (dimensiunile analizei: textul, practica discursivă, practica socială, conceptul de intertextualitate și interdiscursivitate, schimbarea discursivă și schimbarea socială, aplicarea modelului Fairclough în analiza discursului instituțional)	Curs interactiv	4	
Analiza conversațională și etnometodologia (principiile analizei conversaționale: secvențialitate, reflexivitate,	Curs interactiv	4	

contextualitate, mecanisme de organizare a conversației: luarea cuvântului, reparațiile, preferințele, analiza categoriilor de apartenență (Harvey Sacks), studiul interacțiunii în contexte instituționale)			
Semiotica socială și analiza multimodală (principiile semioticii sociale (Gunther Kress, Theo van Leeuwen), analiza multimodală: integrarea resurselor semiotice, gramatica designului vizual și a comunicării multimodale, aplicarea în analiza discursului digital și mediatic)	Curs interactiv	4	
Modele cognitive și psihosociale de analiză a discursului (modelul mental al interpretării discursului, teoria reprezentărilor sociale și discursul, psihologia discursivă și construcția identității, modelul analitic al poziționalității și subiectivității)	Curs interactiv	4	
<p>Bibliografie</p> <p>☒ Fairclough, N. (2015). <i>Language and Power</i>. 3rd edition. London: Routledge.</p> <p>☒ van Dijk, T. A. (2014). <i>Discourse and Knowledge: A Sociocognitive Approach</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</p> <p>☒ Wodak, R., &amp; Meyer, M. (Eds.). (2016). <i>Methods of Critical Discourse Analysis</i>. 3rd edition. London: Sage.</p> <p>☒ Foucault, M. (2010). <i>The Archaeology of Knowledge</i>. London: Routledge. (Traducere din 1969)</p> <p>☒ Kress, G. (2010). <i>Multimodality: A Social Semiotic Approach to Contemporary Communication</i>. London: Routledge.</p> <p>☒ Sidnell, J., &amp; Stivers, T. (Eds.). (2013). <i>The Handbook of Conversation Analysis</i>. Oxford: Wiley-Blackwell.</p> <p>☒ Blommaert, J. (2013). <i>Ethnographic Fieldwork: A Beginner's Guide</i>. Bristol: Multilingual Matters.</p>			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
Arheologia discursului - Detectarea regulilor de formare (Studentii analizează corpusuri de texte din perioade istorice diferite pe aceeași temă (ex. discursul despre educație în sec. XIX vs. XXI) pentru a identifica formațiunile discursive și transformările în regulile de formare conform modelului foucauldian.)	Metode interactiv-aplicate de seminar	2	
Puterea în știri - Strategii de legitimare și delegitimare (Analiza comparativă a modului în care același eveniment este prezentat în media cu orientări politice diferite. Studentii aplică modelul van Dijk pentru a identifica strategiile ideologice, structurile de putere și mecanismele de manipulare discursivă.)	Metode interactiv-aplicate de seminar	2	
Cele trei fețe ale discursului - Analiză tridimensională (Studentii aleg un text instituțional (comunicat oficial, regulament, ghid) și îl analizează pe toate cele trei dimensiuni ale modelului Fairclough: textul (micro-analiza), practica discursivă (producție, distribuție, consum) și practica socială (context, ideologie, relații de putere).	Metode interactiv-aplicate de seminar	2	
Anatomia interacțiunii - Secvențe și mecanisme conversaționale (Studentii transcriu și analizează conversații autentice (interviuri, dialoguri telefonice, interacțiuni în magazine) folosind principiile analizei conversaționale pentru a identifica mecanismele de organizare, strategiile de politete și construcția identității în interacțiune.)	Metode interactiv-aplicate de seminar	2	
Dincolo de cuvinte - Gramatica vizuală în comunicarea contemporană (Analiza materialelor promoționale, site-uri web, postări social media folosind principiile semioticii sociale și analizei multimodale. Studentii examinează interacțiunea dintre text, imagine, culoare, spațiu și efectele de sens create.)	Metode interactiv-aplicate de seminar	2	
Oglinda societății - Discursul și reprezentările colective (Studentii investighează modul în care anumite grupuri sociale sunt reprezentate în discursul public (media, politică, educație). Aplică modele cognitive pentru a analiza stereotipurile, prejudecățile și mecanismele de incluziune/excluziune socială.)	Metode interactiv-aplicate de seminar	2	

Sinteza metodologică: Portofoliu analitic (Proiect final în care studenții aleg un corpus de texte și aplică cel puțin trei modele diferite de analiză discursului studiate. Compară rezultatele, evaluează eficacitatea fiecărui model și propun o abordare integrată pentru analiza aleasă.)	Metode interactiv-aplicate de seminar	2	
<b>Bibliografie</b> [?] [?] <b>Machin, D., &amp; Mayr, A. (2023).</b> <i>How to Do Critical Discourse Analysis: A Multimodal Introduction</i> . 2nd edition. London: Sage. [?] <b>Gee, J. P. (2014).</b> <i>How to Do Discourse Analysis: A Toolkit</i> . 2nd edition. London: Routledge. [?] <b>Jørgensen, M., &amp; Phillips, L. J. (2010).</b> <i>Discourse Analysis as Theory and Method</i> . London: Sage. [?] <b>Paltridge, B. (2012).</b> <i>Discourse Analysis: An Introduction</i> . 2nd edition. London: Continuum. [?] <b>Taylor, S. (2013).</b> <i>What is Discourse Analysis?</i> London: Bloomsbury.			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Studentii vor putea comunica în scris și oral în limba engleză conform principiilor analizei discursului.

#### 10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Analiza calitativă a răspunsurilor	Rezolvare sarcini de lucru pe platforma eLearning	0% (criteriu eliminatoriu de intrare în examen)
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Portofoliul analitic	Evaluare pe parcurs	100%
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Capacitatea de a alege modelul analitic adecvat și dovedirea competenței de cercetare empirică în analiza discursului</li> </ul>			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Răzvan SĂFTOIU, Director de departament
Conf. dr. Andrea NECHIFOR, Titular de curs	Conf. dr. Andrea NECHIFOR, Titular de seminar/ laborator/ proiect

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică teoretică și aplicată
1.4 Domeniul de studii de Licență <sup>1)</sup>	Limbă și literatură
1.5 Ciclu de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și Literatura Engleză - Limba și Literatura Română

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	<b>Literatura engleză: Postmodernismul</b>							
2.2 Titularul activităților de curs	Lect.Dr. Ileana Botescu Sirețeanu							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Lect.Dr. Ileana Botescu Sirețeanu							
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DS
							Obligativitate <sup>4)</sup>	DI

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	<b>3</b>	din care: 3.2 curs	<b>2</b>	3.3 seminar/ laborator/ proiect	<b>1</b>
3.4 Total ore din planul de învățământ	120	din care: 3.5 curs	24	3.6 seminar/ laborator/ proiect	12
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					24
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					18
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					18
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	64				
3.8 Total ore pe semestru	100				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	4				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	Cunoasterea limbii engleza nivel minim B2

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Laptop/proiector
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	Laptop/proiector

### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<p><b>CP1 Proiectarea și managementul activităților de instruire și de cercetare specifice filologilor</b></p> <p>R.Î.1.1. Absolventul gândește în mod sintetic, demonstrează capacitatea de a utiliza concepte pentru a crea și înțelege generalizările și de a le corela sau conecta la alte elemente, evenimente sau experiențe.</p> <p>R.Î.1.2. Absolventul are capacitatea de a utiliza un spectru larg de texte în engleza, recunoscându-le sensurile implicite.</p> <p>R.Î.1.3. Absolventul are abilitatea de a descrie în sincronitate principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale din engleză</p> <p>R.Î.1.4. Absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul.</p> <p>R.Î.1.5. Absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului literaturii engleze.</p> <p>R.Î.1.6. Absolventul identifică diacronic cele mai importante curente literare și culturale de origine engleză, interpretează și evaluează critic texte literare aparținând diverselor genuri și specii literare.</p> <p>R.Î.1.7. Absolventul aplică principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării.</p>
Competențe transversale	

#### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Identificarea principalelor caracteristici ale postmodernismului in literatura britanica
7.2 Obiectivele specifice	Relationarea comentariului literar cu contextul discursului literar postmodernist Identificarea si analiza particularitatilor textului literar postmodernist Identificarea caracteristicilor produselor culturale din spatiul cultural occidental Identificarea modelelor de critica si analiza literara ale textului literar postmodernist

#### 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
Postmodernismul - un paradox cultural. Prezentare generală. Proza postmodernă	Traditional, interactiv	2	
Metaficțiunea istoriografică	Traditional, interactiv	2	
Modalități de reprezentare a spațiului și timpului	Traditional, interactiv	2	
Fantasticul, literatura subversivă:	Traditional, interactiv	2	
Hibridizarea genurilor	Traditional, interactiv	2	
Intertextualitate și vampirism literar	Traditional, interactiv	2	
Satira social și politică	Traditional, interactiv	2	
Literatura distopică	Traditional, interactiv	2	
Distopie, SF si literatură speculativa	Traditional, interactiv	2	
Goticul postmodern:	Traditional, interactiv	2	
Istории personale	Traditional, interactiv	2	
Patrii imaginare	Traditional, interactiv	2	
Concluzii	Traditional, interactiv	2	
Bibliografie CĂLINESCU, Matei: <i>Five Faces of Modernity: Modernism, Avant-Garde, Decadence, Kitsch, Postmodernism</i> , Duke University Press, 1987 CONNOR, Steven: <i>Postmodernist Culture: An Introduction to Theories of the Contemporary</i> , 2 <sup>nd</sup> edition, Oxford: Blackwell, 1997 Ed. FOSTER, Hal: <i>Postmodern Culture</i> , London & Sydney: Pluto, 1985 HABERMAS, Jurgen: <i>The Philosophical Discourse of Modernity</i> , Cambridge, MA: MIT Press, 1987 HARVEY, David: <i>The Condition of Postmodernity</i> , London: Blackwell, 1989 HUTCHEON, Linda: <i>The Poetics of Postmodernism</i> , London and New York: Routledge, 1989 IRIMIA, Mihaela: <i>Postmodern Revaluations</i> , ed. Univ. Bucuresti, 1999 NEAGU, Adriana: <i>The Rise and Fall of Postmodernism</i> , LBU, Sibiu, 2002 POWLING, Chris : <i>Readers Who Don't</i> , The University of Reading, Earley, 2000			

WAUGH, Patricia (Ed): <i>Postmodernism. A Reader</i> , London: Edward Arnold, 1992			
WAUGH, Patricia: <i>Practising Postmodernism, Reading Modernism</i> , London: Edward Arnold, 1992			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
Fantasticul si hibridizarea genurilor: Angela Carter si Jeanette Winterson	Interactiv	2	
Literatura distopica: Anthony Burgess, Ray Bradbury, George Orwell	Interactiv	2	
Metafictiunea istoriografica: Salman Rushdie	Interactiv	2	
Kazuo Ishiguro si fictiunea speculativa	Interactiv	2	
Goticul postmodern: IanMcEwan si Joyce Carol Oates	Interactiv	2	
Concluzii	Interactiv	2	
Bibliografie Carter: Angela: <i>The Bloody Chamber</i> , Penguin Books, 1979 Winterson, Jeanette: <i>Oranges are Not the Only Fruit</i> , Pandora Press, 1985 Ishiguro, Kazuo: <i>Never Let Me Go</i> , Faber and Faber, 2005 Bradbury, Ray: <i>Fahrenheit 451</i> , Ballentine Books, 1953 Rushdie, Salman: <i>Midnight's Chidren</i> , Jonathan Cape, 1981 Burgess, Anthony: <i>A Clockwork Orange</i> , Penguin Books, 1963 Orwell, George: 1984, Penguin, 1949			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

--

#### 10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Participare, verificare pe parcurs	Evaluare continua	20%
	Examen scris	Evaluare sumativa	40%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Participare	Evaluare continua	20%
	Verificare pe parcurs	Evaluare continua	20%
10.6 Standard minim de performanță			
•			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ,  Decan	Prof. dr. Răzvan Săftoiu,  Director de departament
Titular de curs Ileana Botescu Sireteanu	Titular de seminar/ laborator/ proiect Ileana Botescu Sireteanu

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;

- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică teoretică și aplicată
1.4 Domeniul de studii de licență <sup>1)</sup>	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și Literatura Engleză - Limba și Literatura Română

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	<b>CPE: Comunicare profesională</b>							
2.2 Titularul activităților de curs	-							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Ecaterina Pavel							
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	V	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DS
							Obligativitate <sup>3)</sup>	DI

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	0	3.3 seminar/ laborator/ proiect	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	24	din care: 3.5 curs	0	3.6 seminar/ laborator/ proiect	24
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					6
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					8
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					8
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	26				
3.8 Total ore pe semestru	50				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	2				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limba engleză practică – anii I și II (inclusiv fonetică, gramatică, vocabular)</li> <li>Comunicare orală și scrisă în limba engleză</li> <li>Elemente introductive de pragmatică sau stilistică</li> </ul>
4.2 de competențe	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asimilarea cunoștințelor de limbă engleză (vocabular și gramatică) la un nivel avansat (C1 conform CEFR), atât în exprimare scrisă cât și orală.</li> <li>Înțelegerea conceptelor fundamentale privind registrul de limbaj și adecvarea la context.</li> <li>Abilități de lucru în echipă, de comunicare orală fluentă în limba engleză</li> </ul>

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nu este cazul</li> </ul>
5.2 de desfășurare a seminarului	<ul style="list-style-type: none"> <li>existența pe platforma eLearning a materialelor didactice de bază (suportul de curs în tehnologie ID), a materialelor didactice auxiliare și a resurselor de învățare (în diverse formate)</li> <li>sală de seminar / laborator dotat(ă) cu videoprojector, conexiune la Internet</li> </ul>

### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<p><b>Cp.1. Proiectarea și managementul activităților de instruire și de cercetare specifice filologilor</b></p> <p>R.Î.1.1. Absolventul gândește în mod sintetic, demonstrează capacitatea de a utiliza concepte pentru a crea și înțelege generalizările și de a le corela sau conecta la alte elemente, evenimente sau experiențe.</p> <p>R.Î.1.2. Absolventul are capacitatea de a utiliza un spectru larg de texte (orale, scrise, audiovizuale) în engleză și română, recunoscându-le sensurile implicite.</p> <p>R.Î.1.3. Absolventul are abilitatea de a descrie în sincronicitate principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale din engleză și română.</p> <p>R.Î.1.4. Absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul.</p> <p>R.Î.1.5. Absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbii, culturilor și literaturilor engleză și română.</p> <p>R.Î.1.6. Absolventul identifică diacronic cele mai importante curente literare și culturale de origine engleză și română, interpretează și evaluează critic texte literare aparținând diverselor genuri și specii literare.</p> <p>R.Î.1.7. Absolventul aplică principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării.</p> <p><b>Cp.2. Proiectarea și managementul activităților specifice traducătorilor</b></p> <p>R.Î.2.1. Absolventul corectează texte în limba română/străină, traduce diferite tipuri de texte dintr-o limbă în alta, păstrând sensul și nuanțele textului original, fără adaosuri/modificări/omisiuni, evitând exprimarea de sentimente și opinii personale.</p> <p>R.Î.2.2. Absolventul planifică etapele traducerii materialelor: citește atent textul sursă, înțelege natura acestuia, efectuează cercetări pentru soluționarea unor probleme de traducere, revizuieste, citește și îmbunătățește traducerile proprii ori cele realizate de oameni sau automate.</p> <p>R.Î.2.3. Absolventul efectuează interpretare bilaterală respectând standardele de calitate în interpretariat și se asigură că mesajul original este transmis integral.</p> <p>R.Î.2.4. Absolventul desfășoară activități de traducere în conformitate cu principiile acceptate de adecvat și neadecvat. Acestea includ echitatea, transparența și imparțialitatea. Nu permite ca opiniile ori sentimentele personale să afecteze calitatea traducerii sau a interpretării.</p> <p>R.Î.2.5. Absolventul stăpânește normele lingvistice atât în limba maternă, cât și în limbile străine studiate. Cunoaște standardele și normele aplicabile și identifică expresiile și cuvintele adecvate care trebuie utilizate.</p> <p>R.Î.2.6. Absolventul planifică măsuri care să faciliteze o interacțiune pozitivă între organizațiile internaționale, între grupuri sau indivizi ce provin din culturi diferite promovând integrarea acestora în cadrul unei comunități.</p> <p>R.Î.2.7. Absolventul își actualizează competențele lingvistice, desfășoară activități de cercetare sau practice în ceea ce privește competențele lingvistice pentru a rămâne la curent cu schimbările survenite în limbă, în scopul de a traduce sau a interpreta cât mai bine.</p>
-------------------------	---

Competențe transversale	
-------------------------	--

#### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dezvoltarea competențelor de comunicare orală și scrisă în limba engleză, în contexte profesionale diverse.</li> <li>• Familiarizarea studenților cu norme și comportamente sociale și culturale asociate comunicării profesionale (vestimentație, etichetă, interacțiuni verbale și nonverbale).</li> <li>• Formarea abilității de a susține interviuri, prezentări și interacțiuni profesionale în limba engleză.</li> <li>• Pregătirea studenților pentru integrarea pe piața muncii prin dezvoltarea unui discurs profesional coerent, etic și adaptat contextului.</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Să dezvolte capacitatea studenților de a structura și redacta mesaje profesionale (e-mailuri, cover letter, CV, solicitări, rapoarte) în limba engleză, cu respectarea convențiilor de format,</li> </ul>

	<p>ton și limbaj.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Să exerseze și să perfecționeze abilitățile de exprimare orală în contexte profesionale (prezentări publice, întâlniri de lucru, interviuri de angajare), punând accent pe claritate, coerență și adecvare stilistică.</li> <li>• Să sensibilizeze studenții față de diferențele culturale relevante în comunicarea profesională internațională și să le dezvolte competențe interculturale de interacțiune și negociere.</li> <li>• Să cultive capacitatea studenților de a adapta conținutul și forma mesajelor la diferite contexte instituționale și profesionale, demonstrând respect pentru normele de etichetă, comportament și discurs.</li> </ul>
--	---

## 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
• Nu se aplică			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare- învățare	Număr de ore	Observații
1. Introducere în comunicarea profesională: tipuri, contexte, registre (formal/informal, scris/oral).	Aplicații, probleme, studii de caz, brainstorming	2	
2. Comunicare verbală și nonverbală la locul de muncă (formule de adresare, politețe, gesturi).	Aplicații, probleme, studii de caz, probe practice, jocuri de rol	2	
3. Etichetă profesională și dress code. Interculturalitate: diferențe culturale în stilul de comunicare.	Aplicații, probleme, studii de caz, probe practice	2	
4. Business etiquette: întâlniri de afaceri, prezentări, networking. Open space, relația cu superiorii și colegii, punctualitate.	Dezbateri, învățare prin probleme, lucru în echipe	2	
5. Academic etiquette: conferințe, corespondență cu profesori sau colegi internaționali.	Probe practice, dialog	2	
6. Digital etiquette: email, Zoom/Teams, grupuri de lucru online. Social media	Probe practice, dialog, jocuri de rol	2	
7. Comunicare scrisă profesională. Email profesional: structură, ton, formule de adresare și încheiere. Corespondență formală: scrisori de intenție, cereri, note de serviciu. CV și Cover Letter – adaptarea la modele internaționale.	Probe practice, dialog, mini-prezentări	4	
8. Comunicare orală în contexte profesionale Interviul de angajare: întrebări frecvente, auto-prezentare, simulări. Prezentări orale: structură, limbaj vizual, tehnici de persuasiune.	Dezbateri, învățare prin probleme, lucru în echipe	4	
9. Negociere și persuasiune în mediu profesional.	Aplicații, lucru în echipe	2	
10. Comunicare digitală și colaborativă Comunicare în contexte online: întâlniri pe Zoom/Teams. Social media profesională: profil LinkedIn, branding personal.	Aplicații, probleme, studii de caz, probe practice	2	
11. Colaborare în echipă: gestionarea conflictelor, feedback constructiv.	Dezbateri, studii de caz	2	
12. Atelier integrator: simulare de situații profesionale.	Lucru în echipe, prezentări	2	
<p>Bibliografie</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pavel, Ecaterina (2026), <i>Professional Interaction: Communication, Etiquette, and Culture</i>. Brașov: Editura Universității Transilvania.</li> <li>• Guffey, M. E., Loewy, D. (2020). <i>Business Communication: Process and Product</i>. Cengage Learning.</li> </ul>			

- Lesikar, R. V., Flatley, M. E., Rentz, K. (2019). Lesikar's Business Communication: Connecting in a Digital World. McGraw-Hill Education.
- Chaney, L., Martin, J. (2017). Intercultural Business Communication. Pearson.
- Thill, J. V., Bovee, C. L. (2018). Excellence in Business Communication. Pearson.
- Emmerson, P. (2013). Email English. Macmillan.

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este coroborat cu așteptările reprezentanților comunității, a asociațiilor profesionale și angajatorilor respectând cerințele și programa Uniunii Europene privind profesia de interpretariat, particularitățile și dificultățile sale.

#### 10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	-	-	-
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Respectarea termenelor stabilite, încadrare în cerințe, corectitudinea informației, argumentare logică, corectitudinea și coerența exprimării, aplicarea noțiunilor predate	Evaluare pe parcurs	100%, din care: <ul style="list-style-type: none"> <li>•20% – participare activă la min. 12 din 14 seminare (întrebări pertinente, implicare în dezbateri, contribuții relevante);</li> <li>•50% – rezolvarea temelor în termenele stabilite;</li> <li>•30% – proiect final și prezentare.</li> </ul>
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dobândirea unui pachet minimal de cunoștințe specifice utilizării limbii engleze corecte, a fluenței în comunicarea orală, a aplicării noțiunilor de protocol studiate.</li> <li>• Studentul trebuie să obțină minimum nota 5 pentru a promova.</li> </ul>			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Răzvan SĂFTOIU, Director de departament
Titular de curs	Conf. dr. Ecaterina PAVEL  Titular de seminar/ laborator/ proiect

Notă:

- <sup>1)</sup> Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- <sup>2)</sup> Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- <sup>3)</sup> Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- <sup>4)</sup> Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- <sup>5)</sup> Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică teoretică și aplicată
1.4 Domeniul de studii de Licență <sup>1)</sup>	Limbă și literatură
1.5 Ciclu de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și Literatura Engleză - Limba și Literatura Română

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	<b>Limba română contemporană: Introducere în stilistică</b>							
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. dr. Ana ENE							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Conf. dr. Ana ENE							
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DS
							Obligativitate <sup>4)</sup>	DI

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	36	din care: 3.5 curs	24	3.6 seminar/ laborator/ proiect	12
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					20
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					20
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					20
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	64				
3.8 Total ore pe semestru	100				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	4				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lingvistică generală, Limbă română contemporană I, II, III, IV, V</li> </ul>
4.2 de competențe	<ul style="list-style-type: none"> <li>cunoașterea conceptelor fundamentale în domeniul lingvistic;</li> <li>utilizarea metalimbajului specific disciplinelor din domeniul lingvistic și a tipurilor de analiză aferente.</li> </ul>

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> <li>sală de curs dotată cu videoproiector, conexiune la Internet</li> </ul>
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	<ul style="list-style-type: none"> <li>sală de curs dotată cu videoproiector, conexiune la Internet</li> </ul>

### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<p><b>Cp.1. Proiectarea și managementul activităților de instruire și de cercetare specifice filologilor</b></p> <p>R.Î.1.1. Absolventul gândește în mod sintetic, demonstrează capacitatea de a utiliza concepte pentru a crea și înțelege generalizările și de a le corela sau conecta la alte elemente, evenimente sau experiențe.</p> <p>R.Î.1.2. Absolventul are capacitatea de a utiliza un spectru larg de texte (orale, scrise, audiovizuale) în engleză și română, recunoscându-le sensurile implicite.</p> <p>R.Î.1.3. Absolventul are abilitatea de a descrie în sincronicitate principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale din engleză și română.</p> <p>R.Î.1.4. Absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul.</p> <p>R.Î.1.5. Absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbii, culturilor și literaturilor engleză și română.</p> <p>R.Î.1.6. Absolventul identifică diacronic cele mai importante curente literare și culturale de origine engleză și română, interpretează și evaluează critic texte literare aparținând diverselor genuri și specii literare.</p> <p>R.Î.1.7. Absolventul aplică principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării.</p> <p><b>Cp.2. Proiectarea și managementul activităților specifice traducătorilor</b></p> <p>R.Î.2.1. Absolventul corectează texte în limba română/străină, traduce diferite tipuri de texte dintr-o limbă în alta, păstrând sensul și nuanțele textului original, fără adaosuri/modificări/omisiuni, evitând exprimarea de sentimente și opinii personale.</p> <p>R.Î.2.2. Absolventul planifică etapele traducerii materialelor: citește atent textul sursă, înțelege natura acestuia, efectuează cercetări pentru soluționarea unor probleme de traducere, revizuieste, citește și îmbunătățește traducerile proprii ori cele realizate de oameni sau automate.</p> <p>R.Î.2.3. Absolventul efectuează interpretare bilaterală respectând standardele de calitate în interpretariat și se asigură că mesajul original este transmis integral.</p> <p>R.Î.2.4. Absolventul desfășoară activități de traducere în conformitate cu principiile acceptate de adecvat și neadecvat. Acestea includ echitatea, transparența și imparțialitatea. Nu permite ca opiniile ori sentimentele personale să afecteze calitatea traducerii sau a interpretării.</p> <p>R.Î.2.5. Absolventul stăpânește normele lingvistice atât în limba maternă, cât și în limbile străine studiate. Cunoaște standardele și normele aplicabile și identifică expresiile și cuvintele adecvate care trebuie utilizate.</p> <p>R.Î.2.6. Absolventul planifică măsuri care să faciliteze o interacțiune pozitivă între organizațiile internaționale, între grupuri sau indivizi ce provin din culturi diferite promovând integrarea acestora în cadrul unei comunități.</p> <p>R.Î.2.7. Absolventul își actualizează competențele lingvistice, desfășoară activități de cercetare sau practice în ceea ce privește competențele lingvistice pentru a rămâne la curent cu schimbările survenite în limbă, în scopul de a traduce sau a interpreta cât mai bine.</p>
Competențe transversale	

#### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>• delimitarea domeniului specific stilisticii; asimilarea raporturilor stilisticii cu alte discipline ale limbajului;</li> <li>• definirea conceptului figură, a variațiilor sale funcționale și prezentarea diacronică a taxonomiei figurilor;</li> <li>• prezentarea unei perspective tipologice asupra stilului.</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>• integrarea analizei stilistice în comentariul unui text literar/non-literar și recunoașterea funcționalității retorice/poetice/pragmatică a figurilor în texte de diverse facturi;</li> <li>• înțelegerea valorii fundamentale pentru comunicare a adecvării stilului la situația de enunțare și a valorii spirituale a expresivității în comunicarea (non)literară.</li> </ul>

#### 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
1. Noțiuni generale: obiect și obiective, direcții ale stilistice moderne	expunerea, demonstrația, explicația, exemplificarea, metoda interactivă	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
2. Teoria funcțiilor limbajului (Jakobson)	expunerea, demonstrația,	2	postare de materiale

– stilistica funcțională	explicația, exemplificarea, metoda interactivă		didactice auxiliare pe platforma eLearning
3. Interferențe ale stilisticii cu alte discipline ale limbajului: retorica, poetica	expunerea, demonstrația, explicația, exemplificarea, metoda interactivă	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
4. Interferențe ale stilisticii cu alte discipline ale limbajului: semiotica, pragmatica	expunerea, demonstrația, explicația, exemplificarea, metoda interactivă	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
5. Raporturile stilisticii cu științele literaturii	expunerea, demonstrația, explicația, exemplificarea, metoda interactivă	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
6. Figura – definirea conceptului, tipologia figurilor în diacronie	expunerea, demonstrația, explicația, exemplificarea, metoda interactivă	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
7. Modele retorico-stilistice	expunerea, demonstrația, explicația, exemplificarea, metoda interactivă	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
8. Clasificarea figurilor după Grupul $\mu$	expunerea, demonstrația, explicația, exemplificarea, metoda interactivă	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
9. Figuri pragmatice; distincția retoric/stilistic la nivelul figurilor	expunerea, demonstrația, explicația, exemplificarea, metoda interactivă	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
10. Categoriile stilistice: stilistica fonetică, grafismul	expunerea, demonstrația, explicația, exemplificarea, metoda interactivă	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
11. Categoriile stilistice: stilistica lexicală, sintaxa poetică	expunerea, demonstrația, explicația, exemplificarea, metoda interactivă	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
12. Categoriile stilistice: sinteza stilistică	expunerea, demonstrația, explicația, exemplificarea, metoda interactivă	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
<p>Bibliografie</p> <p><b>A. Dicționare:</b>  Chevalier, Jean; Gheerbrant, Alain. 1994. Dicționar de simboluri (vol. I, II, III). București: Artemis  Pană-Dindelegan, Gabriela et alii. 1997. Dicționar general de științe. Științe ale limbii. București: Ed. Științifică  Ducrot, O.; Schaeffer, J.-M. 1996. Noul dicționar enciclopedic al științelor limbajului. București: Babel  Evseev, Ivan. 1994. Dicționar de simboluri și arhetipuri culturale. Timișoara: Amarcord  Petraș, Irina. 1996. Teoria literaturii. Dicționar-antologie. București: EDP  Panaitescu, Val (coord.). 1994. Terminologie retorică și poetică. Iași: Ed. Universității „Al. I. Cuza”</p> <p><b>B. Bibliografie de referință (selectivă):</b>  Barthes, Roland. 1972. Gradul zero al scriiturii. Ce este scriitura. În „Poetică și stilistică”, Ed. Univers, București, 1972  Blaga, Lucian. 1969. Geneza metaforei și Orizont și stil. În Trilogia culturii. București: ELU  Coteanu, Ion. 1973. Stilistica funcțională a limbii române. București: Ed. Academiei  Eco, Umberto. 1996. Despre interpretarea metaforelor. În Limitele interpretării. pp. 163-184. Constanța: Pontica  Ene, Ana. 2016. Introducere în stilistică. Brașov: Editura Universității Transilvania din Brașov  Grupul <math>\mu</math>. 1974. Retorica generală. București: Univers  Jakobson, Roman. 1964. Lingvistică și poetică. În Mihai Nasta, Matei Călinescu (ed. și trad.) Probleme de stilistică. Culegere de articole. pp. 83-125. București: Editura Științifică  Mancaș, Mihaela. 1972. Stilul indirect liber în româna literară. București: EDP  Plett, Heinrich. 1983. Știința textului și analiza de text. București Univers  Ricoeur, Paul. 1984. Metafora ca „schimbare de sens”. În Metafora vie. pp. 176-191. București: Univers  Vianu, Tudor. 1966. Dubla intenție a limbajului și problema stilului. În Arta prozatorilor români. București: EPL  Vianu, Tudor. 1968. Problemele metaforei. În Studii de stilistică. pp. 301-362. București: EDP</p>			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
1. Funcția poetică la Jakobson și reflexivitatea la Vianu – utilizări speciale ale limbajului	metoda interactivă, învățare prin probleme, dialogul	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning

2. Metafora: origini, funcții, mecanisme de generare – Vianu (Problemele metaforei)	metoda interactivă, învățare prin probleme, dialogul	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
3. Metafora: origini, funcții, mecanisme de generare – Blaga (Geneza metaforei)	metoda interactivă, învățare prin probleme, dialogul	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
4. Metafora: mecanisme/limite de interpretare – Eco (Despre interpretarea metaforelor)	metoda interactivă, învățare prin probleme, dialogul	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
5. Figurile după Grupul – aplicații pe texte	metoda interactivă, învățare prin probleme, dialogul	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
6. Sinteză stilistică – aplicații pe texte	metoda interactivă, învățare prin probleme, dialogul	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
Bibliografie Ene, Ana. 2016. Introducere în stilistică. Brașov: Editura Universității Transilvania din Brașov			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Studentii vor dobândi: a) cunoștințele necesare integrării analizei stilistice a diverse texte în predarea limbii și literaturii române; b) abilitățile necesare adecvării registrului stilistic la diverse situații concrete de comunicare orală/scrisă.

#### 10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	încadrare în cerințe, corectitudinea informației, argumentare logică, utilizarea metalimbajului specific disciplinei, corectitudinea și coerența exprimării, originalitate	Evaluare sumativă în sesiune (examen scris)	60%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	încadrare în cerințe, corectitudinea informației, argumentare logică, utilizarea metalimbajului specific disciplinei, corectitudinea și coerența exprimării, originalitate	evaluare pe parcurs	40%, din care: § 10% – participare activă la seminare (întrebări pertinente, implicare în dezbateri, contribuții relevante); § 15% – test 1 de evaluare pe parcurs; § 15% – test 2 de evaluare pe parcurs.
10.6 Standard minim de performanță			
Studentii trebuie să: 1) fie capabili să elaboreze un discurs adecvat și articulat din punct de vedere logic pe o temă implicând un stil funcțional dat; 2) asimileze principalele tehnici de analiză stilistică a unui mesaj/text (non)literar.			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Răzvan SĂFTOIU, Director de departament
Conf. dr. Ana ENE, Titular de curs	Conf. dr. Ana ENE, Titular de seminar/ laborator/ proiect

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania, Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică teoretică și aplicată
1.4 Domeniul de studii de Licență <sup>1)</sup>	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și Literatura Engleză – Limba și Literatura Română

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei		<b>Literatură română: Poezia postbelică</b>							
2.2 Titularul activităților de curs				Conf. dr. Georgeta Moarcăs					
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect				Lect. dr. Dan Țăranu					
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DS	
							Obligativitate <sup>4)</sup>	DI	

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	<b>3</b>	din care: 3.2 curs	<b>2</b>	3.3 seminar/ laborator/ proiect	<b>1</b>
3.4 Total ore din planul de învățământ	<b>36</b>	din care: 3.5 curs	24	3.6 seminar/ laborator/ proiect	12
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					30
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					10
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					20
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	64				
3.8 Total ore pe semestru	100				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	4				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cunoașterea evenimentelor semnificative din istoria postbelică</li> <li>Cursurile de literatură română precedente</li> </ul>
4.2 de competențe	<ul style="list-style-type: none"> <li>Abilități de interpretare și analiză de text</li> </ul>

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sală dotată cu proiector</li> </ul>
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sală dotată cu proiector</li> </ul>

### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<p><b>Cp.1. Proiectarea și managementul activităților de instruire și de cercetare specifice filologilor</b></p> <p>R.Î.1.1. Absolventul gândește în mod sintetic, demonstrează capacitatea de a utiliza concepte pentru a crea și înțelege generalizările și de a le corela sau conecta la alte elemente, evenimente sau experiențe.</p> <p>R.Î.1.2. Absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului culturii și literaturii române.</p> <p>R.Î.1.3. Absolventul identifică diacronic cele mai importante curente literare și culturale manifestate în perioada postbelică românească (neo-modernism, experimentalism, postmodernism), interpretează și evaluează critic texte literare aparținând diverselor genuri și specii literare.</p> <p>R.Î.1.4. Absolventul aplică principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării</p>
-------------------------	--

Competențe transversale	
-------------------------	--

#### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>Obiective cognitive: Cunoașterea celor mai importante probleme de istorie a literaturii române, a principalelor momente de evoluție și a reprezentanților care le ilustrează.</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>Obiective profesionale: Pregătirea studenților pentru stăpânirea competențelor adecvate statutului de cadre didactice în învățământul preuniversitar, formarea unor deprinderi de cercetare specifică domeniului filologic.</li> </ul>

#### 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
1. Curs introductiv. Prezentarea structurii cursului, a bibliografiei, a cerințelor și modalităților de evaluare. Periodizarea poeziei române postbelice: direcții și grupuri. Conceptul de generație.	Prelegere, conversație	2	
2. Generația războiului sau Generația pierdută: Geo Dumitrescu, Ion Caraion, Constant Tonegaru	Prelegere, conversație	2	
3. Cercul Literar de la Sibiu. Manifestul Cercului. Poezia lui Radu Stanca și poezia lui Șt. Aug. Doinaș.	Prelegere, conversație	2	
4. Grupul suprarealist român. Manifestele grupului. Poezia lui Gellu Naum	Prelegere, conversație	2	
5. Realismul socialist, 1948-1953. Recuperarea lirismului. Poezii de la revista „Steaua”. Poezia lui Nicolae Labiș.	Prelegere, conversație	2	
6. Neomodernismul românesc. Generația 60, prezentare generală	Prelegere, conversație	2	
7. Poezia lui Nichita Stănescu	Prelegere, conversație	2	
8. Poezia lui Mircea Ivănescu	Prelegere, conversație	2	
9. Promoția 70. Grupul oniric, prezentare generală. Poezia lui Leonid Dimov	Prelegere, conversație	2	
10. Poezia Anei Blandiana, Angelei Marinescu și Ilenei Mălăncioiu	Prelegere, conversație	2	
11. Generația 80. Prezentare generală. Postmodernism și experimentalism. Poezia lui Mircea Cărtărescu, Florin Iaru, Ion Stratan, Traian T. Coșovei.	Prelegere, conversație	2	
12. Generația 80. Poezia și eseistica lui Alexandru Mușina. Poezia Marianei Marin. Poezia lui Ion Mureșan.	Prelegere, conversație	2	
Bibliografie: Bodi, Andrei, <i>Direcția 80 în poezia română</i> , Paralela 45, 2000 Cărtărescu, Mircea, <i>Postmodernismul românesc</i> , Humanitas, 1999 Cistelecan, Al., <i>Mircea Ivănescu</i> (monografie), Aula, 2003 Crăciun, Gheorghe, <i>Aisbergul poeziei moderne</i> , Paralela 45, 2002 Crăciun, Gheorghe, <i>Competiția continuă, Generația 80 în texte teoretice</i> , Editura Vlasie, 1994			

<p>Dobrescu, Caius, <i>Modernitatea ultimă</i>, Univers, București, 1998  Lefter, Ion Bogdan, <i>Flashback 1985: Începuturile noii poezii</i>, Editura Paralela 45, Pitești, 2005  Manolescu, Nicolae, <i>Istoria critică a literaturii române</i>, Paralela 45, Pitești, 2008  Manolescu, Nicolae, <i>Literatura română postbelică</i>, vol. 1 <i>Poezia</i>, Aula, 2001  Negrici, Eugen, <i>Literatura română sub comunism</i>, Ediția a III-a, revăzută și adăugită, Polirom, 2019  Pop, Ion, <i>Poezia românească neomodernistă</i>, Școala Ardeleană, 2018</p>			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
Poezia Generației pierdute – C. Tonegaru și Geo Dumitrescu	Interactivă	2	
Poezia Cercului de la Sibiu: Radu Stanca și Ș.A. Doinaș	Interactivă	2	
Poezia lui Nichita Stănescu	Interactivă	2	
Poezia grupului oniric: Leonid Dimov	Interactivă	2	
Poezia lui Mircea Ivănescu	Interactivă	2	
Poezia Ilenei Mălăncioiu; Poezia lui Petre Stoica	Interactivă	2	
<p>Bibliografie</p> <p>Autorii /poemele de mai sus. Întreaga bibliografie este accesibilă studenților de la începutul semestrului.</p> <p>Eugen Negrici, <i>Literatura română sub comunism. Poezia</i>, I, București, Ed. Fundației Pro, 2003  Manolescu, Nicolae, <i>Istoria critică a literaturii române</i>, Paralela 45, Pitești, 2008  Simuț, Ioan, <i>Literaturile române postbelice</i>, Editura Școala Ardeleană, 2017</p>			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

<p>Să fie capabil să identifice și utilizeze noi surse de informație necesare pentru rezolvarea unor probleme noi și capacitatea de a aplica creativ, în situații profesionale diverse, cunoștințele dobândite;</p> <p>Să fie capabil să dezvolte cercetare științifică în domeniul limbii și literaturii, aplicând cele mai adecvate metode și instrumente teoretice</p>
---

#### 10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Cunoștințe ale contextului socio-istoric al perioadei postbelice, cunoștințe de istorie a literaturii, adecvarea interpretării textelor poetice	Examen scris, evaluare sumativă	50%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Abilități de interpretare a textelor literare	Activitate la seminar, incluzând prezența. Aceasta este obligatorie – 83% (5 prezențe din 6). Absențele nemotivate care depășesc acest procent se reflectă în nota pe activitate	25%
	Capacitate de argumentare, gândire critică, cunoașterea noțiunilor de teorie literară, adecvarea interpretării	Examen scris	25%
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Cunoștințe generale ale contextului socio-politic comunist și, respectiv, istorie a literaturii (opere, autori, trăsături, particularități)</li> <li>Nu este permisă utilizarea IA la rezolvarea temelor de seminar sau la examen</li> </ul>			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ Decan,	Prof. dr. Răzvan SĂFTOIU Director de departament,
------------------------------------	--

Conf. dr. Georgeta MOARCĂȘ Titular de curs	Lect. dr. Dan ȚĂRANU Titular de seminar
---	--

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică teoretică și aplicată
1.4 Domeniul de studii de Licență <sup>1)</sup>	Limbă și literatură
1.5 Ciclu de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și Literatura Engleză - Limba și Literatura Română

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei		Elaborarea lucrării de licență						
2.2 Titularul activităților de curs		-						
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect		Conf. Dr Oana Tatu						
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	II	2.6 Tipul de evaluare		2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	PELL
							Obligativitate <sup>4)</sup>	DI

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	din care: 3.2 curs	0	3.3 seminar/ laborator/ proiect	4
3.4 Total ore din planul de învățământ	48	din care: 3.5 curs	0	3.6 seminar/ laborator/ proiect	48
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					
Tutoriat					2
Examinări					
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	2				
3.8 Total ore pe semestru	50				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	2				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	•
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	•

### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<p><b>Cp.1. Proiectarea și managementul activităților de instruire și de cercetare specifice filologilor</b></p> <p>R.Î.1.1. Absolventul gândește în mod sintetic, demonstrează capacitatea de a utiliza concepte pentru a crea și înțelege generalizările și de a le corela sau conecta la alte elemente, evenimente sau experiențe.</p> <p>R.Î.1.2. Absolventul are capacitatea de a utiliza un spectru larg de texte (orale, scrise, audiovizuale) în engleză și română, recunoscându-le sensurile implicite.</p> <p>R.Î.1.3. Absolventul are abilitatea de a descrie în sincronicitate principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale din engleză și română.</p> <p>R.Î.1.4. Absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul.</p> <p>R.Î.1.5. Absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbii, culturilor și literaturilor în engleză și română.</p> <p>R.Î.1.6. Absolventul identifică diacronic cele mai importante curente literare și culturale de origine engleză și română, interpretează și evaluează critic texte literare aparținând diverselor genuri și specii literare.</p> <p>R.Î.1.7. Absolventul aplică principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării.</p> <p><b>Cp.2. Proiectarea și managementul activităților specifice traducătorilor</b></p> <p>R.Î.2.1. Absolventul corectează texte în limba română/străină, traduce diferite tipuri de texte dintr-o limbă în alta, păstrând sensul și nuanțele textului original, fără adaosuri/modificări/omisiuni, evitând exprimarea de sentimente și opinii personale.</p> <p>R.Î.2.2. Absolventul planifică etapele traducerii materialelor: citește atent textul sursă, înțelege natura acestuia, efectuează cercetări pentru soluționarea unor probleme de traducere, revizuieste, citește și îmbunătățește traducerile proprii ori cele realizate de oameni sau automate.</p> <p>R.Î.2.3. Absolventul efectuează interpretare bilaterală respectând standardele de calitate în interpretariat și se asigură că mesajul original este transmis integral.</p> <p>R.Î.2.4. Absolventul desfășoară activități de traducere în conformitate cu principiile acceptate de adecvat și neadekvat. Acestea includ echitatea, transparența și imparțialitatea. Nu permite ca opiniile ori sentimentele personale să afecteze calitatea traducerii sau a interpretării.</p> <p>R.Î.2.5. Absolventul stăpânește normele lingvistice atât în limba maternă, cât și în limbile străine studiate. Cunoaște standardele și normele aplicabile și identifică expresiile și cuvintele adecvate care trebuie utilizate.</p> <p>R.Î.2.6. Absolventul planifică măsuri care să faciliteze o interacțiune pozitivă între organizațiile internaționale, între grupuri sau indivizi ce provin din culturi diferite promovând integrarea acestora în cadrul unei comunități.</p> <p>R.Î.2.7. Absolventul își actualizează competențele lingvistice, desfășoară activități de cercetare sau practice în ceea ce privește competențele lingvistice pentru a rămâne la curent cu schimbările survenite în limbă, în scopul de a traduce sau a interpreta cât mai bine.</p>
Competențe transversale	<p><b>Ct.1. Comunicarea și cooperarea în contexte profesionale</b></p> <p>R.Î.1.1. Absolventul lucrează, planifică activități, independent și în echipă, în medii multiculturale și interdisciplinare.</p> <p>R.Î.1.2. Absolventul are capacitatea de a lucra în mod autonom și responsabil în cadrul unui mediu profesional sau de cercetare, reușind să ducă la îndeplinire un set prestabilit de obiective.</p> <p>R.Î.1.3. Absolventul produce, analizează și evaluează critic date științifice provenite din metodele de cercetare calitativă și cantitativă și le diseminează în medii profesionale.</p> <p>R.Î.1.4. Absolventul este capabil să susțină prezentări și comunicări publice într-o limbă de circulație internațională, pentru promovarea cunoașterii și a valorilor profesionale.</p> <p>R.Î.1.5. Absolventul este capabil să utilizeze eficient cunoștințele de tehnologia informației pentru documentare / comunicare a informației.</p> <p><b>Ct.2. Dezvoltarea și managementul carierei</b></p> <p>R.Î.2.1. Absolventul identifică și explorează oportunități de formare profesională continuă.</p> <p>R.Î.2.2. Absolventul își stabilește etape ale evoluției în carieră și acționează în vederea îndeplinirii lor.</p> <p>R.Î.2.3. Absolventul se autoevaluează și reflectează asupra propriei cariere, identificând strategii de reglare și depășire a dificultăților profesionale.</p> <p>R.Î.2.4. Absolventul deține strategii de reglare și control al stresului profesional și personal.</p> <p>R.Î.2.5. Absolventul îndeplinește atribuțiile profesiei de lingvist / filolog cu responsabilitate, cu respectarea eticii și deontologiei profesionale.</p>

#### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elaborarea lucrării de disertație în vederea finalizării studiilor de licență</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elaborarea unui proiect sau a unei aplicații pe un studiu de caz, pe baza</li> </ul>

	tematicii și a principiilor de rezolvare stabilite în etapa de fundamentare. Familiarizarea cu toate etapele specifice managementului proiectelor - Identificarea factorilor favorabili și ai celor de risc în proiectul de cercetare
--	---

## 8. Conținuturi

8.1 Tematica lucrării de disertație	Metode de predare	Număr de ore	Observații
<p>1. Tematica lucrării de licență se va alege:</p> <p>a. de către conducătorul lucrării de licență împreună cu studentul, în corelare cu programul de pregătire universitară de licență și cu domeniul de competență al conducătorului;</p> <p>b. în mod liber de către candidat, în urma consultării conducătorului lucrării de licență, cu condiția încadrării în tema propusă în cadrul programului de licență.</p> <p>2. Tema lucrării de licență se va concentra pe o cercetare congruentă cu programul de licență aferent</p>	Activități de îndrumare prin sesiuni de discuții tematice, în sistem 1 la 1.	48	În cadrul discuțiilor, cadrul didactic îndrumător va monitoriza și ghida activitatea studenților, astfel încât lucrarea elaborată de aceștia să dobândească coerență și un nivel de complexitate adecvat.

## 9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Aplicarea principiilor, normelor și valorilor eticii profesionale a filologului, în cadrul unui proiect pe o temă de specialitate. Construirea unui proiect articulat și coerent, motivat din punct de vedere științific, în conformitate cu standardele filologice.
--

## 10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs			
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Evaluare pe parcurs – conducerea demersului de realizare a proiectului.	Elaborarea a 50% din lucrare	50%
		Finalizarea lucrării de licență	50%
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aplicarea principiilor, normelor și valorilor eticii profesionale a filologului, în cadrul unui proiect pe o temă de specialitate. Construirea unui proiect articulat și coerent, motivat din punct de vedere științific, în conformitate cu standardele filologice.</li> <li>• Finalizarea lucrării de licență la termenele propuse și în condițiile de calitate impuse de coordonator.</li> </ul>			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Răzvan SĂFTOIU, Director de departament
	Conf. Dr Oana Tatu Titular de seminar/ laborator/ proiect

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică teoretică și aplicată
1.4 Domeniul de studii de Licență <sup>1)</sup>	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și Literatura Engleză - Limba și Literatura Română

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	<b>O8E: Achiziția limbajului</b>							
2.2 Titularul activităților de curs:	Elena Buja							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Elena Buja							
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	II	2.6 Tipul de evaluare	V	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DS
							Obligativitate <sup>4)</sup>	DO

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	24	din care: 3.5 curs	12	3.6 seminar/ laborator/ proiect	12
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					8
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					8
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					6
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	26				
3.8 Total ore pe semestru	50				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	2				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cunoștințe de lingvistică (fonetică, fonologie, morfologie, sintaxă &amp; pragmatică)</li> </ul>
4.2 de competențe	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cunoștințe solide de limbă engleză</li> </ul>

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sală de clasă dotată cu proiector, boxe și conexiune la internet</li> </ul>
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sală de clasă dotată cu proiector, boxe și conexiune la internet</li> </ul>

6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<p>C1. Proiectează și gestionează activitățile de instruire și cercetare specifice filologilor</p> <p>R.Î.1.1 Absolventul este în stare să definească concepte fundamentale din lingvistica generală și să le coreleze cu elemente din limba engleză și germană</p> <p>R.Î.1.2. Absolventul recunoaște și aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbii</p> <p>R.Î.1.3. Absolventul respectă principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării.</p> <p>C2 Proiectează și gestionează activitățile specifice traducătorilor</p> <p>R.Î.2.1. Absolventul stăpânește normele lingvistice atât în limba maternă, cât și în limbile străine studiate. Cunoaște standardele și normele aplicabile și identifică expresiile și cuvintele adecvate care trebuie utilizate.</p>
Competențe transversale	

#### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Delimitarea domeniului de cercetare specific achiziției limbii materne;. Furnizarea cunoștințelor de bază legate de conceptele tehnice ale achiziției limbii materne; Stimularea studenților pentru cercetare în domeniul achiziției în scopul aplicării cunoștințelor legate de achiziția limbii engleze și la alte limbi (cum ar fi limba română, maghiară sau germană) în vederea obținerii unei imagini mai ample asupra fenomenului. Încurajarea studenților în a-și formula teme de cercetare care să poată fi aplicate în ajutorarea copiilor cu deficiențe de limbaj (atunci când vor ajunge cadre didactice sau părinți).
7.2 Obiectivele specifice	Prezentarea teoriilor și metodelor de cercetare în domeniul achiziției limbii materne; Familiarizarea studenților cu conceptele și mijloacele analitice ale achiziției limbii materne și aplicarea concretă a noțiunilor de lingvistică cognitivă, psiholingvistică, morfologie, fonologie și lexicologie.

#### 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
Studiul achiziției limbii materne	Expunere	2	Obligativitatea participării la ore pe tot parcursul semestrului
Teorii legate de achiziția limbii materne	Expunere	2	
Achiziția foneticii și a fonologiei	Expunere	2	
Achiziția vocabularului	Expunere	2	
Achiziția gramaticii (morfologie & sintaxă)	Expunere	2	
Dezvoltarea pragma-semantică	Expunere	2	
<p><b>Bibliografie</b></p> <p>Berko-Gleason, J. (1989). The Development of Language, 2nd edition, Columbus, Ohio, Toronto, London: Charles E. Merrill Publishing House.</p> <p>Owens, R. E. jr. (2008). Language Development. An Introduction. (7<sup>th</sup> edition) New York &amp; London: Pearson Education, Inc.</p> <p>Slobin, D. I. (1985). The Cross-Linguistic Study of Language Acquisition, vol. 2, Hillsdale, NJ: Erlbaum.</p>			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
Există vreo șansă de achiziționare a limbajului de către copiii abandonți în sălbăcie?	Vizionarea unui documentar despre posibilitatea/ imposibilitatea copiilor abandonți de a-și însuși limba maternă. Discuții pe baza documentarului	2	Obligativitatea participării la ore pe tot parcursul semestrului
Metode de cercetare în achiziția limbii materne;	Exemplificarea metodelor de cercetare	2	
Procese fonologice în achiziția limbajului	Exerciții; compararea copiilor vorbitori de limbă română cu cei care achiziționează limba	2	

	engleză pe baza unor mostre de limbaj.		
Dezvoltarea lexico-semantică	Exerciții; analiza unor mostre de limbaj de la copii români și englezi; asemănări și deosebiri între copiii români și cei englezi	2	
Dezvoltarea gramaticală	Exerciții	2	
Dezvoltarea deprinderilor narative	Analiză de corpus pe grupe de vârstă	2	
<b>Bibliografie</b> Fletcher, P. and MacWhinney, B. (eds.), <i>The Handbook of Child Language</i> , Oxford: Blackwell. MacWhinney, B. (2000). <i>The CHILDES Project: Tools for Analyzing Talk</i> . 3 <sup>rd</sup> edition. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates. Slobin, D.I. (1993). Coding child language data for crosslinguistic analysis. In J. A. Edwards, M. D. Lampert (eds.) <i>Talking Data: Transcription and Coding in Discourse Research</i> . Hillsdale, New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates, Publishers, pp. 207 – 219.			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Cursul de achiziția limbajului îi va ajuta pe cursanți să înțeleagă mai bine legătura dintre limbă, limbaj și procesele cognitive. Cei care se simt atrași de acest domeniu de cercetare pot colabora cu logopezi în vederea depistării și corectării deficiențelor de limbaj ale copiilor sau pot întreprinde studii comparative.

#### 10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	- încadrare în cerințe, utilizarea metalimbajului specific disciplinei	Examen grilă pe platforma e-learning	60%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Participare activă, lucru individual și în grup	Evaluare pe baza temelor pe care le au de pregătit pentru seminar	40%
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Studenții trebuie să cunoască etapele dezvoltării lingvistice de la naștere până în perioada adolescenței; ei trebuie să fie în stare să identifice ce este universal în dezvoltarea lingvistică și ce ține de achiziția unei anumite limbi.</li> </ul>			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Răzvan SĂFTOIU Director de departament
Prof. Elena BUJA Titular de curs	.Prof. Elena BUJA Titular de seminar/ laborator/ proiect

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;

- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică teoretică și aplicată
1.4 Domeniul de studii de Licență <sup>1)</sup>	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și Literatura Engleză - Limba și Literatura Română

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	<b>O8E: Sociolingvistică</b>							
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. dr. Gabriela Cusen							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Conf. dr. Gabriela Cusen							
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	V	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DS
							Obligativitate <sup>4)</sup>	DO

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	24	din care: 3.5 curs	12	3.6 seminar/ laborator/ proiect	12
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					10
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					6
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					6
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	26				
3.8 Total ore pe semestru	50				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	2				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	<ul style="list-style-type: none"> <li>capacitatea de a utiliza concepte din alte discipline dedicate studiului limbii pentru a înțelege și apoi utiliza generalizările legate de studiul limbii în domeniul sociolingvisticii</li> </ul>
4.2 de competențe	<ul style="list-style-type: none"> <li>abilitatea de a descrie în principalele concepte proprii sociolingvisticii pornind de la noțiuni și principii din lingvistica teoretică.</li> </ul>

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sala dotată cu videoproiector și acces la internet</li> </ul>
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sala dotată cu videoproiector și acces la internet</li> </ul>

### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<p><b>Cp.1. Proiectarea și managementul activităților de instruire și de cercetare specifice filologilor</b></p> <p>R.Î.1.1. Absolventul gândește în mod sintetic, demonstrează capacitatea de a utiliza concepte pentru a crea și înțelege generalizările și de a le corela sau conecta la alte elemente, evenimente sau experiențe.</p> <p>R.Î.1.2. Absolventul are capacitatea de a utiliza un spectru larg de texte (orale, scrise, audiovizuale) în engleză și română, recunoscându-le sensurile implicite.</p> <p>R.Î.1.3. Absolventul are abilitatea de a descrie în sincronicitate principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale din engleză și română.</p> <p>R.Î.1.4. Absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul.</p> <p>R.Î.1.5. Absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbii, culturilor și literaturilor engleză și română.</p> <p>R.Î.1.7. Absolventul aplică principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării.</p> <p><b>Cp.2. Proiectarea și managementul activităților specifice traducătorilor</b></p> <p>R.Î.2.1. Absolventul corectează texte în limba română/străină, traduce diferite tipuri de texte dintr-o limbă în alta, păstrând sensul și nuanțele textului original, fără adaosuri/modificări/omisiuni, evitând exprimarea de sentimente și opinii personale.</p> <p>R.Î.2.2. Absolventul planifică etapele traducerii materialelor: citește atent textul sursă, înțelege natura acestuia, efectuează cercetări pentru soluționarea unor probleme de traducere, revizuieste, citește și îmbunătățește traducerile proprii ori cele realizate de oameni sau automate.</p> <p>R.Î.2.3. Absolventul efectuează interpretare bilaterală respectând standardele de calitate în interpretariat și se asigură că mesajul original este transmis integral.</p> <p>R.Î.2.4. Absolventul desfășoară activități de traducere în conformitate cu principiile acceptate de adecvat și neadecvat. Acestea includ echitatea, transparența și imparțialitatea. Nu permite ca opiniile ori sentimentele personale să afecteze calitatea traducerii sau a interpretării.</p> <p>R.Î.2.5. Absolventul stăpânește normele lingvistice atât în limba maternă, cât și în limbile străine studiate. Cunoaște standardele și normele aplicabile și identifică expresiile și cuvintele adecvate care trebuie utilizate.</p> <p>R.Î.2.6. Absolventul planifică măsuri care să faciliteze o interacțiune pozitivă între organizațiile internaționale, între grupuri sau indivizi ce provin din culturi diferite promovând integrarea acestora în cadrul unei comunități.</p> <p>R.Î.2.7. Absolventul își actualizează competențele lingvistice, desfășoară activități de cercetare sau practice în ceea ce privește competențele lingvistice pentru a rămâne la curent cu schimbările survenite în limbă, în scopul de a traduce sau a interpreta cât mai bine.</p>
Competențe transversale	

## 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Dezvoltarea abilității studenților de a gândi în mod sintetic, a demonstra capacitatea de a utiliza concepte pentru a crea și înțelege generalizările din sociolingvistică și de a le corela sau conecta la alte elemente, dobândite din studiul limbii în anii academici precedenți.
7.2 Obiectivele specifice	Dezvoltarea abilității de a descrie în sincronicitate principalele fenomene sociolingvistice.

## 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
1. Limbă și cultura: sensul culturii	Prelegere. Discuții. Aplicații	2	
2. Limba: system cognitive și componentă socială	Prelegere. Discuții. Aplicații	2	
3. Limbă, discurs și sens în domeniul culturii	Prelegere. Discuții. Aplicații	2	
4. Comunități lingvistice	Prelegere. Discuții. Aplicații	2	
5. Cercetarea în sociolingvistică	Prelegere. Discuții. Aplicații	2	
6. Limbă și putere (1)	Prelegere. Discuții. Aplicații	2	
7. Limbă și putere (2)	Prelegere. Discuții. Aplicații	2	
Bibliografie			

Holmes, J. (1992). <i>An Introduction to Sociolinguistics</i> . London: Longman Wardhaugh, R. (2006). <i>An Introduction to Sociolinguistics</i> . 5 <sup>th</sup> edition. London: Blackwell Fairclough, N. (2015) <i>Language and Power</i> . 3 <sup>rd</sup> edition. London: Routledge			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
1. Limbă și societate	Discuții, aplicații	2	
2. Sexism în limbă sau în utilizarea ei	Discuții, aplicații	2	
3. Construcția lingvistică a identității hibride	Discuții, aplicații	2	
4. Cercetare calitativă și cantitativă	Discuții, aplicații	2	
5. Teoria în studiul de caz	Discuții, aplicații	2	
6. Studiul de caz: metodă de cercetare	Discuții, aplicații	2	
7. Putere și solidaritate	Discuții, aplicații	2	
Bibliografie Wardhaugh, R. (2006). <i>An Introduction to Sociolinguistics</i> . 5 <sup>th</sup> edition. London: Blackwell Fairclough, N. (2015) <i>Language and Power</i> . 3 <sup>rd</sup> edition. London: Routledge			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Cursul și seminarul vor da studenților cunoștințe care îi vor ajuta să lucreze și să planifice activități, independent și în echipă, în medii multiculturală și interdisciplinare. Ei vor putea să își îndeplinească atribuțiile profesiei de lingvist / filolog cu responsabilitate, cu respectarea eticii și deontologiei profesionale.

#### 10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Evaluare pe parcurs	10 % prezența activă, participare la discuții	10%
	Evaluare sumativă	Redactare propunere raport de cercetare (40%) Examen scris (40%)	80%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Evaluare pe parcurs	10 % prezența activă și teme rezolvate	10%
10.6 Standard minim de performanță			
•			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

<b>Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ,</b> Decan	<b>Prof. dr. Răzvan SĂFTOIU,</b> Director de departament
<b>Conf.dr. Gabriela Cusen</b> Titular de curs	<b>Conf.dr. Gabriela Cusen</b> Titular de seminar

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;

- <sup>3)</sup> Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- <sup>4)</sup> Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- <sup>5)</sup> Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică teoretică și aplicată
1.4 Domeniul de studii de Licență <sup>1)</sup>	Limbă și literatură
1.5 Ciclul de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și Literatura Engleză - Limba și Literatura Română

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	<b>O9E: Literatură mondială în limba engleză</b>							
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. univ. Bogdan George Popa							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Conf. univ. Bogdan George Popa							
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	V	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DS
							Obligativitate <sup>4)</sup>	DO

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	24	din care: 3.5 curs	12	3.6 seminar/ laborator/ proiect	12
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					8
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					8
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					6
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	26				
3.8 Total ore pe semestru	50				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	2				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	Cunostinte ale notiunilor de teorie literară
4.2 de competențe	Cunoasterea adecvata a limbii engleze

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Sala de curs, bibliografie, filme, archive
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	Volume ale autorilor studiați, fise de lucru

### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<p><b>Cp.1. Proiectarea și managementul activităților de instruire și de cercetare specifice filologilor</b></p> <p>R.Î.1.1. Absolventul gândește în mod sintetic, demonstrează capacitatea de a utiliza concepte pentru a crea și înțelege generalizările și de a le corela sau conecta la alte elemente, evenimente sau experiențe.</p> <p>R.Î.1.2. Absolventul are capacitatea de a utiliza un spectru larg de texte (orale, scrise, audiovizuale) în engleză și română, recunoscându-le sensurile implicite.</p> <p>R.Î.1.3. Absolventul are abilitatea de a descrie în sincronicitate principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale din engleză și română.</p> <p>R.Î.1.4. Absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul.</p> <p>R.Î.1.5. Absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbii, culturilor și literaturilor engleză și română.</p> <p>R.Î.1.6. Absolventul identifică diacronic cele mai importante curente literare și culturale de origine engleză și română, interpretează și evaluează critic texte literare aparținând diverselor genuri și specii literare.</p> <p>R.Î.1.7. Absolventul aplică principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării.</p> <p><b>Cp.2. Proiectarea și managementul activităților specifice traducătorilor</b></p> <p>R.Î.2.1. Absolventul corectează texte în limba română/străină, traduce diferite tipuri de texte dintr-o limbă în alta, păstrând sensul și nuanțele textului original, fără adaosuri/modificări/omisiuni, evitând exprimarea de sentimente și opinii personale.</p> <p>R.Î.2.2. Absolventul planifică etapele traducerii materialelor: citește atent textul sursă, înțelege natura acestuia, efectuează cercetări pentru soluționarea unor probleme de traducere, revizuieste, citește și îmbunătățește traducerile proprii ori cele realizate de oameni sau automate.</p> <p>R.Î.2.3. Absolventul efectuează interpretare bilaterală respectând standardele de calitate în interpretariat și se asigură că mesajul original este transmis integral.</p> <p>R.Î.2.4. Absolventul desfășoară activități de traducere în conformitate cu principiile acceptate de adecvat și neadecvat. Acestea includ echitatea, transparența și imparțialitatea. Nu permite ca opiniile ori sentimentele personale să afecteze calitatea traducerii sau a interpretării.</p> <p>R.Î.2.5. Absolventul stăpânește normele lingvistice atât în limba maternă, cât și în limbile străine studiate. Cunoaște standardele și normele aplicabile și identifică expresiile și cuvintele adecvate care trebuie utilizate.</p> <p>R.Î.2.6. Absolventul planifică măsuri care să faciliteze o interacțiune pozitivă între organizațiile internaționale, între grupuri sau indivizi ce provin din culturi diferite promovând integrarea acestora în cadrul unei comunități.</p> <p>R.Î.2.7. Absolventul își actualizează competențele lingvistice, desfășoară activități de cercetare sau practice în ceea ce privește competențele lingvistice pentru a rămâne la curent cu schimbările survenite în limbă, în scopul de a traduce sau a interpreta cât mai bine.</p>
Competențe transversale	

#### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Unitatile de curs si seminar urmăresc însușirea conceptelor fundamentale din teoria literara și film
7.2 Obiectivele specifice	Operarea cu noțiunile și conceptele specifice teoriei literare și de film. Studenții vor fi capabili să identifice particularitati ale literaturii contemporane speculative (distopice) americane și ecranizărilor acestor opere. Studenții vor putea interpreta și compara texte provenind de la autori diversi își vor dezvolta abilitatea de a realiza propriile proiecte de analiza

#### 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
1. Literature and English language on the globe	Prelegerea participativa, expunerea, exemplificarea, interaciunea	4	
2. History and Context	Prelegerea participativa, expunerea, exemplificarea, interaciunea	2	
3. Salman Rushdie	Prelegerea participativa, expunerea, exemplificarea,	2	

	interacțiunea		
4. Ian McEwan	Prelegerea participativa, expunerea, exemplificarea, interacțiunea	2	
5. Poetry	Prelegerea participativa, expunerea, exemplificarea, interacțiunea	2	
6. Rules of fiction	Prelegerea participativa, expunerea, exemplificarea, interacțiunea	2	
Bibliografie David Damrosch (ed), World Literature in Theory, Wiley, 2014			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
Rushdie	Interactiv	4	
History	Interactiv	2	
Poetry	Interactiv	2	
Rules of fiction	Interactiv	2	
Conclusions	Interactiv	2	
Bibliografie David Damrosch (ed), World Literature in Theory, Wiley, 2014			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

--

#### 10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Evaluare scrisa	50%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect		Evaluare pe parcurs	50%
10.6 Standard minim de performanță			
•			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Răzvan SĂFTOIU, Director de departament
Bogdan Popa Titular de curs	Bogdan Popa Titular de seminar/ laborator/ proiect

Notă:

<sup>1)</sup> Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);

<sup>2)</sup> Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;

- <sup>3)</sup> Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- <sup>4)</sup> Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- <sup>5)</sup> Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică teoretică și aplicată
1.4 Domeniul de studii de Licență <sup>1)</sup>	Limbă și literatură
1.5 Ciclu de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și Literatura Engleză - Limba și Literatura Română

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei		<b>O9E: Literatura și filmul</b>						
2.2 Titularul activităților de curs				Conf. univ. Bogdan George Popa				
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect				Conf. univ. Bogdan George Popa				
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	V	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DS
							Obligativitate <sup>4)</sup>	DO

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	24	din care: 3.5 curs	12	3.6 seminar/ laborator/ proiect	12
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					10
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					10
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					6
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	26				
3.8 Total ore pe semestru	54				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	2				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	Cunostinte ale notiunilor de teorie literară
4.2 de competențe	Cunoasterea adecvata a limbii engleze

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Sala de curs, bibliografie, filme, archive
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	Volume ale autorilor studiați, fise de lucru

### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<p><b>Cp.1. Proiectarea și managementul activităților de instruire și de cercetare specifice filologilor</b></p> <p>R.Î.1.1. Absolventul gândește în mod sintetic, demonstrează capacitatea de a utiliza concepte pentru a crea și înțelege generalizările și de a le corela sau conecta la alte elemente, evenimente sau experiențe.</p> <p>R.Î.1.2. Absolventul are capacitatea de a utiliza un spectru larg de texte (orale, scrise, audiovizuale) în engleză și română, recunoscându-le sensurile implicite.</p> <p>R.Î.1.3. Absolventul are abilitatea de a descrie în sincronicitate principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale din engleză și română.</p> <p>R.Î.1.4. Absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul.</p> <p>R.Î.1.5. Absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbii, culturilor și literaturilor engleză și română.</p> <p>R.Î.1.6. Absolventul identifică diacronic cele mai importante curente literare și culturale de origine engleză și română, interpretează și evaluează critic texte literare aparținând diverselor genuri și specii literare.</p> <p>R.Î.1.7. Absolventul aplică principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării.</p> <p><b>Cp.2. Proiectarea și managementul activităților specifice traducătorilor</b></p> <p>R.Î.2.1. Absolventul corectează texte în limba română/străină, traduce diferite tipuri de texte dintr-o limbă în alta, păstrând sensul și nuanțele textului original, fără adaosuri/modificări/omisiuni, evitând exprimarea de sentimente și opinii personale.</p> <p>R.Î.2.2. Absolventul planifică etapele traducerii materialelor: citește atent textul sursă, înțelege natura acestuia, efectuează cercetări pentru soluționarea unor probleme de traducere, revizuieste, citește și îmbunătățește traducerile proprii ori cele realizate de oameni sau automate.</p> <p>R.Î.2.3. Absolventul efectuează interpretare bilaterală respectând standardele de calitate în interpretariat și se asigură că mesajul original este transmis integral.</p> <p>R.Î.2.4. Absolventul desfășoară activități de traducere în conformitate cu principiile acceptate de adecvat și neadecvat. Acestea includ echitatea, transparența și imparțialitatea. Nu permite ca opiniile ori sentimentele personale să afecteze calitatea traducerii sau a interpretării.</p> <p>R.Î.2.5. Absolventul stăpânește normele lingvistice atât în limba maternă, cât și în limbile străine studiate. Cunoaște standardele și normele aplicabile și identifică expresiile și cuvintele adecvate care trebuie utilizate.</p> <p>R.Î.2.6. Absolventul planifică măsuri care să faciliteze o interacțiune pozitivă între organizațiile internaționale, între grupuri sau indivizi ce provin din culturi diferite promovând integrarea acestora în cadrul unei comunități.</p> <p>R.Î.2.7. Absolventul își actualizează competențele lingvistice, desfășoară activități de cercetare sau practice în ceea ce privește competențele lingvistice pentru a rămâne la curent cu schimbările survenite în limbă, în scopul de a traduce sau a interpreta cât mai bine.</p>
Competențe transversale	<p><b>Ct.1. Comunicarea și cooperarea în contexte profesionale</b></p> <p>R.Î.1.1. Absolventul lucrează, planifică activități, independent și în echipă, în medii multiculturale și interdisciplinare.</p> <p>R.Î.1.2. Absolventul are capacitatea de a lucra în mod autonom și responsabil în cadrul unui mediu profesional sau de cercetare, reușind să ducă la îndeplinire un set prestabilit de obiective.</p> <p>R.Î.1.3. Absolventul produce, analizează și evaluează critic date științifice provenite din metodele de cercetare calitativă și cantitativă și le diseminează în medii profesionale.</p> <p>R.Î.1.4. Absolventul este capabil să susțină prezentări și comunicări publice într-o limbă de circulație internațională, pentru promovarea cunoașterii și a valorilor profesionale.</p> <p>R.Î.1.5. Absolventul este capabil să utilizeze eficient cunoștințele de tehnologia informației pentru documentare / comunicare a informației.</p> <p><b>Ct.2. Dezvoltarea și managementul carierei</b></p> <p>R.Î.2.1. Absolventul identifică și explorează oportunități de formare profesională continuă.</p> <p>R.Î.2.2. Absolventul își stabilește etape ale evoluției în carieră și acționează în vederea îndeplinirii lor.</p> <p>R.Î.2.3. Absolventul se autoevaluează și reflectează asupra propriei cariere, identificând strategii de reglare și depășire a dificultăților profesionale.</p> <p>R.Î.2.4. Absolventul deține strategii de reglare și control al stresului profesional și personal.</p> <p>R.Î.2.5. Absolventul îndeplinește atribuțiile profesiei de lingvist / filolog cu responsabilitate, cu respectarea eticii și deontologiei profesionale.</p>

#### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Unitatile de curs si seminar urmăresc însușirea conceptelor fundamentale din teoria literara și film
7.2 Obiectivele specifice	Operarea cu noțiunile și conceptele specifice teoriei literare și de film. Studentii vor fi capabili să identifice particularitati ale literaturii contemporane

	speculative (distopice) americane și ecranizărilor acestor opere. Studenții vor putea interpreta și compara texte provenind de la autori diversi își vor dezvolta abilitatea de a realiza propriile proiecte de analiza
--	---

## 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
1. Literature and film	Prelegerea participativa, expunerea, exemplificarea, interacțiunea	4	
2. History and Context	Prelegerea participativa, expunerea, exemplificarea, interacțiunea	2	
3. The Protagonist: <i>Moby Dick</i>	Prelegerea participativa, expunerea, exemplificarea, interacțiunea	2	
4. Femme fatale: <i>Wolf Hall</i>	Prelegerea participativa, expunerea, exemplificarea, interacțiunea	2	
5. The Villain: <i>Disgrace</i>	Prelegerea participativa, expunerea, exemplificarea, interacțiunea	2	
6. Rules of fiction	Prelegerea participativa, expunerea, exemplificarea, interacțiunea	2	
Bibliografie Slavoj Zizek, <i>The Sublime Object of Ideology</i> , Verso, 1991.			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
<i>Moby Dick</i>	Interactiv	4	
<i>Wolf Hall</i>	Interactiv	2	
<i>The Communist Manifesto</i>	Interactiv	2	
<i>Disgrace</i>	Interactiv	2	
Revision	Interactiv	2	
Bibliografie Slavoj Zizek, <i>The Sublime Object of Ideology</i> , Verso, 1991			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

--

## 10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Evaluare scrisa	50%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect		Evaluare pe parcurs	50%
10.6 Standard minim de performanță			
•			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Răzvan SĂFTOIU, Director de departament
Bogdan Popa  Titular de curs	Bogdan Popa  Titular de seminar/ laborator/ proiect

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică teoretică și aplicată
1.4 Domeniul de studii de Licență <sup>1)</sup>	Limbă și literatură
1.5 Ciclu de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și Literatura Engleză - Limba și Literatura Română

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	O7R: Narațiune și dialog							
2.2 Titularul activităților de curs	Prof. dr. Răzvan Săftoiu							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Prof. dr. Răzvan Săftoiu							
2.4 Anul de studiu	3	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	V	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DS
							Obligativitate <sup>4)</sup>	DO

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	24	din care: 3.5 curs	12	3.6 seminar/ laborator/ proiect	12
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					6
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					6
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					10
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	26				
3.8 Total ore pe semestru	50				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	2				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limba română contemporană</li> </ul>
4.2 de competențe	<ul style="list-style-type: none"> <li></li> </ul>

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sală de curs dotată cu laptop, videoproiector, legătură la Internet, software adecvat</li> </ul>
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sală de seminar dotată cu laptop, videoproiector, legătură la Internet, software adecvat</li> </ul>

### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<p>CP 1 Proiectarea și managementul activităților de instruire și de cercetare specifice</p> <p>R.Î.1.1. Absolventul analizează sub aspect lingvistic acte de comunicare orală sau scrisă.</p> <p>R.Î.1.2. Absolventul utilizează informația teoretică în aplicații practice (predarea limbii române, monitorizarea și optimizarea comunicării verbale, etc.).</p> <p>R.Î.1.3. Absolventul explică și interpretează realitatea lingvistică contemporană.</p> <p>R.Î.1.4. Absolventul evaluează corectitudinea, coerența și fluența unui text oral sau scris de dificultate medie și corectează abaterile de la normele limbii române, inclusiv cu utilizarea de instrumente auxiliare.</p> <p>R.Î.1.5. Absolventul elaborează proiecte profesionale în domeniul limbii române contemporane, și, în general, al lingvisticii, pornind de la studiul diacronic și sincron al acesteia.</p> <p>R.Î.1.6. Absolventul utilizează un discurs oral/ scris complex, bogat lexical și sintactic, articulat precis din punct de vedere logic pe o temă de limbă română contemporană.</p>
Competențe transversale	

#### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>Definirea și utilizarea conceptelor din pragmatică pentru analiza literară dincolo de abordările lingvistice sau literare tradiționale.</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>Familiarizarea cu conceptele și cu perspectiva descriptivă specifică.</li> <li>Înțelegerea necesității cultivării limbii și a preocupării pentru exprimarea corectă și nuanțată în limba română.</li> <li>Deprinderea de abilități de analiză a formelor clasice și contemporane de narațiune prin utilizarea conceptelor pragmatice în textele literare.</li> </ul>

#### 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
1. Introducere: conceptul de „pragmatică literară”	Prelegerea participativă, dezbateră, dialogul, expunerea, exemplificarea	2	
2. Pragmatica textului narativ	Prelegerea participativă, dezbateră, dialogul, expunerea, exemplificarea	2	
3. Pragmatica textului dramatic	Prelegerea participativă, dezbateră, dialogul, expunerea, exemplificarea	2	
4. Pragmatica textului poetic	Prelegerea participativă, dezbateră, dialogul, expunerea, exemplificarea	2	
5. Pragmatica literaturii digitale, a ficțiunii interactive, a povestirii prin social media	Prelegerea participativă, dezbateră, dialogul, expunerea, exemplificarea	2	
6. Variația normelor pragmatice între culturi și modul în care aceasta se reflectă în literatură	Prelegerea participativă, dezbateră, dialogul, expunerea, exemplificarea	2	
<b>Bibliografie</b> Dragoș, Elena. 2000. <i>Introducere în pragmatică</i> . Cluj-Napoca: Casa Cărții de Știință. Ionescu-Ruxăndoiu, Liliana. 1991. <i>Narațiune și dialog</i> . București: Editura Academiei. Ionescu-Ruxăndoiu, Liliana. 1999. <i>Conversația. Structuri și strategii</i> (ediția a doua). București: Editura All.			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
1. Introducere: conceptul de „pragmatică literară”	Exercițiul, demonstrația, exemplificarea	2	
2. Pragmatica textului narativ	Exercițiul, demonstrația, exemplificarea	2	
3. Pragmatica textului dramatic	Exercițiul, demonstrația, exemplificarea	2	
4. Pragmatica textului poetic	Exercițiul, demonstrația, exemplificarea	2	

5. Pragmatica literaturii digitale, a ficțiunii interactive, a povestirii prin social media	Exercițiul, demonstrația, exemplificarea	2	
6. Variația normelor pragmatice între culturi și modul în care aceasta se reflectă în literatură	Exercițiul, demonstrația, exemplificarea	2	
Bibliografie Săftoiu, Răzvan. 2014. <i>Principii ale comunicării verbale</i> . Brașov: Editura Universității Transilvania din Brașov.			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se practică în alte centre universitare din țară și din străinătate. Pentru o mai bună adaptare la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei s-au organizat discuții și întâlniri cu profesori de limba română din regiune, dar și cu reprezentanți din mediul socio-cultural.

#### 10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Respectarea standardelor academice în vigoare	Participare activă la cursuri.  Evaluare orală pe parcurs: - Expunerea liberă a studentului; - Conversația de evaluare; - Chestionare orală. (v. și criteriile de la 10.5)	20% (= max. 2 p; se acordă proporțional cu participarea activă la min. 4 cursuri)  60% (= max. 6 p; se acordă proporțional pe baza criteriilor de evaluare specifice)
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Încadrare în cerințe, argumentare logică, utilizarea metalimbajului specific disciplinei, coerența și corectitudinea exprimării, gradul de originalitate și actualitate a temei	Participare activă la seminare.	20% (= max. 2 p; se acordă proporțional cu participarea activă la min. 4 seminare)
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• însușirea corectă a noțiunilor teoretice de bază și aplicarea acestora în rezolvarea unor aplicații simple.</li> <li>• obținerea notei 5 (cinci) la evaluarea pe parcurs.</li> </ul>			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ,  Decan	Prof. dr. Răzvan SĂFTOIU,  Director de departament
Prof. dr. Răzvan SĂFTOIU,  Titular de curs	Prof. dr. Răzvan SĂFTOIU,  Titular de seminar

Notă:

<sup>1)</sup> Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);

<sup>2)</sup> Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;

- <sup>3)</sup> Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- <sup>4)</sup> Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică teoretică și aplicată
1.4 Domeniul de studii de Licență <sup>1)</sup>	Limbă și literatură
1.5 Ciclu de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și Literatura Engleză - Limba și Literatura Română

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei		<b>O7R: Poezia română contemporană</b>						
2.2 Titularul activităților de curs				Lect. dr. Dan Țăranu				
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect				Lect. dr. Dan Țăranu				
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	V	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DS
							Obligativitate <sup>4)</sup>	DO

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	24	din care: 3.5 curs	12	3.6 seminar/ laborator/ proiect	12
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					4
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					10
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					10
Tutoriat					
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	26				
3.8 Total ore pe semestru	50				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	2				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cunoașterea conceptelor fundamentale în domeniul teoriei literare</li> </ul>
4.2 de competențe	<ul style="list-style-type: none"> <li>Abilități de interpretare și analiză de text poetic</li> </ul>

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sală dotată cu proiector</li> </ul>
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	<ul style="list-style-type: none"> <li></li> </ul>

### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<p><b>C1 Proiectează și gestionează activitățile de instruire și de cercetare specifice filologilor</b></p> <p>R.Î.1.1. Absolventul gândește în mod sintetic, demonstrează capacitatea de a utiliza concepte pentru a crea și înțelege generalizările și de a le corela sau conecta la alte elemente, evenimente sau experiențe.</p> <p>R.Î.1.2. Absolventul are capacitatea de a utiliza un spectru larg de texte (orale, scrise, audiovizuale) în engleză și română, recunoscându-le sensurile implicite.</p> <p>R.Î.1.3. Absolventul are abilitatea de a descrie în sincronicitate principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale din engleză și română.</p> <p>R.Î.1.4. Absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul.</p> <p>R.Î.1.5. Absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbii, culturilor și literaturilor engleză și română.</p> <p>R.Î.1.6. Absolventul identifică diacronic cele mai importante curente literare și culturale de origine engleză și română, interpretează și evaluează critic texte literare aparținând diverselor genuri și specii literare.</p> <p>R.Î.1.7. Absolventul aplică principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării.</p>
Competențe transversale	

#### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asimilarea principalelor trăsături ale poeziei românești contemporane.</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>Recunoașterea principalelor caracteristici stilistice și de imaginar ale poeziei românești contemporane (continuitate cu poezia modernistă, ramificații, subversiuni sau inovări/contestări)</li> <li>Înțelegerea importanței studiului poeziei pentru dezvoltarea specialistului în științe umaniste și pentru înțelegerea lumii contemporane</li> </ul>

#### 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
1. Sinopsis al poeziei contemporane românești din ultimii 30 de ani	Frontal, interactiv	2	
2. Poetica lui Cristian Popescu și Ioan Es. Pop	Frontal, interactiv	2	
3. Școala de la Brașov: Caius Dobrescu, Andrei Bodi, Simona Popescu	Frontal, interactiv	2	
4. Direcții poetice: Marius Ianuș și fracturismul	Frontal, interactiv	2	
5. Direcții poetice: Dan Sociu, Vasile Leac	Frontal, interactiv	2	
6. Direcții poetice: Ruxandra Novac, Gabi Eftimie	Frontal, interactiv	2	
7. Direcții poetice: Dan Coman, Radu Vancu	Frontal, interactiv	2	
Bibliografie Octavian Soviany, <i>Cinci decenii de experimentalism</i> , Casa de pariuri literare, 2011 Articole din presa culturală.			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
Analiza poemelor lui Cristian Popescu	Frontal, interactiv	2	
Analiza poemelor lui Ioan Es. Pop	Frontal, interactiv	2	
Analiza poemelor lui Constantin Acosmei	Frontal, interactiv	2	
Analiza poemelor lui Andrei Bodi	Frontal, interactiv	2	
Analiza poemelor lui Marius Ianuș			
Analiza poemelor lui Vasile Leac și Ștefan Manasia	Frontal, interactiv	2	
Analiza poemelor lui Dan Sociu	Frontal, interactiv	2	

Analiza poemelor Ruxandrei Novac și ale lui Gabi Eftimie	Frontal, interactiv	2	
Poemele de mai sus.			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Să fie capabil să identifice și utilizeze noi surse de informație necesare pentru rezolvarea unor probleme noi și capacitatea de a aplica creativ, în situații profesionale diverse, cunoștințele dobândite; Să fie capabil să dezvolte cercetare științifică în domeniul limbii și literaturii, aplicând cele mai adecvate metode și instrumente teoretice
--

#### 10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	încadrare în cerințe, cunoașterea în detaliu a textelor discutate, argumentare logică, utilizarea metalimbajului specific disciplinei, redactare (corectitudinea, coerența exprimării), originalitate	Examen scris	50%
10.5 Seminar/ laborator / proiect	argumentare logică, abilități de analiză a textelor, evaluarea temelor rezolvate individual	Activitate la curs și seminar, incluzând prezența. Aceasta este obligatorie –75% (9 prezențe din 12). Absențele nemotivate care depășesc acest procent se reflectă în nota pe activitate.	50%
10.6 Standard minim de performanță			
Cunoașterea detaliată a poemelor discutate la curs și seminar.			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/.09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/.09/2025 .

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Răzvan SĂFTOIU, Director de departament
<b>Lect. dr. Dan Țăranu</b>  Titular de curs	Lect. dr. Dan Țăranu  Titular de seminar/ laborator/ proiect

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Lingvistică teoretică și aplicată
1.4 Domeniul de studii de Licență <sup>1)</sup>	Limbă și literatură
1.5 Ciclu de studii <sup>2)</sup>	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și Literatura Engleză - Limba și Literatura Română

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	<b>O7R: Semantică</b>							
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. dr. Ana ENE							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Conf. dr. Ana ENE							
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut <sup>3)</sup>	DS
							Obligativitate <sup>4)</sup>	DI

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	24	din care: 3.5 curs	12	3.6 seminar/ laborator/ proiect	12
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					6
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					6
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					8
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	26				
3.8 Total ore pe semestru	50				
3.9 Numărul de credite <sup>5)</sup>	2				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lingvistică generală, Limbă română contemporană I, II, III, IV, V</li> </ul>
4.2 de competențe	<ul style="list-style-type: none"> <li>cunoașterea conceptelor fundamentale în domeniul lingvistic;</li> <li>utilizarea metalimbajului specific disciplinelor din domeniul lingvistic și a tipurilor de analiză aferente.</li> </ul>

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> <li>sală de curs dotată cu videoproiector, conexiune la Internet</li> </ul>
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	<ul style="list-style-type: none"> <li>sală de curs dotată cu videoproiector, conexiune la Internet</li> </ul>

### 6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	<p><b>Cp.1. Proiectarea și managementul activităților de instruire și de cercetare specifice filologilor</b></p> <p>R.Î.1.1. Absolventul gândește în mod sintetic, demonstrează capacitatea de a utiliza concepte pentru a crea și înțelege generalizările și de a le corela sau conecta la alte elemente, evenimente sau experiențe.</p> <p>R.Î.1.2. Absolventul are capacitatea de a utiliza un spectru larg de texte (orale, scrise, audiovizuale) în engleză și română, recunoscându-le sensurile implicite.</p> <p>R.Î.1.3. Absolventul are abilitatea de a descrie în sincronicitate principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale din engleză și română.</p> <p>R.Î.1.4. Absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul.</p> <p>R.Î.1.5. Absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbii, culturilor și literaturilor engleză și română.</p> <p>R.Î.1.6. Absolventul identifică diacronic cele mai importante curente literare și culturale de origine engleză și română, interpretează și evaluează critic texte literare aparținând diverselor genuri și specii literare.</p> <p>R.Î.1.7. Absolventul aplică principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării.</p> <p><b>Cp.2. Proiectarea și managementul activităților specifice traducătorilor</b></p> <p>R.Î.2.1. Absolventul corectează texte în limba română/străină, traduce diferite tipuri de texte dintr-o limbă în alta, păstrând sensul și nuanțele textului original, fără adaosuri/modificări/omisiuni, evitând exprimarea de sentimente și opinii personale.</p> <p>R.Î.2.2. Absolventul planifică etapele traducerii materialelor: citește atent textul sursă, înțelege natura acestuia, efectuează cercetări pentru soluționarea unor probleme de traducere, revizuieste, citește și îmbunătățește traducerile proprii ori cele realizate de oameni sau automate.</p> <p>R.Î.2.3. Absolventul efectuează interpretare bilaterală respectând standardele de calitate în interpretariat și se asigură că mesajul original este transmis integral.</p> <p>R.Î.2.4. Absolventul desfășoară activități de traducere în conformitate cu principiile acceptate de adecvat și neadecvat. Acestea includ echitatea, transparența și imparțialitatea. Nu permite ca opiniile ori sentimentele personale să afecteze calitatea traducerii sau a interpretării.</p> <p>R.Î.2.5. Absolventul stăpânește normele lingvistice atât în limba maternă, cât și în limbile străine studiate. Cunoaște standardele și normele aplicabile și identifică expresiile și cuvintele adecvate care trebuie utilizate.</p> <p>R.Î.2.6. Absolventul planifică măsuri care să faciliteze o interacțiune pozitivă între organizațiile internaționale, între grupuri sau indivizi ce provin din culturi diferite promovând integrarea acestora în cadrul unei comunități.</p> <p>R.Î.2.7. Absolventul își actualizează competențele lingvistice, desfășoară activități de cercetare sau practice în ceea ce privește competențele lingvistice pentru a rămâne la curent cu schimbările survenite în limbă, în scopul de a traduce sau a interpreta cât mai bine.</p>
Competențe transversale	

#### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> <li>• reluarea noțiunilor fundamentale în studiul foneticii, fonologiei, lexicologiei și semanticii în scopul recunoașterii, descrierii și interpretării tuturor transformărilor fonetice și semantice care afectează sincronic/diacronic lexicul limbii române;</li> <li>• prezentarea aplicativă, a vocabularului ca mulțime de subansambluri în funcție de diverși factori de organizare;</li> <li>• descrierea direcțiilor semanticii moderne și a tipurilor de analiză aferente</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>• recunoașterea, descrierea și analiza diferitelor subansambluri ale vocabularului limbii române;</li> <li>• recunoașterea, descrierea și interpretarea accidentelor (fonetice și semantice) sau legi (fonetice, evoluții semantice) care afectează diacronic/sincronic lexicul limbii române;</li> <li>• recunoașterea descrierea și analiza tuturor nivelurile lexico-semantice prezentate;</li> <li>• aplicarea analizei lexicale-paradigmatice tuturor nivelurilor lexico-semantice.</li> </ul>

#### 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
1. Premisele constituirii semanticii ca disciplină	expunerea, demonstrația, explicația, exemplificarea, metoda interactivă	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
2. Direcții de cercetare semantică	expunerea, demonstrația, explicația, exemplificarea, metoda interactivă	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
3. Evoluția semantică – teorii, cauze, mecanisme	expunerea, demonstrația, explicația, exemplificarea, metoda interactivă	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
4. Unitățile analizei semantice structuraliste	expunerea, demonstrația, explicația, exemplificarea, metoda interactivă	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
5. Semasiologie și onomasiologie	expunerea, demonstrația, explicația, exemplificarea, metoda interactivă	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
6. Analiza semică și în constituenți imediați	expunerea, demonstrația, explicația, exemplificarea, metoda interactivă	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
7. Analiza lexicală-paradigmatică	expunerea, demonstrația, explicația, exemplificarea, metoda interactivă	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
<b>Bibliografie</b> Bidu-Vrănceanu, A.; Forăscu, N. 1984. Modele de structurare semantică. Timișoara: Facla Brown, E. K.; Anderson, A. 2006. Encyclopedia of Language and Linguistics. (2nd edition). Boston: Elsevier Bucă, M.; Evseev, I. 1976. Probleme de semasiologie. Timișoara: Facla Chomsky, N.; Piaget, J. 1988. Teorii ale limbajului. Teorii ale învățării. București: Ed. Politică Coteanu, Ion. 1981. Structura și evoluția limbii române (de la origini până la 1860). București: EARSR Ducrot, O.; Schaeffer, J.-M. 1996. Noul dicționar enciclopedic al științelor limbajului. București: Babel Ene, Ana. 2009. Elemente de semantică. Brașov: Editura Universității Transilvania din Brașov Hristea, Theodor (coord.). 1984. Sinteze de limba română. (ediția a III-a, revizuită și adăugită). București: Albatros Ionescu, Emil. 1997. Manual de lingvistică generală. București: ALL Katz, J.; Fodor, J. 1997. Structura unei teorii semantice. În „Antologie de semantică”. București: ALL Manoliu Manea, Maria. 1973. Structuralismul lingvistic. București: EDP Pană-Dindelegan et alii. 2005. Dicționar general de științe. Științe ale limbii. (ed. rev. și adăugită). București: Nemira			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
1. Evoluția semantică prin extensie de sens – aplicații	metoda interactivă, învățare prin probleme, dialogul	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
2. Evoluția semantică prin restrângere de sens – aplicații	metoda interactivă, învățare prin probleme, dialogul	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
3. Evoluția semantică prin extensie/restrângere și înnobilare/deprecieri de sens – aplicații	metoda interactivă, învățare prin probleme, dialogul	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
4. Analiza semică în studiul sinonimiei și antonimiei – aplicații	metoda interactivă, învățare prin probleme, dialogul	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
5. Analiza semică în studiul polisemiei și omonimiei – aplicații	metoda interactivă, învățare prin probleme, dialogul	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
6. Analiza semică în studiul câmpurilor/subansamblurilor lexico-semantice – aplicații	metoda interactivă, învățare prin probleme, dialogul	2	postare de materiale didactice auxiliare pe platforma eLearning
<b>Bibliografie</b> Ene, Ana. 2016. Introducere în stilistică. Brașov: Editura Universității Transilvania din Brașov			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Studentii vor dobândi: a) cunoștințele necesare integrării analizei stilistice a diverse texte în predarea limbii și literaturii române; b) abilitățile necesare adecvării registrului stilistic la diverse situații concrete de comunicare orală/scrisă.

#### 10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	încadrare în cerințe, corectitudinea informației, argumentare logică, utilizarea metalimbajului specific disciplinei, corectitudinea și coerența exprimării, originalitate	Evaluare sumativă în sesiune (examen scris)	60%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	încadrare în cerințe, corectitudinea informației, argumentare logică, utilizarea metalimbajului specific disciplinei, corectitudinea și coerența exprimării, originalitate	evaluare pe parcurs	40%, din care: § 10% – participare activă la seminare (întrebări pertinente, implicare în dezbateri, contribuții relevante); § 15% – test 1 de evaluare pe parcurs; § 15% – test 2 de evaluare pe parcurs.
10.6 Standard minim de performanță			
Studentii trebuie să: 1) fie capabili să elaboreze un discurs adecvat și articulat din punct de vedere logic pe o temă implicând un stil funcțional dat; 2) asimileze principalele tehnici de analiză stilistică a unui mesaj/text (non)literar.			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Răzvan SĂFTOIU, Director de departament
Conf. dr. Ana ENE, Titular de curs	Conf. dr. Ana ENE, Titular de seminar/ laborator/ proiect

#### Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).